

Contenus socioculturels • Thématiques

Les relations amicales

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Parler d'une relation amicale	<ul style="list-style-type: none"> – comprendre des échanges sur un réseau social, définissant les relations amicales – comprendre des témoignages oraux sur des amis – donner une définition – parler de ses relations amicales
Décrire le caractère d'une personne	<ul style="list-style-type: none"> – comprendre un hommage (oral/écrit) à quelqu'un – comprendre la caractérisation psychologique d'une personne/les qualités d'une personne – rendre hommage à quelqu'un par écrit : parler de sa relation avec une personne, décrire le caractère d'une personne (défauts, qualités)

Objectifs linguistiques

Grammaticaux	<ul style="list-style-type: none"> – les pronoms relatifs <i>qui, que, à qui</i> – les structures pour donner une définition : <i>c'est</i> + infinitif, <i>c'est quand</i> + phrase, <i>c'est</i> + nom + proposition relative – le passé composé avec <i>être</i> et l'accord du participe passé (rappel)
Lexicaux	<ul style="list-style-type: none"> – termes liés aux relations amicales – les qualificatifs et les noms pour parler de la personnalité <p>> Lexique thématique : livre de l'élève p. 196</p>
Phonétiques	<ul style="list-style-type: none"> – discrimination <i>qu'elle, qui elle, qui, qui il ou qu'il</i> – phonie-graphie : le son [i] et ses graphies, distinction [o-i] et [a-i] ; [wa] et [ε] ; homophones de [kɛl]



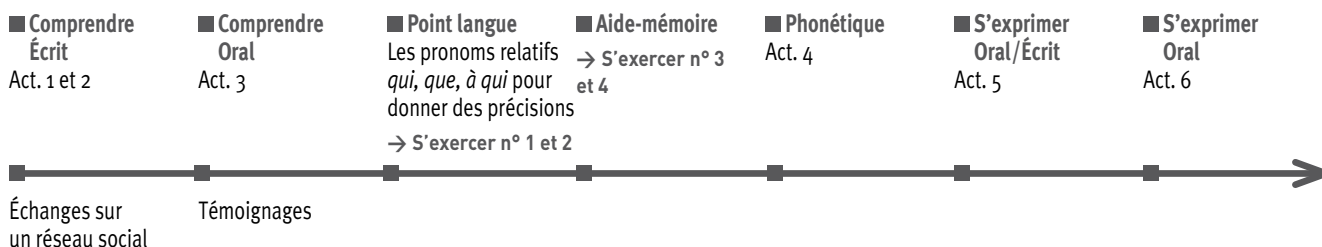
Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 16-17), les apprenants liront des échanges sur un réseau social, à propos des relations amicales. Ils écouteront ensuite des témoignages sur le même thème. En fin de parcours, ils seront amenés à donner une définition de l'amitié et des différents types d'amis. Ils s'exprimeront aussi à partir de leur vécu, en parlant d'un ami.

Dans le deuxième parcours (p. 18-19), ils découvriront une émission de télévision au cours de laquelle des anonymes peuvent rendre hommage à quelqu'un d'important dans leur vie. Ils écouteront une personne qui s'exprime à l'antenne et liront des messages d'autres qui souhaitent le faire. En fin de parcours, ils écriront à leur tour un mail où ils évoqueront quelqu'un à qui ils aimeraient rendre hommage dans cette émission.

> Parler d'une relation amicale



❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 1 ET 2

✎ Comprendre des échanges sur un réseau social, concernant les différents types d'amis et leurs définitions.

1 1. Avant d'effectuer l'activité, faire identifier le document : *il s'agit d'une page du réseau social Facebook*. Puis faire observer la page afin d'identifier ses principales parties : bandeau avec informations sur l'utilisateur, liste d'amis, mur avec le fil d'actualité (messages de l'utilisateur et de ses amis). Vérifier au fur et à mesure la compréhension des termes.

Variante : on peut aussi commencer par cacher le mot « Facebook » sur la bande bleue et dans l'adresse du site, afin de faire identifier la page à l'aide des autres éléments : *mur, amis*, etc.

2. Faire effectuer l'activité en veillant à vérifier la compréhension de l'expression « son actualité » : *c'est son message du moment*. Demander ensuite de lire le « fil d'actualité » afin d'identifier l'objet du message de Romain et les réponses de ses amis. En grand groupe, vérifier la compréhension globale du message de Romain et faire trouver sur quoi portent les messages de ses amis : *ils répondent à sa demande en citant et définissant différentes catégories d'amis, ainsi que l'amitié*.

CORRIGÉ

- 1.** Romain Tavernier est journaliste. Il a fait ses études à Nancy et il travaille chez psycho.com. Il est né le 26 octobre.
- 2.** Dans son fil d'actualité, il annonce qu'il va faire un article sur l'amitié et demande de lui fournir des définitions et des témoignages.

2 Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension du lexique.

CORRIGÉ

- a)** l'ami d'enfance, l'ami du sexe opposé, l'ami virtuel, l'ami d'intérêt, l'ami(e) pote, le (la) meilleur(e) ami(e), l'ami collègue, l'ami confident, l'ami distant, l'ami « toxique ».
- b)** – L'ami d'intérêt : « [c'est l'ami] qui est utile, c'est tout ».
- L'ami virtuel : « c'est une personne qui est dans nos contacts, quelqu'un qu'on ne connaît pas forcément dans la vraie vie mais qui partage des choses avec nous ».
- L'ami(e) pote : « c'est le copain ou la copine que j'appelle quand j'ai envie de sortir mais à qui je ne raconte pas de choses personnelles ».
- Le ou la meilleur(e) ami(e) : « C'est quelqu'un qui connaît tout de notre vie, qui nous accepte comme on est ; c'est la personne à qui on dit tout et à qui on peut tout demander ; quelqu'un qu'on peut voir tous les jours sans jamais en avoir marre ».
- L'ami « toxique » : « [c'est] l'ami que vous aimez bien mais qui pose toujours problème ».
- c)** – « L'amitié, c'est quand on s'entend bien, c'est une relation qui est basée sur la confiance, c'est quand on se sent bien avec l'autre, même si on est différents ».
- « L'amitié, c'est un lien qui est souvent plus durable que l'amour et qu'on ne peut pas définir en une phrase ! »

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 3

✎ Comprendre des témoignages oraux sur des relations amicales.

3 Avant d'effectuer l'activité, faire écouter une première fois l'enregistrement afin d'identifier le contexte : *il s'agit de témoignages de personnes que Romain interroge ; chaque personne parle d'un ami illustrant un type de relation amicale*. Faire écouter une deuxième fois l'enregistrement afin d'effectuer l'activité. Lors de la mise en commun en grand groupe, ne pas hésiter à faire réécouter si nécessaire.

CORRIGÉ

1. L'ami confident : « c'est l'ami à qui je confie tout, mes problèmes, mes doutes sur les relations amoureuses...
L'ami du sexe opposé : « On n'a jamais été amoureux l'un de l'autre... ».
2. L'amie toxique : « elle est tout le temps déprimée, elle n'arrête pas de se plaindre ! J'essaie de l'aider, mais c'est moi qui rentre à la maison déprimée... ».
3. L'ami collègue : « On parle du boulot, de la vie de l'entreprise/on ne se voit jamais à l'extérieur... ».

POINT Langue**Les pronoms relatifs *qui*, *que*, *à qui* pour donner des précisions**

Ce Point langue permet de conceptualiser les pronoms relatifs *qui*, *que*, *à qui* pour donner des précisions

a) Faire relire les échanges de la page Facebook (p. 16) pour compléter les définitions.

b) À partir des définitions complétées, faire observer la fonction de *qui*, *à qui* et *que*.

Amener à observer que *qui* et *que* peuvent représenter des êtres vivants ou des choses, tandis que *à qui* se réfère uniquement à des personnes.

CORRIGÉ

- a)** – L'ami-pote, c'est le copain *que* j'appelle pour sortir mais *à qui* je ne raconte pas de choses personnelles.
– La meilleure amie, c'est la personne *qui* connaît tout de notre vie, *à qui* on peut tout demander, *qu'on* peut voir tous les jours.
– L'amitié est une relation *qui* est basée sur la confiance. C'est un lien *qu'on* ne peut pas définir en une phrase.
- b)** Le pronom *qui* est le sujet du verbe qui suit. Le pronom *que* est le COD du verbe qui suit et le pronom *à qui* est le COI du verbe qui suit.

→ **L'Aide-mémoire** se compose de deux parties. La première partie reprend et fixe des formules qui permettent de donner une définition. La deuxième partie reprend et élargit le lexique des relations amicales. À propos des verbes, il est utile de revenir sur leur construction directe ou indirecte : *confier quelque chose à quelqu'un / faire une confidence à quelqu'un – s'entendre bien avec quelqu'un / ne pas s'entendre avec quelqu'un – avoir confiance en quelqu'un*. Il est aussi utile d'insister sur la différence de sens entre *confier quelque chose à quelqu'un = faire une confidence à quelqu'un* et *avoir confiance en quelqu'un = être sûr de la sincérité et de l'honnêteté d'une personne à notre rencontre*.

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 4

: Phonétique : distinction *qu'il/qu'elle – qui elle/qui il – qui/qu'il*.

- 4** L'activité proposée a pour but de vérifier que les apprenants entendent bien la différence entre ces formes. Faire écouter l'enregistrement une première fois afin d'identifier les phrases prononcées. Faire réécouter lors de la mise en commun en grand groupe (écoute séquentielle recommandée).

CORRIGÉ

1a – 2b – 3b – 4b – 5a

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 5

: Transférer les acquis en écrivant un message sur un réseau social pour donner sa définition de l'amitié et
: de différents types de relations amicales.

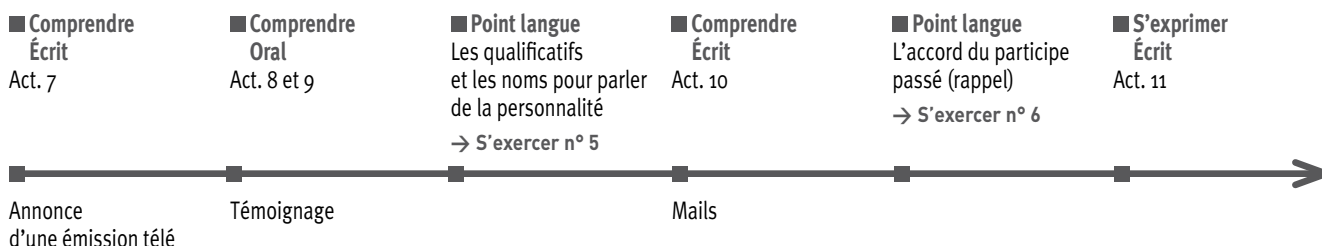
- 5** 1. Tout d'abord, proposer aux apprenants de rédiger une définition personnelle de l'amitié. Puis former des petits groupes afin que les apprenants comparent leurs définitions. L'enseignant peut procéder à une mise en commun en grand groupe à ce stade, ou passer directement à l'étape suivante.
2. Faire effectuer l'activité, toujours en petits groupes. Procéder à une mise en commun en grand groupe.
3. Proposer aux apprenants de rédiger un message à Romain sur Facebook, pour répondre à sa demande. Cette tâche est à faire individuellement, à la maison par exemple.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

: Transférer les acquis en parlant de ses relations amicales.

6 Constituer des petits groupes pour échanger sur les types d'amis. Chaque apprenant parle d'un(e) de ses ami(e)s pour illustrer l'une des catégories vues dans le parcours. Demander à chaque sous-groupe de nommer un rapporteur, en vue de la mise en commun en grand groupe.

› Décrire le caractère d'une personne



... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

: Comprendre un appel à participation à une émission de télévision.

7 Tout d'abord, faire observer l'annonce de Canal 1 et en vérifier la compréhension globale : *il s'agit d'une annonce d'une chaîne de télévision (Canal 1) qui propose une émission d'une minute, chaque soir à 20 h 40.* Faire l'activité en grand groupe, en veillant à faire repérer comment les personnes qui désirent participer peuvent laisser leur témoignage : *en laissant un message sur répondeur ou par mail.*

CORRIGÉ

- a) Objectif de l'annonce : appel à témoignages pour une émission de télévision.
b) Titre de l'émission : « Je suis venu vous parler de... ». Chaque soir, l'émission permet à une personne de parler pendant une minute à la télévision pour rendre hommage à quelqu'un qui est important pour elle.

... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 8 ET 9

: Comprendre un témoignage rendant hommage à quelqu'un et décrivant sa personnalité.

8 Faire écouter l'enregistrement et en vérifier la compréhension globale : *Catherine témoigne à propos de son amitié avec une personne importante pour elle.* Faire faire le lien avec l'annonce de Canal 1, pour trouver le contexte du témoignage. Faire l'activité en grand groupe.

CORRIGÉ

1. Catherine parle de Jean.
2. Ils sont amis.
3. Jean était le professeur de dessin de Catherine au collège, quand elle avait 14 ans.

9 Faire réécouter l'enregistrement afin de retrouver les traits de caractère de Jean, parmi ceux de la liste. En fonction du niveau du groupe, vérifier d'abord la compréhension des termes. Proposer aux apprenants de comparer leurs réponses par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

Dans l'enregistrement, la personne = Jean. Il est tolérant, patient, intéressant (« toujours capable d'intéresser les élèves » – « passionnant »), généreux, disponible, chaleureux, il a de l'humour (« il est très drôle »).

POINT *Langue*

Les qualificatifs et les noms pour parler de la personnalité

Ce Point langue vise à conceptualiser le lexique de la caractérisation découvert dans la leçon. Il permet aussi d'établir des correspondances entre qualificatifs (adjectifs) et caractéristiques de la personnalité (noms). Proposer aux apprenants d'effectuer l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension du lexique et les mises en relation noms/adjectifs.

CORRIGÉ

a) Qualités : la patience ; la compétence ; la tolérance ; passionnant ; intéressant ; la disponibilité ; la curiosité ; généreux ; chaleureux ; l'humour.

Défauts : impatient ; l'autorité ; agressif ; la froideur ; l'égoïsme.

b) impatient(e) → l'*impatience* ; compétent(e) → la compétence ; tolérant(e) → la tolérance ; autoritaire → l'autorité ; disponible → la disponibilité ; agressif/ive → l'*agressivité* ; curieux(euse) → la curiosité ; généreux/euse → la *générosité* ; froid(e) → la froideur ; égoïste → l'égoïsme

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 10

; Comprendre un mail où l'on parle d'une relation avec une personne et où l'on décrit sa personnalité.

10 Avant d'effectuer l'activité, revenir rapidement sur le contexte de départ, à savoir l'appel à témoignages de Canal 1. Puis, faire lire les deux mails et en vérifier la compréhension globale : *Antoine et Claire écrivent pour participer à l'émission de Canal 1 ; ils écrivent à propos de personnes à qui ils voudraient rendre hommage*. Faire faire l'activité individuellement, puis comparer les réponses par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- Antoine rend hommage à Juliette, sa grand-mère paternelle. / Claire rend hommage à Christine, une grande amie.
- Juliette est une femme intelligente, généreuse et joyeuse, qui adore les enfants. / Christine est expansive et brillante.
- Juliette s'est beaucoup occupée d'Antoine dans son enfance, elle a été présente à tous les moments importants de sa vie.
- Christine et Claire se sont rencontrées dans un train. Christine est plus qu'une amie, elle est devenue l'alter ego de Claire, qui lui doit beaucoup.

POINT *Langue*

L'accord du participe passé (rappel)

Ce Point langue vise à faire réviser l'accord du participe passé, à partir de l'observation de phrases extraites des deux mails précédents.

a) et b) Faire observer les phrases données afin de compléter la règle en grand groupe.

CORRIGÉ

b) Au passé composé :

– on utilise l'auxiliaire *être* pour tous les verbes pronominaux et les quinze verbes : *aller/venir, monter/descendre, arriver/partir, entrer/sortir, naître/mourir, rester, retourner, tomber, devenir, passer*. Le participe passé s'accorde avec le sujet.

– on utilise l'auxiliaire *avoir* pour tous les autres verbes. Le participe passé ne s'accorde pas avec le sujet.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 11

; Transférer les acquis en rédigeant un mail pour rendre un hommage à quelqu'un.

11 Les apprenants sont mis en situation de participer à l'émission. Leur proposer d'écrire un mail dont la matrice discursive correspond à celle des documents travaillés dans l'activité 10 : ils doivent présenter la personne, préciser quel est leur lien avec elle, décrire son caractère et donner des précisions sur leur relation, leur rencontre. La rédaction se fait seul, en classe ou à la maison.

Variante : En fonction du groupe, on pourra constituer un « jury », représentant les animateurs de l'émission, qui lira et sélectionnera les témoignages les plus intéressants. Les personnes concernées seront invitées à témoigner auprès du groupe.

Corrigés S'exercer • Leçon 1

1. qui m'adorent – qui m'envoient – que je ne connais pas – qui me connaissent – que je reçois – que je regrette – qui m'attriste
2. qui habitait – que j'aimais – que je n'apprécie pas – à qui je ne plais pas – que je fréquente – qui sont – qui cherchent – à qui je parle
3. a) 1. Le copain de classe, c'est quelqu'un qu'on voit tous les jours sans le connaître vraiment.
2. L'ami de la famille, c'est une personne que mes parents reçoivent souvent.
3. Un confident, c'est quelqu'un à qui je peux parler de mes joies et de mes peines.
4. L'amitié amoureuse, c'est une relation complexe qui peut se transformer en amour.
5. Le partage, c'est quand on se dit tout.

b) Corrigés à titre indicatif :

L'ami de la famille, c'est quelqu'un que ma famille fréquente régulièrement.

Un confident, c'est quelqu'un qui m'écoute sans me juger.

L'amitié amoureuse, c'est quand on est ami et en même temps un peu amoureux de quelqu'un.

Le partage, c'est un échange authentique entre deux personnes.

4. [...] je n'avais pas d'*amis*, [...] à qui faire des *confidences* [...]. [...] liste de *contacts* ! [...] une simple *connaissance* pour moi [...]. [...] une véritable *amitié* est née : nous *nous entendons* parfaitement et il y a une grande *complicité* entre nous. [...] je peux tout lui *confier*. [...] lui aussi a *confiance* en moi et je suis fier d'être son *confident*.

5. Corrigé à titre indicatif :

Une personne *curieuse*, c'est une personne qui veut tout savoir. → *la curiosité*

Une personne *disponible*, c'est une personne qui est toujours là quand on a besoin d'elle. → *la disponibilité*

Une personne *tolérante*, c'est une personne qui accepte les différences des autres. → *la tolérance*

Une personne *patient*, c'est une personne qui est calme et qui sait attendre. → *la patience*

Une personne *autoritaire*, c'est une personne qui aime bien donner des ordres, commander. → *l'autorité*

Une personne *impatiente*, c'est une personne qui ne supporte pas d'attendre, s'énerve facilement. → *l'impatience*

Une personne *agressive*, c'est une personne qui a un comportement violent, qui utilise la force. → *l'agressivité*

Une personne *égoïste*, c'est une personne qui pense uniquement à elle-même. → *l'égoïsme*

Une personne *froide*, c'est une personne qui n'exprime pas/peu de sentiments envers les autres → *la froideur*

Une personne *compétente*, c'est une personne qui a des connaissances et des capacités dans un domaine précis. → *la compétence*

6. vécu – partagé – disputés – trouvé – dû – grandi – aidés – nés

→ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 4-8

Contenus socioculturels • Thématiques

Les relations de voisinage

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Rapporter
des paroles

- comprendre un court article de presse évoquant un évènement et le rôle d'une personne
- comprendre des bribes de conversations où l'on mentionne les qualités de quelqu'un et où l'on rapporte des paroles
- donner son avis sur une initiative citoyenne
- rapporter les paroles de quelqu'un

Évoquer
des changements
positifs

- comprendre des messages de réactions positives, suite à un évènement
- comprendre la comparaison d'une situation actuelle et d'une situation passée
- comprendre l'expression d'un mécontentement
- parler de ses relations de voisinage
- exprimer des réactions, des impressions
- décrire des changements, faire des comparaisons

Objectifs linguistiques

Grammaticaux

- le discours indirect au présent
- l'imparfait : rappel de la morphologie
- l'imparfait et le présent pour comparer (rappel)
- structures de la comparaison

Lexicaux

- termes liés au voisinage

> Lexique thématique :
livre de l'élève p. 196

Phonétiques

- rythme et intonation au discours indirect



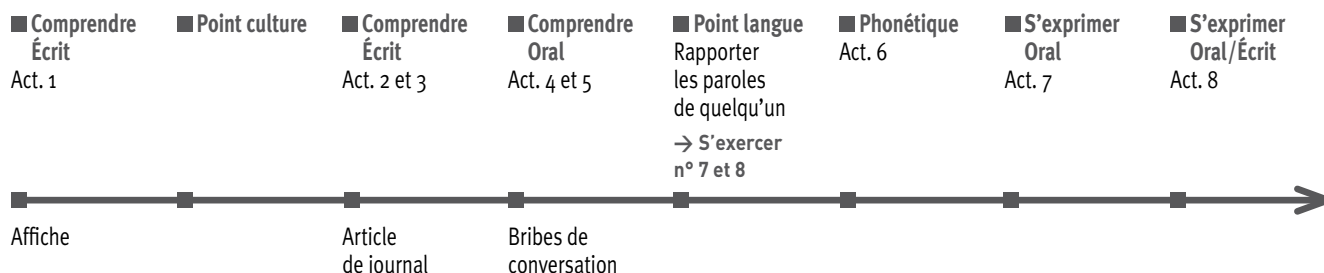
Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 20-21), les apprenants découvriront les initiatives *La Fête des voisins* et *Voisins solidaires* à partir d'une affiche et d'un article de presse. Puis, ils écouteront des bribes de conversation où l'on décrit les fonctions et les qualités d'un gardien d'immeuble et où l'on rapporte des paroles. En fin de parcours, les apprenants seront amenés à élaborer une affiche annonçant une action menée dans le cadre du programme *Voisins solidaires*. Ils rapporteront à cette occasion les paroles exprimées par les personnages figurant sur l'affiche.

Dans le deuxième parcours (p. 22-23), les apprenants liront une page de site Internet où des habitants témoignent à propos de *La Fête des voisins* dans leur immeuble, et évoquent les changements positifs intervenus suite à cette fête. Puis, ils écouteront une situation où quelqu'un exprime son mécontentement par rapport à des relations de voisinage et des changements dans la vie d'un immeuble. À la fin de la leçon, ils s'exprimeront sur leurs relations avec leurs voisins en répondant à un test sur ce thème. Ils seront aussi invités à écrire un message pour le site Internet www.immeublesenfete.com, afin de donner leurs impressions et leur avis sur *La Fête des voisins*.

➤ Rapporter des paroles



❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 1

❖ Comprendre une affiche annonçant un programme d'incitation à la solidarité entre voisins.

1 Faire observer le document afin de l'identifier : *il s'agit d'une affiche du programme Voisins solidaires*. Faire observer les différents indices qui permettent de faire des hypothèses sur cette initiative : l'inscription « les bons côtés d'être à côté », les bulles où il est question de services rendus à des voisins, les dessins qui représentent des services que l'on peut rendre aux voisins (arroser les plantes, faire du bricolage...) et des personnes susceptibles d'avoir besoin d'aide (une personne âgée, une maman...). L'activité se fait en grand groupe.

CORRIGÉ

Le programme *Voisins solidaires* vise à favoriser la solidarité, l'échange, la convivialité, l'entraide entre voisins. Dans plusieurs « bulles », il est question de rendre service à quelqu'un. Le sous-titre « Les bons côtés d'être à côté » résume bien les idées-force du programme.

POINT Culture

Ce Point culture vise à mieux faire comprendre le contexte de la leçon en faisant connaître deux initiatives de l'association *Immeubles en fête* : *Voisins solidaires* et *La Fête des voisins*.

Faire lire le Point culture et faire répondre aux questions par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- Les deux programmes visent à renforcer les relations de proximité afin de lutter contre l'isolement dans les villes.

• La Fête des voisins

Objectif : inciter les habitants à se rencontrer, favoriser le « mieux vivre » ensemble.

Caractéristiques : « une fois par an, les voisins se retrouvent autour d'un verre ou d'un repas – c'est un moment de convivialité pour "mieux" se connaître. »

Voisins solidaires

Objectif : « renforcer les petits services entre voisins et favoriser une solidarité de proximité. »

Caractéristiques : « Il s'agit de mettre en place un programme d'actions liées à des circonstances spécifiques : *L'été des voisins* (au moment des vacances), *Grand froid*, *Ascenseur en travaux*, *Le Noël des voisins*, *Un voisin malade...* »

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 2 ET 3

❖ Comprendre un court article de presse évoquant un événement et le rôle d'une personne.

2 Avant d'effectuer l'activité, faire identifier le document : *il s'agit d'un article d'après le journal Aujourd'hui en France, dans la rubrique intitulée Vivre mieux*. Faire repérer le titre : *Ici, pas de fête sans Alain le gardien* en le mettant en relation avec la photo. Proposer aux apprenants de lire l'article pour expliquer le titre (notamment en ce qui concerne la fête mentionnée). Cette activité peut se faire par deux avant la mise en commun en grand groupe. Faire remarquer à cette occasion qu'en français contemporain le terme *gardien* est en train de remplacer le terme plus ancien de *concierge* (figurant dans le chapeau de l'article).

CORRIGÉ

Alain est l'organisateur de *La Fête des voisins* dans l'immeuble où il travaille comme gardien.

- 3 Faire relire l'article afin d'effectuer l'activité individuellement ou par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire remarquer que la fiche « Descriptif du poste » est incomplète (le bas est déchiré) et que donc les tâches d'Alain ne se limitent pas aux quatre identifiées.

CORRIGÉ

- a) Alain est « logé sur place » ; sa fonction est : gardien ; son lieu de travail : 223-225 rue de Charenton à Paris (12^e) ; le nombre de résidents : 250 locataires et propriétaires.
Ses tâches professionnelles :
– entretenir les cages d'escalier
– surveiller les allées et venues
– réceptionner les colis
– s'occuper des plantes/fleurs dans la cour
b) Autres actions d'Alain :
– nourrir les chats des résidents en vacances
– aider les résidents en cas de problème
– se lever en pleine nuit quand il y a une fuite d'eau
– organiser *La Fête des voisins*

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 4 ET 5

- Comprendre des bribes de conversation avec des paroles rapportées et des informations sur les qualités d'une personne.

- 4 Faire écouter l'enregistrement et en vérifier la compréhension globale : *il s'agit de bribes de conversation pendant La Fête des voisins. Vérifier que les apprenants font bien le lien avec l'article qu'ils viennent de lire : c'est pendant La Fête des voisins organisée par Alain, le gardien dont on parle dans l'article. Faire l'activité après la première écoute, en grand groupe.*

CORRIGÉ

1. Les personnes qui s'expriment sont des habitants de l'immeuble et Alain (le gardien de l'immeuble cité dans l'article de journal, p. 20).
2. Les habitants de l'immeuble parlent d'Alain, leur gardien. Alain parle des personnes qui viennent dans l'immeuble ou qui y vivent. Les trois résidents parlent très positivement de leur gardien.

- 5 Faire réécouter l'enregistrement pour faire relever individuellement les déclarations qui aideront à choisir et à justifier les qualités d'Alain. Faire comparer ensuite les notes par deux avant la mise en commun en grand groupe. Ne pas hésiter à revenir sur l'enregistrement pour confirmer certaines réponses.

Pour aller plus loin : le relevé au tableau ou projeté (TNI) à la classe pourra servir de transition vers le Point langue. Faire remarquer que dans les déclarations, il y a des paroles rapportées et faire imaginer pour chaque phrase, le discours direct. Faire observer les transformations entre les deux formes de discours.

CORRIGÉ

- Alain est : – aimable → « Toujours un petit mot gentil. Il nous demande comment ça va, si la journée s'est bien passée. »
– vigilant → « on se sent en sécurité avec lui, il surveille bien l'immeuble ! »
« Quand je vois une personne que je ne connais pas, je l'arrête et je lui demande ce qu'elle fait, chez qui elle va. »
– serviable → « quand on lui demande de nourrir le chat, d'arroser les plantes, il est toujours là, il est toujours disponible. »
– modeste → « les gens disent qu'ils sont contents de moi. Mais j'aime mon métier, tout simplement. »

POINT Langue

Rapporter les paroles de quelqu'un

Ce Point langue permet de conceptualiser les différentes structures pour rapporter les paroles de quelqu'un.

- a) Faire associer les éléments des deux colonnes. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire observer les transformations du discours direct en discours indirect.
b) Faire compléter la règle en grand groupe. À la fin de l'activité, on pourra vérifier la compréhension de la règle en faisant trouver d'autres exemples à partir de ce que l'on peut demander à un gardien et de ce qu'il peut dire aux gens de l'immeuble.



CORRIGÉ

a) 1 d – 2 f – 3 e – 4 c – 5 b – 6 a

b) le verbe *demander* + **si**le verbe *demander* + **ce que**les verbes *demander*, *conseiller*, *dire*, *proposer*, etc. + **de** + verbe à l'infinitifle verbe *dire* + **que**

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

: Phonétique : rythme et mélodie dans le discours indirect au présent (groupes rythmiques).

6 Procéder à l'écoute et demander aux apprenants d'indiquer si la voix monte ou si elle descend après chaque groupe rythmique (petites unités sémantiques ou syntaxiques de deux à quatre syllabes en moyenne). Symboliser cette montée de voix par un geste de la main qui va vers le haut quand la voix monte ou vers le bas quand la voix descend. Il est possible de prolonger cette activité d'écoute par une conceptualisation en demandant aux apprenants s'ils remarquent une reprise du souffle quand la voix descend. Indiquer alors qu'on appelle ce type de groupe, un groupe de souffle, et qu'il peut comprendre un ou plusieurs groupes rythmiques (il correspond à un énoncé complet – comme une phrase à l'écrit – alors que le groupe rythmique correspond à une plus petite unité de sens faisant partie de cet énoncé). Terminer en faisant répéter après une nouvelle écoute séquentielle par quelques apprenants sollicités à tour de rôle, en veillant au respect du rythme et de l'intonation.

CORRIGÉ

a) 1. Le matin ↗ il nous demande toujours ↗ comment ça va ↘.

2. Je lui demande ↗ ce qu'elle fait ici ↗ et chez qui elle va ↘.

3. Les gens ↗ disent souvent ↗ qu'ils sont contents de moi ↘.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

: Parler de son vécu et donner son avis à propos d'un événement de voisinage.

7 Faire effectuer l'activité en sous-groupes. Si possible, former des groupes hétérogènes (origine, âge, sexe...) et faire choisir un rapporteur en vue de la mise en commun en grand groupe.

Variante : cette activité peut être faite après l'activité de compréhension écrite (act. 3).

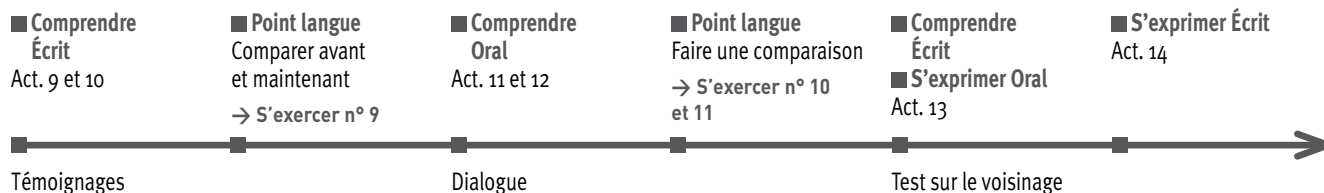
❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 8

: Transférer les acquis en élaborant une affiche pour une campagne d'incitation à la solidarité entre voisins.

8 Avant de faire l'activité, revenir sur le Point culture, où sont mentionnées certaines actions du programme *Voisins solidaires* : *L'Été des voisins* (au moment des vacances), *Grand froid* (en hiver), *Ascenseur en travaux* (dans les grands immeubles), *Le Noël des voisins*, *Un voisin malade...* (cf. www.voisinssolidaires.fr). Former des petits groupes. Demander à chaque groupe de choisir une action à mettre en place et d'élaborer une affiche comme celle de l'activité 1, avec des « bulles » rapportant des paroles (ou des pensées). Pendant la mise en commun, faire rapporter les paroles inscrites dans les bulles au reste du groupe, qui doit identifier la circonstance choisie.

Pour aller plus loin : choisir une ou deux affiches représentant d'autres actions menées par *Voisins solidaires* (www.voisinssolidaires.fr/boite-a-outils), afin de faire connaître un peu plus la campagne menée. Proposer aux apprenants d'envisager d'autres actions favorisant la solidarité entre voisins. Ensuite, effectuer la démarche proposée dans l'activité.

› Évoquer des changements positifs



❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 9 ET 10

Comprendre une page de site où l'on réagit positivement à un évènement et où l'on évoque des changements.

9 Tout d'abord, faire identifier le document : *il s'agit de témoignages de résidents d'un immeuble sur le site www.immeublesenfete.com, suite à une fête des voisins*. Faire faire l'activité individuellement. Lors de la mise en commun en grand groupe, on peut aller plus loin en faisant observer que toutes les personnes réagissent positivement à cette initiative (*Merci Immeubles en fête ! Bravo pour cette belle initiative ! – Vive La Fête des voisins ! – Il n'y a pas mieux qu'Immeubles en fête pour faire des rencontres !*).

CORRIGÉ

- Les auteurs sont des habitants d'un immeuble : E. Lacan, C. Mazanet, les dames du 7^e, Thomas et Charlotte.
- Leur point commun : les personnes ont participé à *La Fête des voisins* et évoquent les changements survenus dans leur immeuble à la suite de cette fête.
- Les deux personnes (Thomas et Charlotte) qui écrivent le message se sont rencontrées grâce à *La Fête des voisins* ; elles annoncent leur prochain mariage.

10 Faire relire les messages afin de repérer et classer les changements évoqués entre la situation actuelle et la situation avant *La Fête des voisins*. Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, la transition vers le Point langue pourra être facilitée si l'on effectue une grille à double entrée (cf. corrigé).

CORRIGÉ

	Avant	Maintenant
Emmanuel	Je ne parlais qu'à une personne dans l'immeuble, mon voisin de palier !	J'échange avec tout le monde. [...] j'ai l'impression d'habiter dans un village. Ma vie est bien plus agréable qu'avant, grâce à vous.
Corinne		<i>Immeubles en fête</i> , c'est moins d'indifférence, plus d'échanges et une meilleure qualité de vie pour tous !
Les dames du 7 ^e	On ne se parlait pas autant, on se saluait et on se disait juste 2 ou 3 mots, mais c'était très superficiel.	On se voit avec plaisir, on parle et on se rend des services plus souvent qu'avant.
Thomas	Je ne connaissais personne.	Nous vous annonçons notre mariage proche.
Charlotte	Je ne connaissais personne.	

POINT Langue

Comparer avant et maintenant

Ce Point langue sert à réviser l'utilisation de l'imparfait et du présent pour comparer/évoquer une situation ancienne (avant) et une situation actuelle (maintenant). Il sert aussi à revoir la morphologie de l'imparfait. La première partie du Point langue peut être faite individuellement ou par deux, avant la mise en commun en grand groupe. Puis effectuer la deuxième partie du Point langue en faisant énoncer la règle par les apprenants.



CORRIGÉ

a)	Évoquer une situation ancienne (avant)	Évoquer une situation actuelle (maintenant)
	On se disait juste 2 ou 3 mots.	On parle et on se rend des services plus souvent.
	Nous ne connaissions personne.	Nous annonçons notre mariage.
	Je ne parlais qu'à une personne.	j'échange avec tout le monde.

b) La base est identique à la base de la 1^{re} personne du présent de l'indicatif. Les terminaisons sont : **-ais, -ais, -ait, -ions, -iez, -aient.**

Variante : se servir directement de la grille effectuée lors de la mise en commun de l'activité 10, comme corpus d'observation. Faire retrouver les phrases où l'on compare/évoque une situation ancienne/actuelle puis faire énoncer la règle de la partie b).

... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 11 et 12

- Comprendre quelqu'un qui exprime son mécontentement en comparant une situation actuelle et une situation passée.

11 Faire écouter l'enregistrement une première fois et vérifier la compréhension globale en posant les questions de l'activité au grand groupe.

CORRIGÉ

Chez le coiffeur, une cliente assez désagréable parle avec la coiffeuse ; elle évoque de manière négative la vie dans son immeuble et ses relations avec les voisins ; elle compare les situations actuelle et passée.

12 Faire réécouter pour faire relever les motifs de mécontentement de la cliente. Faire faire l'activité par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

Motifs de mécontentement	Ce qu'elle dit
Le bruit	(Depuis le départ des voisins avec leurs cinq enfants...) c'est toujours aussi bruyant. Avec les nouveaux locataires, j'ai droit aux travaux toute la journée ! Il y a autant de bruit qu'avant, peut-être plus même !
Le jardin	On était mieux quand il n'y en avait pas. Entre les gosses et les chiens, c'est devenu un véritable zoo !...
Le loyer	Payer autant qu'à Paris pour vivre dans ces conditions-là, vraiment !

POINT Langue

Faire une comparaison

Ce Point langue permet de conceptualiser le comparatif.

Attirer d'abord l'attention des apprenants sur les trois types de comparaison : supériorité (+), égalité (=) et infériorité (-) et leur demander de compléter le tableau avec les éléments donnés. Pour cela, les apprenants se référeront aux supports étudiés (cf. corrigés des activités 10 et 12). Lors de la mise en commun, faire d'abord observer la différence entre la comparaison portant sur la **quantité** avec un nom ou un verbe et celle portant sur la **qualité** avec un adjectif ou un adverbe. Observer ensuite les structures utilisées dans chaque colonne (comparaison avec un nom, un verbe, un adjectif, un adverbe).

Enfin, faire observer que quand le deuxième élément de la comparaison est exprimé, il est introduit par *que* et faire trouver un exemple dans les témoignages : *Ma vie est bien plus agréable qu'avant.*

CORRIGÉ

La comparaison porte sur			
la quantité		la qualité	
Nom	Verbe	Adjectif	Adverbe
+ plus d'échanges	On se parle plus.	Une vie plus agréable Une meilleure qualité de vie	On se rend des services plus souvent. On était mieux quand il n'y avait pas d'espace vert.
= Autant de bruit	On ne se parlait pas autant .	Une vie aussi agréable C'est aussi bruyant. Une aussi bonne qualité de vie	Aussi souvent Il n'y a pas aussi bien.
- moins d'indifférence	On se parlait moins.	Une moins bonne qualité de vie Une vie moins agréable	C'était moins bien. Moins souvent

NB : quand le 2^e élément de la comparaison est exprimé, il est introduit par **que**.

Exemples (liste non exhaustive) : *Ma vie est bien plus agréable qu'avant ; Il y a autant de bruit qu'avant.*

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 13

Transférer les acquis en parlant de ses relations de voisinage et en les comparant.

13 Avant d'effectuer l'activité, faire identifier le document en grand groupe : *il s'agit d'un questionnaire de l'association Voisins solidaires sur les relations et les comportements avec ses voisins*. Faire effectuer l'activité en petits groupes, hétérogènes si possible (âge, origine...). Proposer que chaque sous-groupe nomme un rapporteur pour résumer les échanges lors de la mise en commun.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 14

Transférer les acquis en écrivant un message sur un site Internet pour donner ses impressions sur un évènement et dire quels changements il a apportés.

14 Faire rédiger le message en classe, individuellement ou en petits groupes, ou à la maison, en rappelant la matrice discursive précisée dans la consigne.

Corrigés S'exercer • Leçon 2

7. 1. Elle me demande si je peux lui prêter quatre chaises et elle me dit qu'elle me les rapportera dimanche soir. 2. Elle m'écrit que son mari et elle ne peuvent plus supporter le bruit de ma télé le soir et elle demande de baisser le volume [...]. 3. Il me demande ce que mes enfants font dans le parking et il me rappelle qu'il est interdit de jouer [...]. 4. Mme Ramirez me dit qu'elle a un problème de fuite d'eau et elle me demande de venir vite l'aider.

8. 1. Le gardien demande aux résidents si quelqu'un a perdu récemment des lunettes et précise qu'il vient d'en trouver une paire dans l'escalier. 2. Le gardien dit à Mlle Berbon qu'il a un paquet pour elle et lui demande si elle peut passer le prendre ce soir. 3. Le gardien explique aux résidents qu'il prépare *La Fête des voisins* et il leur demande ce qu'ils préfèrent comme formule cette année [...]. 4. Le gardien demande à M. Durand de ne plus laisser son chat dans la cour parce qu'il abîme les plantes.

9. 1. Avant, un gardien surveillait l'immeuble ; maintenant, on a uniquement un digicode. 2. Avant, on ne s'invitait pas entre voisins ; maintenant, on organise souvent des pots entre voisins. 3. Avant, les locataires restaient longtemps dans l'immeuble ; maintenant, nos voisins changent fréquemment.

10. a) aussi – autant – aussi – aussi – autant – aussi b) 1. plus – plus – plus – moins 2. plus – plus – moins – plus c) 1. meilleures – mieux 2. meilleure – mieux

11. 2. L'immeuble où se trouve le nouvel appartement est d'un meilleur standing que l'ancien. / L'immeuble où se trouve l'ancien appartement est d'un moins bon standing que le nouveau. 3. Le nouvel appartement a une meilleure orientation que l'ancien. / L'ancien appartement a une moins bonne orientation que le nouveau. 4. Les deux appartements sont aussi grands (= ont la même surface). 5. Le nouvel appartement a un loyer moins élevé que l'ancien. / L'ancien appartement a un loyer plus élevé que le nouveau. 6. Il y a autant de charges pour le nouvel appartement que pour l'ancien. / Les charges des 2 appartements sont aussi élevées.

→ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 9-13

Contenus socioculturels • Thématiques

La rencontre amoureuse

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Raconter une rencontre

- comprendre des témoignages sur des rencontres amoureuses
- comprendre des annonces visant à retrouver une personne
- s'exprimer sur les lieux de rencontres amoureuses
- écrire une annonce pour retrouver une personne

Raconter les suites d'une rencontre

- comprendre un témoignage sur les circonstances et les suites d'une rencontre
- comprendre l'évocation d'un souvenir lié à une chanson
- raconter un souvenir lié à une chanson
- rédiger le récit d'une rencontre

Objectifs linguistiques

Grammaticaux

- le passé composé et l'imparfait dans le récit
- quelques participes passés irréguliers
- les marqueurs temporels *il y a, pendant, dans*

Lexicaux

- termes liés à la rencontre amoureuse

> Lexique thématique :
livre de l'élève p. 196

Phonétiques

- distinction imparfait / passé composé
- phonie-graphie : graphies de [ɛ]



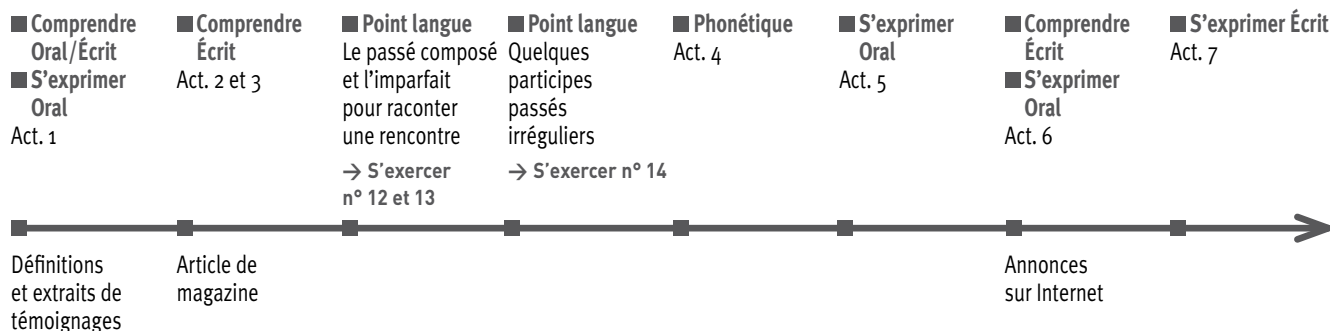
Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 24-25), la thématique du coup de foudre sera posée dès le départ par le biais d'une définition et d'extraits de témoignages oraux. Ensuite, les apprenants liront un article de magazine comportant trois témoignages rapportant des rencontres amoureuses. Puis, ils échangeront sur les lieux des rencontres amoureuses. Enfin, ils écriront une annonce pour retrouver une personne croisée dans les transports.

Dans le deuxième parcours (p. 26-27), les apprenants liront une annonce pour une émission radiophonique de chansons-dédicaces et écouteront le récit à la radio d'une rencontre. Ensuite, ils présenteront à leur tour une chanson liée à un souvenir. En fin de parcours, ils effectueront une activité créative d'expression écrite, en rédigeant le récit d'une rencontre à partir de photos sélectionnées de manière aléatoire.

➤ Raconter une rencontre



❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 1

- Comprendre une expression désignant un type de rencontre amoureuse et des bribes de conversation rapportant des rencontres amoureuses.

1 Tout d'abord, faire lire la définition et en vérifier la compréhension. Ensuite, faire écouter l'enregistrement et en vérifier la compréhension globale : *il s'agit d'extraits de témoignages sur des rencontres amoureuses (dont des coups de foudre)*. Faire réécouter l'enregistrement afin d'effectuer la première partie de l'activité. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire justifier les réponses en revenant sur l'enregistrement si nécessaire. Enfin, former des petits groupes (hétérogènes si possible) afin d'effectuer la dernière partie de l'activité. Mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. Témoignages 1 et 4 : L'homme et la femme évoquent des coups de foudre : *j'ai reçu comme une décharge électrique ; au premier regard, on a su...* – Témoignages 2, 3 & 5 n'évoquent pas un coup de foudre mais un amour qui n'a pas été immédiat : *au début, il ne m'a pas plu du tout ; amis depuis le lycée... au bout de quelques années, on a compris...* ; *l'amour est venu progressivement...*

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 2 ET 3

- Comprendre un article de magazine comportant des témoignages sur des rencontres amoureuses.

2 Faire observer le document afin de l'identifier : *il s'agit d'un article de magazine, intitulé « L'amour coup de foudre »*.

Avant de faire l'activité, faire observer la composition de l'article : titre, chapeau et trois témoignages. Faire lire le chapeau et faire observer la composition des témoignages, qui présentent à chaque fois un titre (avec les termes *amour, mariage, cœur* qui confirment le thème identifié), la photo de la personne interrogée, son nom et son âge. Faire lire les témoignages afin d'effectuer la première partie de l'activité. Faire faire la deuxième partie par deux avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- 3 personnes (Matthieu, Aurélie et Karim) qui ont vécu un coup de foudre ; ils témoignent pour raconter leur expérience.
- Plusieurs réponses possibles, mot clé : (récit de) rencontre
« La rencontre qui a changé leur vie »
« Une rencontre pas comme les autres »

3 Faire effectuer la première partie de l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier que les apprenants identifient la matrice discursive des récits (ordre dans lequel les éléments apparaissent) et faire justifier les réponses. Pour faciliter la mise en commun et la transition vers le Point langue, on peut faire une grille au tableau ou TNI (cf. corrigé). Puis, faire faire la deuxième partie de l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension du lexique.

CORRIGÉ

- a) – circonstances de la rencontre (*où, quand, comment...*)
 – description physique de la personne
 – les faits (*ce qui s'est passé*)
 – la conclusion de l'histoire.

Indications	Mathieu	Aurélie	Karim
Circonstances	J'étais dans une boulangerie, je faisais la queue. Elle se dirigeait vers la sortie...	J'étais dans le couloir d'un TGV, j'avais une valise très lourde. Il était assis à côté de moi	J'étais à l'aéroport, j'attendais mon frère, son avion avait du retard. Elle cherchait du feu...
Description physique	elle avait l'air d'un ange...	il était vraiment « classe »,	Elle était petite, et portait un jean déchiré et des baskets.
Faits/succession des actions	Nos regards se sont croisés, j'ai eu le souffle coupé. je suis sorti du magasin... j'ai rejoint Sandrine...	Il s'est précipité pour m'aider et sa main a frôlé la mienne, quand il a pris mon bagage. J'ai été électrisée par ce contact. Nous avons vécu un merveilleux premier voyage.	... je me suis précipité avec mon briquet. J'ai eu un flash, j'ai senti que ma vie allait changer. On s'est perdus, puis retrouvés à la station de taxis, elle a écrit son numéro de téléphone.
Conclusion de l'histoire	On est mariés depuis plus de vingt ans.	On se marie l'année prochaine.	On vit ensemble depuis neuf ans.

- b) Matthieu → j'ai eu le souffle coupé. Elle m'a plu tout de suite !
 Aurélie → j'ai tout de suite craqué... sa main a frôlé la mienne... j'ai été électrisée par ce contact.
 Karim → J'ai eu un flash et j'ai senti immédiatement que ma vie allait changer.

POINT Langue

Le passé composé et l'imparfait pour raconter une rencontre

Ce Point langue permet de travailler sur l'utilisation du passé composé et de l'imparfait pour raconter une rencontre.

En grand groupe, revenir sur les énoncés relevés dans les témoignages afin de compléter la règle. La conceptualisation sera facilitée si l'on peut s'appuyer sur une grille établie lors de la mise en commun de l'activité 3a).

CORRIGÉ

- Pour décrire les circonstances (*où ? quand ? comment ?*) et les personnes, on utilise **l'imparfait**.
 Exemples : *J'étais dans une boulangerie, je faisais la queue. Elle se dirigeait vers la sortie – ... son avion avait du retard. Elle cherchait du feu...*
 – Pour évoquer des événements, la chronologie des faits passés, on utilise **le passé composé**.
 Exemples : *Il s'est précipité pour m'aider et sa main a frôlé la mienne, quand il a pris mon bagage – je me suis précipité avec mon briquet... On s'est perdus, puis retrouvés à la station de taxis, elle a écrit son numéro de téléphone...*

POINT Langue

Quelques participes passés irréguliers

Ce Point langue permet une révision / un élargissement des participes passés irréguliers.

Faire faire l'activité en petits groupes. Effectuer une mise en commun en grand groupe avant de faire faire la partie b) selon les mêmes modalités.

Variante 1 : pour motiver les apprenants, mettre les groupes en compétition pour retrouver le plus vite possible les participes passés des verbes de la partie a).

Variante 2 : pour vérifier les acquis des participes passés, effectuer après le Point langue un jeu avec une balle : les apprenants en cercle rattrapent une balle lancée de façon aléatoire en disant très vite le participe passé du verbe irrégulier à l'infinitif annoncé par la personne qui lance la balle (enseignant ou apprenant).



CORRIGÉ

a) rejoindre → *rejoint* – savoir → *su* – (ap)paraître → (ap)*paru* – plaire → *plu* – venir → *venu* – recevoir → *reçu* – vivre → *vécu* – boire → *bu* – découvrir → *découvert* – comprendre → *compris* – écrire → *écrit*
b) pouvoir, devoir, pleuvoir → *pu, dû, plu* (comme savoir → *su*)
croire → *cru* – (comme boire → *bu*)
tenir, obtenir → *tenu, obtenu* (comme venir → *venu*)
apercevoir, concevoir → *aperçu, conçu* (comme recevoir → *reçu*)
produire, construire, dire → *produit, construit, dit* (comme écrire → *écrit*)
souffrir, ouvrir → *souffert, ouvert* (comme découvrir → *découvert*)
apprendre, surprendre → *appris, surpris* (comme comprendre → *compris*)
taire → *tu* (comme plaire → *plu*)
éteindre, peindre, craindre → *éteint, peint, craint* (comme rejoindre → *rejoint*)

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 4

⋮ Phonétique : discrimination du passé composé et de l'imparfait.

4 L'activité a pour but de faire discriminer les deux formes verbales que les apprenants n'arrivent pas toujours à distinguer à cause de la proximité des sons [e] et [ɛ] présents dans ces formes. Faire écouter l'enregistrement afin de faire choisir la version au passé composé de chaque numéro. Le travail est individuel pendant l'écoute de l'exercice. Avant la correction en grand groupe, les apprenants peuvent comparer leurs réponses par deux. Finir cette activité en demandant aux apprenants de répéter les énoncés de l'enregistrement, à tour de rôle.

CORRIGÉ

1b – 2a – 3a – 4b – 5a – 6b – 7a – 8a – 9b – 10a

Variante : l'activité de phonétique peut être faite après la première partie du Point langue « Le passé composé et l'imparfait pour raconter une rencontre ».

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 5

⋮ Échanger sur les lieux de rencontres amoureuses.

5 Avant l'activité, demander aux apprenants quels sont selon eux les lieux les plus propices aux rencontres amoureuses. Puis faire faire l'activité en petits groupes. Un apprenant dans chaque groupe prend le rôle d'enquêteur pour demander aux autres où les couples qu'ils connaissent (ou leur propre couple) se sont rencontrés et s'il existe d'autres lieux (non cités) pour faire une rencontre amoureuse. La mise en commun en grand groupe permet de comparer les réponses aux résultats de l'enquête.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

⋮ Comprendre une annonce pour retrouver une personne croisée dans les transports publics ; échanger sur les rencontres dans les transports publics.

6 Faire d'abord observer le document : le panneau « métro » sur la photo, le « M » cerclé de bleu + n° de la ligne, « RER » cerclé de bleu + ligne en jaune, ainsi que la barre de navigation à droite, et faire trouver qu'il s'agit d'un site Internet, *croisedanslemetro.com*, en rapport avec les transports parisiens. Faire lire les deux annonces et effectuer la première partie de l'activité en grand groupe. L'objectif principal est ici que les apprenants comprennent le contexte du document. Puis former des petits groupes pour effectuer la deuxième partie de l'activité. Mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

a) L'objectif du site est de favoriser les rencontres dans les transports publics : il offre la possibilité d'écrire une annonce pour essayer d'entrer en contact avec quelqu'un qu'on a vu ou rencontré dans un transport (le métro ou le RER, dans le document).

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

Transférer les acquis en rédigeant une annonce pour retrouver une personne croisée dans les transports.

7 Faire rédiger l'annonce individuellement ou en petits groupes, en classe ou à la maison. Pour faciliter la compréhension de la consigne, on peut revenir brièvement sur les annonces de l'activité 6 afin d'en dégager la matrice discursive : *la date, l'heure, le lieu, la description physique de la personne recherchée/de la personne qui publie l'annonce, ce qui s'est passé (ou ne s'est pas passé), la demande de contact.*

➤ Raconter les suites d'une rencontre

■ Comprendre
Écrit / Oral
Act. 8 et 9

■ Point langue
Les marqueurs temporels
il y a, pendant, dans
→ S'exercer n° 15 et 16

■ S'exprimer Oral
Act. 10

■ S'exprimer Écrit
Act. 11

Annonce et dialogue à la radio

Photos

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 8 ET 9

Comprendre une annonce pour une émission radiophonique de chansons-dédicaces et le récit à la radio d'une rencontre.

8 Tout d'abord, faire identifier le document écrit : *il s'agit d'une annonce incitant à participer à une émission radiophonique de chansons-dédicaces.* Effectuer la première partie de l'activité en grand groupe. Ensuite, faire écouter l'enregistrement afin de faire faire le lien avec l'annonce : *il s'agit d'une conversation entre l'animateur de l'émission et une auditrice qui appelle pour proposer une chanson-dédicace.* Vérifier que les apprenants comprennent globalement le souvenir évoqué par l'auditrice.

CORRIGÉ

1. Il s'agit d'une émission diffusée chaque lundi où les personnes demandent à la radio de passer une chanson liée à un souvenir, et la dédie à quelqu'un – il faut téléphoner à partir de 20 h ; certaines personnes sont sélectionnées et passent à l'antenne, entre 22 h et 23 h.
2. Patricia appelle et demande à la radio de passer la chanson *Raphaël*, qui évoque le souvenir de sa rencontre avec son compagnon ; elle raconte leur rencontre et ses suites.

9 Avant d'effectuer l'activité, proposer aux apprenants de prendre connaissance des éléments donnés (items a. à i.) et annoncer la tâche à effectuer : reconstituer la chronologie du récit de Patricia. En fonction du groupe, des hypothèses peuvent être faites, individuellement, avant la réécoute de l'enregistrement. Une nouvelle réécoute sera probablement nécessaire afin de noter les paroles qui justifient les réponses. Proposer aux apprenants de comparer leurs réponses par deux, avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1c → « c'était à un dîner chez un ami » – 2b → « J'étais assise à côté d'un beau jeune homme... » – 3h → « On ne se connaissait pas, et on avait seulement un ami commun. » – 4a → « on a simplement échangé quelques mots » – 5g → « On ne s'est pas revus pendant 6 mois » – 6d → « on s'est retrouvés chez cet ami commun. » – 7i → « C'est seulement ce jour-là que j'ai appris son prénom ! » – 8e → « on ne s'est plus quittés ! » – 9f → « On va faire un grand voyage, on part dans 3 jours ! »

POINT Langue

Les marqueurs temporels *il y a, pendant, dans*

Ce Point langue vise à faire conceptualiser l'utilisation des expressions temporelles *il y a, pendant* et *dans*. Avant de faire observer les phrases données, demander : « quand Patricia a-t-elle rencontré Raphaël ? » Faire réécouter le début de récit de Patricia si nécessaire. Effectuer l'activité en grand groupe en s'assurant de la compréhension de la règle. Dessiner éventuellement un axe temporel pour y inscrire les phrases données dans l'ordre chronologique.



CORRIGÉ

- Pour indiquer une période : *pendant + durée*
- Pour situer par rapport au moment où on parle :
 - un événement dans le passé : *il y a* + quantité de temps écoulé entre l'évènement passé et le moment où on parle ;
 - un événement dans le futur : on utilise la formule *dans* + quantité de temps qui s'écoulera entre le moment où on parle et l'évènement futur.

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 10

❖ Transférer les acquis en racontant un souvenir lié à une chanson.

10 Il s'agit d'une activité d'oral en continu faisant appel au vécu. Elle est très motivante pour ceux qui interviennent mais aussi ceux qui écoutent. Elle demande une certaine anticipation, puisque, dans l'idéal, chaque personne doit faire écouter en classe le début de la chanson choisie. Pour que l'activité ne dure pas trop longtemps, on peut prévoir deux ou trois interventions par séance, sur quelques jours.

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 11

❖ Transférer les acquis en rédigeant le récit d'une rencontre, de manière créative et ludique.

11 Tout d'abord, livres fermés, former des groupes de trois ou quatre personnes et annoncer qu'ils vont rédiger le récit d'une rencontre. Faire choisir par chaque groupe un chiffre entre 1 et 3, une lettre entre A et C, puis une entre D et F. Expliquer que ce choix est nécessaire pour identifier les photos qui vont rendre l'écriture du récit plus ludique et créative. Faire ouvrir les livres afin de découvrir les photos correspondant au choix chiffre-lettres effectué. Ne pas commenter les photos.

Ensuite, donner la consigne de la manière la plus précise possible (cf. partie 2 de l'activité). Recommander aux groupes de bien observer les photos, afin d'imaginer par exemple quels sons et odeurs concernent les lieux, quels éléments sont « hors champ », quels qualificatifs correspondent aux personnages... Il est aussi important de choisir le type d'écrit (une lettre, une page de journal intime...) et de décider qui est l'auteur du récit : l'homme, la femme, ou une autre personne (témoin de la rencontre, ami, enfant...).

Pour la mise en commun, l'idéal est que le grand groupe puisse prendre connaissance du récit rédigé, en le lisant (sur TNI, sur transparent projeté au rétro, sur photocopies...). Proposer au grand groupe d'identifier à chaque fois les photos concernées et de dire si tous les éléments de la consigne ont été respectés.

Corrigés S'exercer • Leçon 3

12. J'ai rencontré l'homme de ma vie – j'ai craqué pour son sourire – nous avons échangé nos numéros – Nous nous sommes retrouvés chez mon amie – nous ne nous sommes plus quittés...

13. C'était l'été – nous étions – Nous dînions – ma sœur a reconnu – qui quittait – elle lui a demandé – cette jeune femme a rejoint – j'ai senti mon cœur qui battait mais je n'ai pas dit – on s'est revus – on ne s'est plus quittés

14. 1. j'ai craint de le perdre – 2. j'ai obtenu sa réponse – 3. on s'est tus – 4. nous avons conçu – 5. je l'ai surpris / j'ai souffert – 6. notre amour s'est éteint

15. 1. il y a dix ans – 2. dans un mois – 3. il y a six ans – 4. pendant deux ans (*il y a* est possible aussi)

16. pendant deux ans – il y a trois mois – dans six mois – pendant deux ans – Il y a un an – dans un mois

→ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 14-17

Ce *Carnet de voyage* propose un parcours à dominante littéraire, intitulé **Philippe Delerm**.

Les apprenants seront d'abord invités à lire un court article présentant l'écrivain et son œuvre/son style. Ensuite, ils liront des commentaires de lecteurs sur une des œuvres de Delerm. Puis, ils prendront connaissance d'un extrait de ce livre. Pour finir, ils échangeront sur le texte lu et tenteront de le rapprocher du style d'auteurs de leur pays.

Philippe Delerm

1 Faire observer le premier document afin de l'identifier : *il s'agit d'un article, intitulé « Philippe Delerm ou le succès d'un style minimaliste »*. Vérifier si les apprenants connaissent l'écrivain. Si tel n'est pas le cas, proposer de lire l'article afin d'identifier qui il est et quelle est la spécificité de son style. Mettre en commun par deux puis en grand groupe. Ensuite, procéder à la deuxième partie de l'activité avec une concertation par deux avant une mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- a) Des textes courts et légers, chroniques brèves sur les bonheurs quotidiens. Courant littéraire minimaliste. Nostalgie, goût des détails, du souvenir et de l'émotion saisis sur le vif.
- b) *Paris l'instant*

2 Tout d'abord, faire identifier le document : *il s'agit d'un extrait de Paris l'instant de Philippe Delerm, intitulé « Le soir qui vient »*. Faire effectuer l'activité par deux. Mettre rapidement en commun les hypothèses en grand groupe, en annonçant que la réponse sera confirmée après la lecture du texte (act. 5).

3 Faire lire le texte et faire faire l'activité par deux. Puis mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

Exemples de réponses : Rencontre au jardin des Tuileries – Un après-midi au jardin – Deux inconnus, un après-midi au parc, etc.

4 Former des petits groupes pour faire faire l'activité. Lors de la mise en commun en grand groupe, si la projection du texte est possible, utiliser des couleurs différentes pour souligner/surligner les passages qui justifient les réponses des apprenants.

CORRIGÉ

1. Les personnages : **Il – Elle** (les noms ne sont pas donnés) → **Ils – deux enfants** (qui accompagnent la femme), un des deux enfants, une fille, s'appelle **Camille**.
Il y aussi des gens qui font du jogging (*comment ils font pour courir avec leur baladeur à la main*).
Les personnages principaux sont un homme (**Il**) et une femme (**Elle**)
– **tranche d'âge** → Ils sont âgés : elle est grand-mère – il est venu dans ce jardin pour réviser quand il était étudiant, *il y a près de quarante ans*.
– **ville de domicile/ville d'origine** → Il est originaire de province et y habite encore (*j'étais provincial et je le suis resté – j'ai mon train pour Dijon*).
Elle est sans doute originaire de Paris (*Enfant, je jouais ici, ma grand-mère m'y emmenait*) et y habite sans doute encore (*elle accompagne ses deux petits-enfants au jardin*).
– **profession** → Il a sans doute été professeur (*À l'époque, l'oral de l'agrégation durait plusieurs semaines. Entre chaque épreuve, je venais réviser sur ce banc*).
Pas d'indice de profession pour la femme.
– **situation familiale** : Elle est grand-mère.
– **personnalité** → Il est calme, optimiste peut-être (cf. début du 2^e paragraphe), tolérant (*Un petit geste conciliant. Elle est tout à fait charmante, ne la grondez pas*).
Elle est nerveuse, anxieuse (*elle proférait d'une voix anxieuse...*).
– **goûts/loisirs** → Il aime lire (*il avait son livre à la main*) et fumer le cigarillo (*il se contentait de regarder les pigeons, les enfants, les amoureux, un petit sourire aux lèvres, reculant délicieusement le moment de savourer son cigarillo*).
2. **Le lieu** : un jardin public, parc → le jardin des Tuileries (*C'est au jardin – Ils ont tiré les fauteuils dans la poussière des Tuileries, [...] il faut que le regard puisse se perdre là-bas, jusqu'au bord du bassin, ou de l'autre côté, sous l'arche des marronniers*).

3. Le moment :

– **la saison** → en été ou au printemps (*il fait très bon*) ;

– **le moment de la journée** → l'après-midi (titre du texte *Le soir qui vient*) (*L'après-midi a filé comme ça, il va falloir rentrer, les enfants, j'ai mon train pour Dijon. Ils ne se sont même pas dit leur nom. Les fauteuils sont restés. L'ombre est un peu plus longue*).

- 5** Faire faire l'activité en grand groupe. Comparer les réponses avec les hypothèses émises avant la lecture (act. 2).

CORRIGÉ

– La première photo correspond à la première partie du texte : le début de l'après-midi peut-être, au début de la rencontre (*Ils ont tiré les fauteuils dans la poussière des Tuileries, se sont installés commodément, pas tout à fait face à face – pour se parler vraiment [...] je n'entends pas très bien... Ils ont rapproché les fauteuils...*).

– La deuxième photo correspond à la fin du texte (*Les fauteuils sont restés. L'ombre est un peu plus longue*).

- 6** Reformuler des petits groupes pour faire faire la première partie de l'activité. Lors de la mise en commun en grand groupe, si le texte est projeté, choisir d'autres couleurs ou un autre mode de repérage que celui utilisé pour les repérages de l'activité 4 (surlignement au lieu de soulignement, etc.) pour identifier les paroles trouvées. Effectuer la deuxième partie de l'activité à la suite, en grand groupe.

CORRIGÉ

1. La rencontre se produit parce qu'un des deux enfants qui sont avec la femme manque de bousculer l'homme (*Mais fais donc un peu attention Camille, tu as failli bousculer Monsieur*).

– **les paroles :**

Elle est tout à fait charmante, ne la grondez pas... → l'homme à la femme

(Ils ont lancé des phrases, à intervalles,) pardonnez-moi, je n'entends pas très bien... → l'homme à la femme, ou la femme à l'homme

Enfant, je jouais ici, ma grand-mère m'y emmenait... Et maintenant, c'est moi qui suis grand-mère... → la femme à l'homme

Moi, j'étais provincial, et je le suis resté. Je suis venu dans ce jardin il y a près de quarante ans. À l'époque, l'oral de l'agrégation durait plusieurs semaines. Entre chaque épreuve, je venais réviser sur ce banc. → l'homme à la femme

Je me demande comment ils font pour courir avec leur baladeur à la main... → l'homme ou la femme – ou le contraire

il va falloir rentrer, les enfants → la femme aux enfants

j'ai mon train pour Dijon → l'homme à la femme

– **le sujet de la conversation :** leur vie, les souvenirs liés à ce jardin.

2. Les deux personnages ne se reverront sans doute jamais (*Ils ne se sont même pas dit leur nom*). C'est une rencontre de hasard, sans suite.

- 7** Pour clore ce carnet, les apprenants sont invités à échanger en donnant leur opinion sur le texte qu'ils viennent de lire et sur le style littéraire de Ph. Delerm. Constituer des groupes avec des apprenants d'origines différentes si possible, pour faire répondre à la question finale de l'activité.



Cette page permet aux apprenants de s'entraîner aux activités du DELF A2. Pour ce Dossier 1, les activités proposées permettent d'évaluer leurs compétences en réception écrite (lire pour s'informer) puis en production orale (exercice en interaction).

Compréhension des écrits

10 points

Il s'agit de lire un article de magazine sur la création d'un nouveau réseau social pour les locataires parisiens.

Question 1 : 1 point.

Question 2 : 1,5 point pour chaque affirmation correcte et bien justifiée.

Question 3 : 1 point pour chaque numéro de service indiqué correctement dans la question.

CORRIGÉ

1. c. Un site Internet fait pour les locataires.
2. a. Faux : « Les services proposés sont gratuits ».
b. Faux : « Il a pour but de développer les relations entre voisins, de favoriser l'entraide, le partage, l'échange de services, la convivialité, le lien entre les personnes ».
c. Vrai : « Après une période de test auprès des locataires du 19^e arrondissement ».
d. Faux : « Vous voulez vous inscrire ? Allez sur le site : www.de-toit-a-toit.fr ».
3. a. Service n° 3
b. Service n° 2
c. Service n° 4

Production orale

10 points

Il s'agit de simuler un dialogue entre un nouvel habitant d'un immeuble et un habitant plus ancien.

Cette activité correspond à la dernière partie de l'épreuve de production orale du DELF A2, l'exercice en interaction : un dialogue simulé de 3 à 5 minutes.

S'assurer de la compréhension de la consigne. Il peut être intéressant de tirer au sort les deux apprenants qui vont jouer la scène pour se rapprocher des conditions de passation d'un examen, où les deux personnes ne répètent pas ensemble au préalable. N'évaluer que l'apprenant qui joue le rôle du nouvel habitant.

À partir du barème global conçu pour évaluer la production orale dans une épreuve de DELF A2, il est ici proposé d'évaluer les compétences à communiquer (demander et donner des informations / entrer dans des relations sociales simplement mais efficacement) sur **6 points** et l'utilisation des outils linguistiques (lexique, morphosyntaxe et lexique) sur **4 points**.

Contenus socioculturels • Thématiques

Le programme ERASMUS – Les stages d'étudiants

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Raconter une expérience universitaire

- identifier les objectifs d'un programme européen d'échanges et de formation
- comprendre des témoignages sur des expériences de formation à l'étranger
- raconter une expérience de formation à l'étranger/réagir sur ce mode de formation
- écrire un témoignage sur une expérience de formation à l'étranger

Raconter une expérience professionnelle

- comprendre un article sur les stages en entreprise
- comprendre des témoignages sur des expériences professionnelles
- parler de son expérience professionnelle
- écrire un témoignage sur une expérience professionnelle

Objectifs linguistiques

Grammaticaux

- le plus-que-parfait
- les adverbes (réguliers et irréguliers *a/emment*)

Lexicaux

- termes liés aux études
- termes liés à l'expérience professionnelle

> Lexique thématique :
livre de l'élève p. 196

Phonétiques

- prononciation des adverbes en *-ment*
- phonie-graphie : la graphie *-en* : prononcée [ǣ] ou non prononcée



Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 34-35), les apprenants écouteront tout d'abord une chronique de radio sur un programme européen d'échanges universitaires. Ensuite, ils identifieront les objectifs de ce programme à travers une couverture de brochure et une citation. Puis, ils écouteront et liront des témoignages de personnes y ayant participé. À la fin du parcours, ils échangeront à propos d'une expérience d'échange/d'études à l'étranger et écriront un témoignage sur cette expérience.

Dans le deuxième parcours (p. 36-37), les apprenants liront un article concernant les stages professionnels effectués par des jeunes. Ensuite, ils écouteront des témoignages de certains de ces jeunes sur les stages effectués. À la fin du parcours, ils écriront un témoignage sur une expérience de stage.

> Raconter une expérience universitaire

■ Comprendre
Oral
Act. 1 et 2

■ Comprendre
Oral/Écrit
Act. 3

■ Point culture

■ Comprendre
Écrit
Act. 4 et 5

■ Point langue
Le plus-que-parfait pour
raconter une expérience
passée : l'antériorité
dans le passé
→ S'exercer n° 1 et 2

■ S'exprimer
Oral
Act. 6

■ S'exprimer
Écrit
Act. 7



❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 1 ET 2

✦ Comprendre une chronique de radio sur un programme d'échanges universitaires.

1 Vérifier la compréhension globale de l'enregistrement en effectuant l'activité en grand groupe.

Variante : on peut démarrer le parcours par la découverte de la couverture de la brochure *Erasmus*. Faire observer le document en cachant la bande au milieu « *Erasmus – Étudier, se former, enseigner... ailleurs* ». Faire observer les photos et demander aux apprenants de faire des hypothèses sur le thème abordé dans la brochure : *l'apprentissage, l'enseignement, le milieu universitaire, la mixité des origines...* Puis dévoiler la bande au milieu des photos et vérifier si les apprenants connaissent le programme *Erasmus* et ses trois axes : *étudier, former, enseigner*. Vérifier la compréhension du terme « ailleurs » (qui signifie dans ce contexte « à l'étranger »). Expliquer éventuellement ce qu'est « Aef Europe » (l'organisme qui publie la brochure) : *c'est l'agence francophone pour l'éducation et la formation tout au long de la vie*.

CORRIGÉ

Le journaliste parle du programme Erasmus. Il s'agit d'un programme d'échanges universitaires au sein de l'Europe qui permet, grâce à des bourses, de faire un séjour dans une faculté à l'étranger.

2 Faire faire l'activité par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. Le programme a 24 ans : le journaliste annonce qu'Erasmus va fêter l'année prochaine ses 25 ans d'existence.
2. Les nationalités majoritaires dans le programme sont : les Français, les Espagnols et les Allemands.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 3

✦ Comprendre une couverture de brochure, une citation et des témoignages oraux afin d'identifier les objectifs d'un programme européen d'échanges.

3 Si l'on n'a pas encore procédé à la découverte de la brochure *Erasmus* (cf. variante activité 1), on peut le faire à ce stade, avant d'effectuer l'activité. Puis faire lire la citation de la commissaire européenne chargée de l'Éducation, afin d'effectuer la première partie de l'activité. Ensuite, faire écouter les trois témoignages. Faire faire la deuxième partie de l'activité avec une concertation par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- a) Les objectifs généraux du programme sont :
 - améliorer les compétences universitaires et culturelles des européens et leur capacité d'insertion professionnelle à l'échelle transnationale (dans les pays européens).
- b) Max → étudier – Mateusz → enseigner – Olivia → se former

POINT Culture

Ce Point culture donne des informations sur le programme Erasmus. Faire lire le texte et former des petits groupes pour que les apprenants échangent à partir du fil conducteur proposé.

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 4 ET 5

✦ Comprendre un témoignage sur une expérience d'études à l'étranger.

4 Faire observer le témoignage et demander où on peut le trouver : *dans la brochure de l'Aef Europe* (cf. rappel dans le même ton de violet).

Puis faire lire individuellement et faire faire l'activité par deux avant la mise en commun en grand groupe. Faire justifier au fur et à mesure les réponses avec des passages du texte, par exemple : Erasmus de douze mois à Salamanque (« *et l'année a filé !* »).

Pour la deuxième partie de l'activité, si l'on dispose d'un TNI, délimiter les quatre paragraphes sur le texte projeté en les entourant et en écrivant à côté de chacun le thème qui est développé. Cette matrice mise en évidence servira de rappel utile pour la production écrite proposée dans l'activité 7.

CORRIGÉ

1. – Contexte de son projet d'Erasmus : compte tenu de ses études, « partir à l'étranger était naturel et une véritable nécessité ».
- Références en dessous du texte : Mélanie, étudiante en Langues étrangères appliquées (LEA) espagnol et anglais, Erasmus de douze mois à Salamanque, Espagne.
2. *À titre indicatif :*
- paragraphe 1 → les raisons du choix
- paragraphe 2 → sentiment à l'arrivée et début du séjour
- paragraphe 3 → l'université/les études
- paragraphe 4 → le bilan du séjour et le retour

- 5 Faire faire l'activité par deux avant la mise en commun en grand groupe. Ce relevé sert de transition vers le Point langue.

CORRIGÉ

- le choix du pays → *J'avais envie de vivre quelque temps en Espagne parce que j'y étais allée plusieurs fois en vacances et ça m'avait plu.*
- son sentiment à l'arrivée → *...j'appréhendais un peu car je n'avais jamais vécu seule.*
- l'installation facile → *tout s'est bien passé : des amis de mes parents avaient trouvé un studio pour moi.*
- son jugement sur les cours → *...pas de nouveauté dans les cours car ils étaient proches de ce que j'avais connu dans ma fac.*
- son bilan positif sur le séjour Erasmus → *L'expérience a dépassé ce que j'avais imaginé...*

POINT Langue

Le plus-que-parfait pour raconter une expérience passée : l'antériorité dans le passé

En grand groupe, faire observer les phrases données afin de trouver quel rapport ces explications entretiennent avec les faits ou sentiments cités par Mélanie dans son témoignage :

*J'avais envie de vivre en Espagne parce que j'y **étais allée** plusieurs fois et ça m'avait plu.*

*J'appréhendais car je n'**avais** jamais **vécu** seule.*

*Tout s'est bien passé : des amis de mes parents **avaient trouvé** un studio pour moi.*

Faire remarquer que la deuxième partie de chaque phrase apporte une explication avec un évènement antérieur à ce qui est indiqué dans la première partie de la phrase.

Puis faire observer la dernière phrase (qui elle, ne comporte pas d'explication) pour renforcer cette notion d'antériorité :

*L'expérience a dépassé ce que j'**avais imaginé*** → le passé composé indique que l'expérience est achevée, appartient au passé ; le plus-que-parfait indique ensuite que l'évènement est antérieur dans le passé.

On pourra faire placer les deux évènements sur un axe temporel pour visualiser ce rapport d'antériorité.

CORRIGÉ

- b) Ces évènements se déroulent **avant le séjour**.
Le plus-que-parfait est un **temps composé**.
Le plus-que-parfait est formé avec l'auxiliaire à l'**imparfait**.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

✎ Échanger sur des expériences d'échanges / d'études à l'étranger.

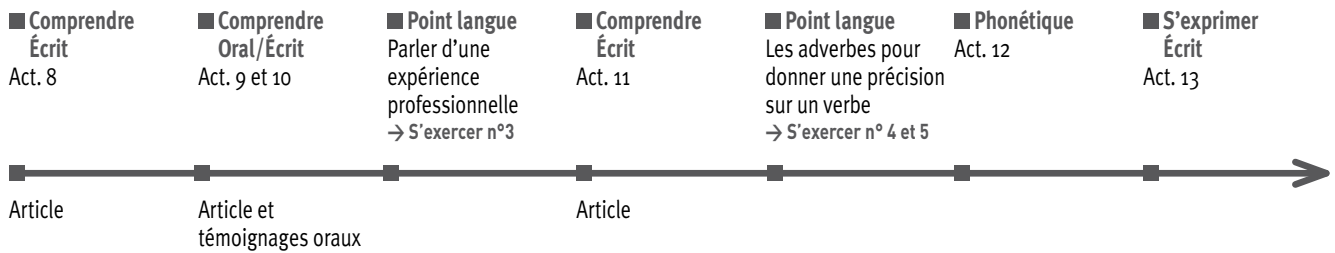
- 6 Former des petits groupes (d'origines différentes de préférence, si le groupe est hétérogène) afin d'effectuer l'activité. Puis, proposer une mise en commun en grand groupe en demandant à chaque sous-groupe de désigner un(e) étudiant(e) dont le témoignage est particulièrement intéressant.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

✎ Transférer les acquis en écrivant un témoignage sur une expérience d'études à l'étranger.

- 7 Cette production écrite peut être envisagée sous la forme d'une lettre à un(e) ami(e) (qui envisage par exemple un séjour Erasmus), d'un témoignage sur un réseau social, un site d'étudiants... Avant de lancer la production, rappeler les étapes du témoignage à suivre. Revenir pour cela à la matrice dégagée dans le témoignage de Mélanie à l'activité 4. Le travail est individuel et peut être donné à faire à la maison.

Raconter une expérience professionnelle



OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 8

: Comprendre un article concernant les stages professionnels effectués par des jeunes.

8 Avant d'effectuer l'activité, faire identifier le document : *il s'agit d'un article de magazine (« Modes de vie »)*. Observer sa composition : *titre, chapeau, et quatre témoignages avec pour chaque personne, une photo, une citation (en rouge), le prénom et l'âge*. Faire remarquer que les quatre personnes sont jeunes. Faire lire l'article individuellement puis effectuer l'activité en grand groupe.

CORRIGÉ

1. L'article parle des stages professionnels des étudiants.
2. Les quatre personnes citées viennent de faire un stage dans une entreprise.

OBJECTIF DES ACTIVITÉS 9 ET 10

: Comprendre des témoignages de jeunes après une expérience de stage professionnel.

9 Faire écouter l'enregistrement. Tout d'abord, vérifier que les apprenants font le lien entre les personnes qui parlent et les témoignages dans l'article lu précédemment. Puis, faire identifier quelles personnes parlent.

CORRIGÉ

Armelle et Mathieu

10 a) Faire identifier la fiche de bilan, présentée dans l'activité. Faire observer les parties à renseigner. Proposer aux apprenants de dessiner sur leurs cahiers deux fiches similaires à celle du manuel. Demander de relire la partie de l'article concernant Armelle et Mathieu et faire réécouter les deux témoignages pour compléter les fiches correspondantes. Proposer aux apprenants de comparer leurs réponses par deux avant une mise en commun en grand groupe.

b) Faire réécouter l'enregistrement afin de repérer les informations demandées. Mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

a) 1. NB : compte tenu du faible niveau de satisfaction d'Armelle concernant le stage effectué, on n'a pas tous les éléments de réponse pour compléter la fiche.

Stagiaire

Nom : Armelle

Âge : 20

Formation en cours : école de mode parisienne

Stage

Secteur d'activité : agence de création

Durée du stage : non mentionné

Tâches effectuées : pas précisé (*pas de tâches intéressantes, sentiment de perte de temps*)

Rémunération : non mentionné

Niveau de satisfaction : ☒ mauvais (*j'ai peu appris ; quand le stage s'est terminé, j'étais vraiment soulagée de partir*)

2.

Stagiaire

Nom : Mathieu

Âge : 21

Formation en cours : école d'ingénieurs

Stage

Secteur d'activité : transports – RATP

Durée du stage : 1 mois

Tâches effectuées : calculer la fréquentation de certaines lignes de bus

Rémunération : 30 % du smic = 450 €

Niveau de satisfaction du stagiaire : ☒ bon

b) Armelle : ce n'est pas sa première expérience (*J'avais déjà suivi un stage de quinze jours dans une boutique de mode l'année dernière*).

Mathieu : c'est sa première expérience (*Ça a été mon premier contact avec le monde du travail, je n'avais jamais travaillé avant*).

POINT Langue

Parler d'une expérience professionnelle

Ce Point langue permet de vérifier la compréhension d'expressions relatives à l'expérience professionnelle, figurant dans les supports étudiés. Faire faire l'activité individuellement ou par deux avant la mise en commun en grand groupe. Pour une démarche plus fluide, il est conseillé d'effectuer ce Point langue avant d'effectuer l'activité 11.

CORRIGÉ

1 c – 2 d – 3 e – 4 b – 5 a

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 11

✚ Comprendre des témoignages de jeunes après une expérience de stage professionnel (suite).

11 Cette activité peut se faire individuellement ou par deux. Elle sert de transition vers le Point langue « Les adverbes pour donner une précision sur un verbe ». Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension des phrases relevées.

CORRIGÉ

- L'appréciation de Guillaume sur son stage → il juge positivement son expérience.
- Comment Charlotte a décroché son stage → Charlotte a obtenu son stage facilement grâce à une relation de son père.
- Comment Armelle est entrée dans une école de mode → Armelle a réussi brillamment le concours d'entrée.
- L'appréciation de Mathieu sur le monde du travail → Mathieu juge différemment le monde du travail.

POINT Langue

Les adverbes pour donner une précision sur un verbe

Ce Point langue permet de conceptualiser la formation des adverbes. Tout d'abord, revenir sur les énoncés relevés dans l'activité 11 ; faire repérer les mots qui apportent une précision par rapport à l'action évoquée et donner leur appellation : ce sont des adverbes. Puis faire observer les quatre premiers adverbes donnés dans le Point langue et faire constater leur terminaison en *-ment*. Attirer l'attention sur la « base » qui correspond à l'adjectif au féminin (cela est particulièrement évident pour *positivement*). Puis faire observer la construction irrégulière des adverbes « *brillamment* » et « *différemment* ». Guider en demandant de retrouver l'adjectif qui correspond pour chacun de ces deux adverbes (*brillant/différent*). Pour terminer, faire compléter la règle.

CORRIGÉ

En général, on forme l'adverbe à partir de l'adjectif au *féminin*.

Sauf quand l'adjectif se termine par *-ent*, la terminaison de l'adverbe est *-emment*.

Sauf quand l'adjectif se termine par *-ant*, la terminaison de l'adverbe est *-amment*.

OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 12

: Phonétique : prononciation des adverbes en *-ment*.

12 L'activité vise à faire entendre, pour bien la reproduire, la prononciation des adverbes en *-ment* dont la prononciation diffère selon leur construction. Pour les adverbes construits à partir d'un adjectif dont le phonème final est [ã], les deux dernières syllabes écrites se prononcent consonne + [a] + [mã]. Pour les autres, les deux dernières syllabes écrites se prononcent consonne + [mã]. Procéder à l'écoute de l'enregistrement. Proposer aux apprenants de reproduire la grille suivante pour noter les réponses :

	consonne + [mã]	[amã]
1	+	
2...		

Pendant l'écoute de l'enregistrement (écoute séquentielle recommandée), chaque apprenant note ce qu'il entend. On procède à la correction en grand groupe après une deuxième écoute de l'enregistrement (écoute continue). Pour terminer cette activité, faire réécouter et répéter chaque adverbe par les apprenants, individuellement.

CORRIGÉ

Consonne + [mã] : réellement, extrêmement, rapidement, gratuitement, facilement, positivement.
[amã] : précédemment, brillamment, couramment, différemment.

OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 13

: Transférer les acquis en rédigeant un témoignage sur une expérience de stage professionnel.

13 Avant la rédaction du témoignage (à faire de préférence individuellement, en classe ou à la maison), faire lire les précisions données : le contexte (les informations sur les deux jeunes qui écrivent) et les indications à mettre dans leur témoignage. Les apprenants choisissent l'un des deux personnages. Si l'on dispose d'un TNI, on peut projeter une ou deux productions, que l'on évaluera dans un premier temps en proposant au groupe d'identifier les informations demandées dans la consigne (rémunération, types de tâches, etc.).

Corrigés S'exercer • Leçon 1

1. Avant mon départ, je m'étais préparé... – je m'étais renseigné... – j'avais demandé conseil... – j'avais rempli... – j'étais entré en contact... – j'avais choisi mes cours – j'avais organisé mon séjour... – je m'étais occupé(e) de mon logement
2. 1. Presque tous les étudiants [...] sont allés / ils avaient obtenu – 2. Je me suis perdu / j'avais mal noté – 3. j'avais suivi / j'y suis retourné – 4. L'université n'a pas accepté / tu avais envoyé – 5. Farid, qui n'avait pas encore vu Madrid, est tombé
3. effectuer (ou suivre) – découvrir – acquérir – décrocher – suivre (ou effectuer) – trouver – être employé
4. 1. Il travaille rapidement. – 2. Il part définitivement. – 3. Il réagit violemment. – 4. Il répond négativement. – 5. Il juge superficiellement. – 6. Il rit bruyamment. – 7. Il s'habille élégamment.
5. 1. sérieusement – intelligemment – fréquemment – méchamment
2. différemment – correctement – suffisamment

→ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 18-22

Contenus socioculturels • Thématiques

La recherche d'emploi et la présentation en situation professionnelle

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Rechercher
un emploi

- comprendre une annonce de recherche d'emploi et un CV
- comprendre une annonce d'offre d'emploi
- comprendre quand quelqu'un indique les qualités pour un emploi
- rédiger une annonce d'offre d'emploi
- Indiquer les compétences et qualités attendues pour un emploi

Postuler
pour un emploi

- comprendre un CV et un mail de motivation
- comprendre un entretien d'embauche au cours duquel une personne se présente et évoque son parcours
- rédiger un CV et un mail de motivation

Objectifs linguistiques

Grammaticaux

- les marqueurs temporels (2) : *depuis, pendant, il y a* (rappel), *pour* + durée

Lexicaux

- termes liés à la recherche d'emploi et à l'entreprise
- termes liés au descriptif d'un emploi et aux qualités professionnelles
- formules du mail/de la lettre de motivation

> Lexique thématique :
livre de l'élève p. 197

Phonétiques

- prononciation des sigles et acronymes
- phonie-graphie : homophonie (lettres de l'alphabet/mots dans les sms)



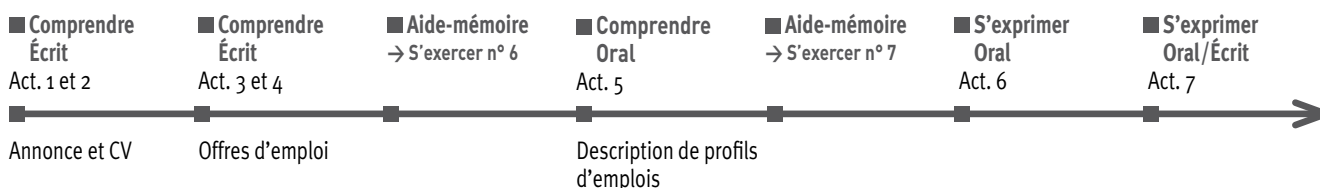
Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 38-39), les apprenants découvriront une annonce de recherche d'emploi et un CV atypiques. Ils liront ensuite des annonces d'offre d'emploi et écouteront des recruteurs décrivant le profil d'un emploi. En fin de parcours, ils échangeront sur les recherches d'emploi atypiques et rédigeront une offre d'emploi.

Dans le deuxième parcours (p. 40-41), les apprenants liront d'abord un mail de motivation pour postuler à un emploi. Ensuite, ils compareront deux types de présentation de CV. Puis ils écouteront un entretien d'embauche au cours duquel une personne évoque son parcours. En fin de parcours, ils rédigeront un CV et un mail de motivation.

> Rechercher un emploi



... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 1 ET 2

⋮ Comprendre une annonce de recherche d'emploi et un CV atypiques.

1 Tout d'abord, faire observer le document 1 et demander de quoi il s'agit/à quoi cela fait penser : *il s'agit d'une annonce de recherche d'emploi ressemblant à un avis de recherche, comme dans les westerns ou films noirs*. Puis faire observer le document 2 et demander aussi de quoi il s'agit/à quoi l'image fait penser : *il s'agit d'un CV, mais qui ressemble à un plan de métro (ou de RER)*.

CORRIGÉ

Document 1 : une annonce de recherche d'emploi. – Document 2 : un curriculum vitae (CV).

2 Tout d'abord, faire observer le CV en grand groupe afin d'en identifier l'auteur et son domaine professionnel : *Yann Ferra a un master de Designer multimédia*. Puis faire le lien avec le document 1 afin de comprendre le contexte des deux documents : *Yann fait une recherche d'emploi originale, atypique (et montre en même temps certaines de ses compétences)*. Faire faire l'activité par deux. Puis procéder à une mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. Se présenter / présenter son parcours à un employeur. – L'auteur du document est un jeune à la recherche d'un emploi.
2. Les trois axes : formation, expérience et compétences. – Autres informations : âge & coordonnées (en haut à droite du document).

... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 3 ET 4

⋮ Comprendre des annonces d'offre d'emploi.

3 Avant de commencer l'activité, faire observer les documents p. 39 afin de les identifier : *ce sont des petites annonces/des offres d'emploi*. Effectuer la première partie de l'activité en grand groupe. Faire faire la deuxième partie de l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension globale ; ne pas donner d'explications lexicales exhaustives. L'essentiel est de faire observer la spécificité du parcours de Yann (alternance théorie-pratique sur le terrain), matérialisée sur le CV par les « connexions » (comme dans le métro) entre la ligne « formation » et la ligne « expérience ».

CORRIGÉ

a) Annonce b.
b) 1. Parcours de formation avec stage puis contrat d'apprentissage → expérience de terrain pendant les études. – Licence professionnelle.
2. L'annonce demande un an minimum d'expérience, et Yann a été apprenti (il a donc été en situation professionnelle sur le terrain) pendant deux ans (année de licence et année de master). Il a donc des chances d'obtenir le poste.

4 Pour cette activité, on peut partager la classe en trois groupes : chaque groupe travaille sur une annonce. Lors de la mise en commun, vérifier d'abord quelles informations ont été identifiées pour les trois annonces afin d'observer ce qu'elles ont en commun. Puis faire justifier les réponses. Une grille comme celle du corrigé peut faciliter la mise en commun.

CORRIGÉ

	Annnonce A	Annnonce B	Annnonce C
Nom de la société	Sports et langues	Magenta marketing	Academia
Type d'emploi	Animateurs(trices)	Infographiste webdesigner	Professeurs de langue
Rémunération	Variable selon les séjours	2 500 € brut/mois + primes	19 à 30 € brut/heure
Profil recherché	Bafa	Bac + 4 minimum Bonnes connaissances générales de la communication graphique et du webdesign.	Bac + 3
Lieu de travail	Angleterre, Écosse, Malte, Espagne, Allemagne, Autriche		Régions Rhône-Alpes, Bretagne, Normandie
Durée du contrat	Contrat à durée déterminée (CDD)	Contrat à durée indéterminée (CDI) – Temps plein	Temps partiel

→ L'aide-mémoire reprend et permet de fixer le lexique lié à l'offre d'emploi. L'enseignant pourra se référer au Point info p. 176 pour avoir des informations sur le salaire brut/net, le salaire minimum en France et d'autres contenus de la leçon.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 5

✎ Comprendre des extraits où des recruteurs décrivent le profil d'un emploi.

5 Faire écouter l'enregistrement et en vérifier la compréhension globale : *il s'agit de deux personnes chargées de recruter des candidats pour un emploi. Ces recruteurs décrivent le profil requis pour un emploi.* Faire en grand groupe la première partie de l'activité. Puis former des petits groupes. Faire réécouter l'enregistrement afin que les apprenants puissent prendre des notes pour la deuxième partie de l'activité. Mettre en commun après une concertation sur les notes prises par chacun dans les petits groupes. Ensuite, reformer les groupes pour effectuer la troisième partie de l'activité. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. Sports et langues / postes d'animateurs (annonce A) – 2. Magenta marketing – poste d'infographiste webdesigner (annonce B).
- 1 : dynamisme, énergie, sens des responsabilités – bon contact et autorité naturelle – goût pour les voyages et les activités de plein air – capacité à travailler en équipe. – 2 : capacité à travailler en équipe, autonomie, responsabilité – capacité d'organisation, rigueur, sens du détail – réactivité et respect des délais – créativité et passion pour les arts numériques.
3. À titre indicatif : excellent niveau dans la langue enseignée – patience – disponibilité – être à l'écoute – être pédagogue, etc.

→ L'aide-mémoire reprend et permet de fixer les formules utilisées pour exprimer les qualités correspondant à un emploi.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

✎ Échanger sur les recherches d'emploi atypiques.

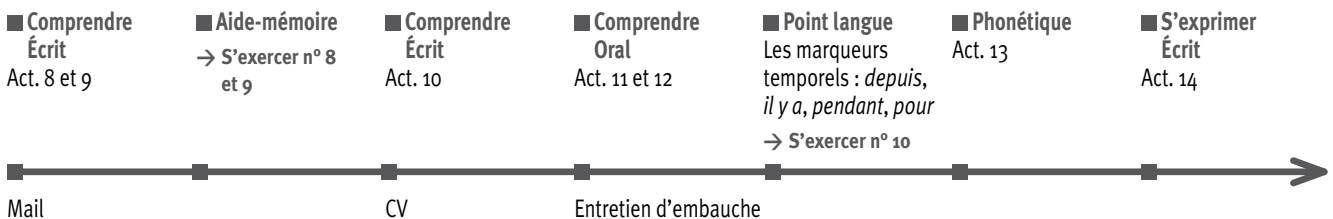
6 Former des petits groupes pour faire l'activité. Lors de la mise en commun en grand groupe, on peut nommer des rapporteurs pour rendre compte de l'essentiel des échanges dans les sous-groupes.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

✎ Transférer les acquis en rédigeant une offre d'emploi.

7 En petits groupes, les apprenants listent des emplois qu'ils jugent atypiques. Puis ils en choisissent deux et rédigent pour chacun une petite annonce d'offre d'emploi en y intégrant tous les éléments donnés dans l'activité.

➤ Postuler pour un emploi



... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 8 ET 9

✎ Comprendre un mail de motivation pour postuler à un emploi.

8 Tout d'abord, faire identifier le document : *il s'agit d'un mail de candidature à un emploi, suite à une annonce.* Faire observer la mention « pièce jointe » en haut à droite dans la barre d'adresse et « PJ » en bas de page, indiquant qu'un CV est joint au mail. Faire identifier l'expéditeur du mail (Miléna Alvarez) et faire le lien avec le CV figurant en-dessous du mail (ne pas rentrer dans les détails du CV à ce stade). Faire lire le mail et faire faire l'activité par deux. Mettre en commun en grand groupe. Si ce n'est déjà fait, introduire l'expression « mail de motivation » et dire aux apprenants qu'il existe aussi la « lettre de motivation », par courrier postal.

CORRIGÉ

- a) objet : Candidature au poste d'animatrice
- b) RH@sportslangues.fr

9 Faire relire le mail et en faire dégager la matrice discursive. L'activité peut être faite par deux avant la mise en commun en grand groupe. Si le document peut être projeté, délimiter avec des accolades les différentes parties du mail en indiquant à côté à quel élément elles correspondent.

CORRIGÉ

- N° 1 : elle cite l'annonce et pose sa candidature.
- N° 2 : elle résume son parcours et cite ses qualités et compétences.
- N° 3 : elle sollicite un entretien.
- N° 4 : elle prend congé avec une formule de politesse.

→ L'aide-mémoire reprend et permet de fixer les formulations utilisées pour postuler à un emploi (dans un(e) mail/lettre de motivation).

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 10

: Comparer deux types de présentation de CV.

10 Faire lire le CV de Miléna et faire relire celui de Yann (p. 38) afin de les comparer du point de vue de leur contenu, présentation, style et rubriques. Faire faire l'activité par deux avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

Principales similitudes → les deux CV présentent les axes suivants : Formation / Expérience. Les informations les plus récentes sont données en première position.

Principales différences →

- présentation et style : style classique pour le CV de Miléna, original pour le CV de Yann (parce qu'il est graphiste et veut montrer ses compétences et son originalité dans son CV). Miléna a mis une photo d'identité, Yann non.
 - contenu : Miléna indique sa double nationalité car c'est un « plus » dans son parcours. Elle donne son adresse postale, Yann indique son site Internet.
- La rubrique *Compétences* apparaît dans le CV de Yann parce qu'il a déjà des compétences professionnelles suite à sa formation. Miléna a fait une rubrique *Langues* dans son CV parce que c'est son point fort ; la rubrique *Divers* est importante pour montrer son profil et ses centres d'intérêt

...❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 11 ET 12

: Comprendre un entretien d'embauche au cours duquel une personne évoque son parcours.

11 En grand groupe, faire écouter l'enregistrement et en vérifier la compréhension globale : qui parle, à qui, de quoi, à la suite de quoi ?

CORRIGÉ

Miléna parle avec un responsable de Sports et Langues ; elle passe un entretien d'embauche suite à sa candidature.

12 a) La compréhension orale se fait en complémentarité avec le CV. Tout d'abord, faire remarquer que certaines dates dans les parties *Formation* et *Expérience* sont absentes. Puis faire réécouter l'enregistrement afin d'effectuer la première partie de l'activité. Proposer une concertation par deux avant la mise en commun en grand groupe.

b) Faire réécouter l'enregistrement afin d'effectuer la deuxième partie de l'activité. Puis mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- a) 2009 : BAFA
Depuis octobre 2009 : cours particuliers.
Juillet 2008-juin 2009 : jeune fille au pair.
 - b) Les informations présentes dans le CV et la conversation : le séjour comme jeune fille au pair – les cours d'anglais à l'Institut britannique – le BAFA – les cours particuliers.
- Les informations complémentaires :
- en ce qui concerne les langues → elle a toujours entendu plusieurs langues autour d'elle ; son père est espagnol et sa mère française, elle a vécu entre l'Espagne et la France et a fait plusieurs séjours en Angleterre.
 - sur son expérience de jeune fille au pair → elle est restée plus longtemps que la durée initialement prévue ; elle s'est bien entendue avec les petits et leur écrit toujours.

POINT *Langue*

Les marqueurs temporels : *depuis, il y a, pendant, pour*

Ce Point langue vise à conceptualiser la valeur et l'usage des marqueurs temporels. Faire associer les quatre phrases contenant des marqueurs temporels (en gras) aux explications données. Ce travail de réflexion est d'abord individuel. Les apprenants peuvent ensuite confronter leur choix par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- Je suis rentrée en France **il y a** trois ans. → On situe un événement passé par rapport au moment présent.
- J'étais partie **pour** six mois. → On indique une durée prévue.
- J'ai suivi des cours **pendant** dix mois. → On indique une période, une durée complète.
- Je donne des cours à domicile **depuis** deux ans et demi, **depuis** octobre 2009. → On indique le point de départ d'une situation toujours actuelle.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 13

⋮ Phonétique : prononciation des sigles et acronymes.

13 Cette activité permet de faire le point sur la prononciation des sigles, qui sont appelés acronymes s'ils sont prononcés comme un mot. Faire écouter les deux premiers numéros. Faire trouver la différence de prononciation entre les deux : *BAFA est prononcé comme un mot alors que BAFD est épilé*. Passer l'enregistrement en continu en demandant aux apprenants de simplement écouter. Puis repasser l'enregistrement de manière séquentielle pour permettre aux apprenants de noter pour chaque numéro s'il est épilé ou dit comme un mot. Une concertation par deux peut être envisagée avant la mise en commun en grand groupe. Pour terminer, faire lire à haute voix les sigles et acronymes de l'activité et demander aux apprenants s'ils connaissent d'autres sigles ou acronymes.

NB : la signification de ces sigles et acronymes se trouve dans les Points info p. 177.

CORRIGÉ

a) Dits comme des mots (acronymes) : 1. BAFA – 3. SMIC – 6. ESSEC – 8. UNESCO – 13. DOM TOM – 22. ONU.
Épilés (sigles) : 2. BAFD – 4. RATP – 5. SNCF – 7. IBM – 9. DUT – 10. IUT – 11. CDI – 12. CDD – 14. JO – 15. BD – 16. CD – 17. SMS – 18. MSN – 19. PDF – 20. PC – 21. HLM.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 14

⋮ Transférer les acquis en rédigeant un CV et un mail de motivation.

14 Dans cette activité, les apprenants sont mis en situation de postuler à un emploi, en répondant à une annonce. Selon le public, effectuer l'activité à partir des petites annonces de la page 39 ou proposer d'autres annonces, adaptées au profil des apprenants. Pour une approche plus ludique, on pourra proposer aussi des annonces pour des emplois « atypiques » comme celles qui ont été rédigées dans l'activité 7 (p. 39). Les apprenants seront invités à rédiger leur CV (original ou classique) et un mail de motivation en s'appuyant sur la matrice dégagée dans l'activité 9. Ce travail peut être donné à faire à la maison.

Corrigés S'exercer • Leçon 2

1. recrute – 2. niveau – 3. maîtrise – 4. contrat – 5. rémunération – 6. prime
1. organisé – de la rigueur – qualités relationnelles – passionné par
2. souriante – bon contact
3. le sens de – capacité à
8. d – f – a – g – b – c – e
9. Suite à votre annonce – je vous adresse ma candidature – Titulaire d'un BTS – je possède une expérience de dix ans – Ma motivation à travailler – Je me tiens à votre disposition pour vous exposer
10. Il y a quatre ans – pour trois mois – pendant plusieurs week-ends – depuis six mois

→ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 23-26

Contenus socioculturels • Thématiques

Les entretiens d'embauche

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Donner des conseils,
mettre en garde

- comprendre un dépliant comportant des conseils et mises en garde pour réussir un entretien d'embauche
- comprendre quand quelqu'un passe un entretien d'embauche
- reconnaître différents registres de langue (standard/familier)
- donner des conseils pour la recherche d'un emploi

Indiquer des chan-
gements nécessaires

- comprendre quand quelqu'un évalue un entretien d'embauche
- comprendre des conseils concernant des changements nécessaires
- passer un entretien d'embauche
- évaluer un entretien d'embauche et indiquer des changements nécessaires

Objectifs linguistiques

Grammaticaux

- les structures pour exprimer le conseil : impératif, *devoir* + infinitif, *si* + présent/futur, *si* + présent/impératif, *il faut que* + subjonctif
- le subjonctif pour exprimer la nécessité
- morphologie du subjonctif

Lexicaux

- quelques formules impersonnelles pour exprimer la nécessité : *il est important/essentiel de... que...*

> Lexique thématique :
livre de l'élève p. 197

Phonétiques

- registres de langue
- intonation : conseil ou ordre
- prononciation du subjonctif
- phonie-graphie : prononciation de *i* et *y* selon le contexte graphique



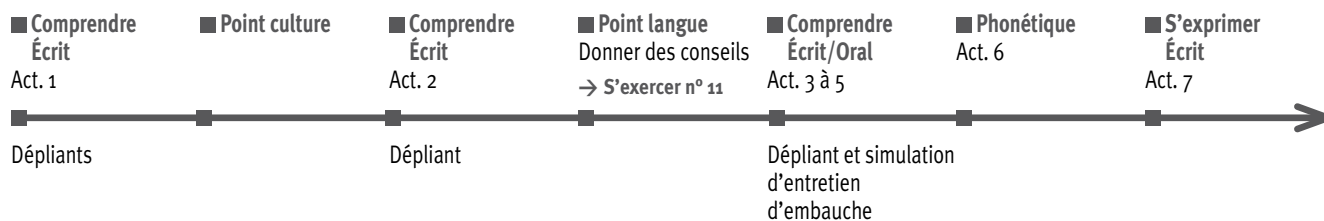
Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 42-43), les apprenants liront un dépliant comportant des conseils pour réussir un entretien d'embauche. Puis, ils écouteront une simulation d'entretien d'embauche dans le cadre d'un atelier de Pôle emploi. À cette occasion, ils seront amenés à distinguer deux registres : standard et familier. Enfin, ils rédigeront à leur tour des conseils, dans le cadre d'un site Internet destiné à des personnes à la recherche d'un emploi.

Dans le deuxième parcours (p. 44-45), les apprenants liront une fiche d'évaluation suite à la simulation d'un entretien d'embauche, dans le cadre de l'atelier de Pôle emploi (cf. premier parcours). À la fin de la leçon, ils simuleront à leur tour un entretien d'embauche et seront évalués par le groupe, comme s'ils étaient dans l'atelier préparant à ce type de situation. Enfin, ils écriront une fiche d'évaluation comme celle étudiée précédemment.

› Donner des conseils, mettre en garde



... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 1

- Comprendre des dépliants concernant les entretiens d'embauche/comportant des conseils pour réussir un entretien.

1 Faire observer les deux documents afin de les identifier : *il s'agit de dépliants de Pôle emploi, destinés à des personnes à la recherche d'un emploi*. Le premier s'intitule « Réussir l'entretien d'embauche » ; il donne des conseils utiles dans ce type de situation. Le deuxième s'intitule « Simuler un entretien d'embauche » ; comme il sert de contexte pour certaines activités de la leçon, il est important de le faire lire afin de comprendre de quoi il s'agit : *Pôle emploi propose aux demandeurs d'emploi un atelier permettant de se préparer aux entretiens d'embauche par le biais de simulations*. Faire faire le lien entre les deux documents et le contexte : les deux dépliants ont été publiés dans le cadre de l'aide que Pôle emploi propose aux demandeurs d'emploi.

NB : pour des raisons de mise en page, le Point culture figure page 43. Pour une démarche plus fluide, il est conseillé de l'effectuer après l'activité 1.

CORRIGÉ

Pôle emploi a publié ces documents. Pour les demandeurs d'emploi, qui doivent passer des entretiens d'embauche. Pour leur donner des conseils et les aider à se préparer.

POINT Culture

Ce Point culture donne des informations sur Pôle emploi et le chômage en France.

Faire lire le texte et vérifier d'abord si les apprenants comprennent quelles sont les missions de Pôle Emploi. Puis vérifier la compréhension du deuxième paragraphe, concernant le chômage en France.

Si le groupe est constitué de différentes nationalités, former des petits groupes afin d'effectuer la deuxième partie de l'activité. Ensuite, un apprenant par sous-groupe peut jouer le rôle de rapporteur lors de la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

a) Pôle emploi est un établissement public. Ses missions : assurer l'inscription, l'information, l'orientation et l'accompagnement des demandeurs d'emploi ; mettre en relation demandeurs et entreprises qui recrutent ; verser les allocations chômage aux demandeurs d'emplois.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 2

- Comprendre un dépliant comportant des conseils pour réussir un entretien.

2 Effectuer la première partie de l'activité en grand groupe. Faire observer le document afin d'en identifier la composition : *un paragraphe d'introduction puis trois paragraphes précédés d'un titre : « Avant/pendant/après l'entretien »*. Faire observer/confirmer que chaque paragraphe contient des conseils. Faire faire la deuxième partie de l'activité par deux, puis mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. Quatre parties : introduction (chapeau) / avant l'entretien / pendant l'entretien / après l'entretien.

2. Le comportement, l'attitude et le langage :

Arrivez légèrement en avance et avec une tenue adaptée. – Saluez votre interlocuteur d'une poignée de main ferme, regardez-le en face. – Soyez attentif à votre attitude physique. Évitez de vous asseoir au bord de votre siège, de vous

frotter les mains. – Il est important de se mettre en valeur (mais attention, pas trop !). – Ayez à l'esprit deux mots-clés : curiosité et motivation. – Surveillez votre manière de parler ; évitez les expressions familières.

Les choses à dire ou ne pas dire :

Indiquez clairement votre intérêt pour le poste. – Si le recruteur vous demande pourquoi vous souhaitez quitter votre emploi actuel, évitez d'être négatif par rapport à votre société ou vos supérieurs. – Si le recruteur vous demande quels sont vos points forts, citez deux ou trois qualités en relation avec le poste proposé. Pour votre principal défaut, citez une qualité excessive (le perfectionnisme par exemple).

La préparation de l'entretien :

Renseignez-vous sur l'entreprise. – Entraînez-vous à décrire votre parcours professionnel. – Apportez CV, lettres de motivation et éventuellement vos réalisations. – Vous devez bien connaître le contenu de l'annonce.

POINT *Langue*

Donner des conseils

Ce Point langue permet de conceptualiser deux structures différentes pour donner un conseil : *si* + présent, futur simple et *si* + présent, impératif.

Faire observer les deux phrases exprimant un conseil. Faire d'abord remarquer les similitudes entre les deux (toutes les deux débutent par *si* suivi d'un verbe au présent ; elles comportent deux parties). Puis demander pour chacune dans quelle partie de la phrase est exprimé le conseil. Enfin, faire compléter les règles avec les formes verbales.

CORRIGÉ

1. Le conseil (ce qu'il faut faire) est dans la première partie de la phrase.
→ *Si* + verbe au **présent**, verbe au **futur simple**
2. Le conseil est dans la deuxième partie de la phrase.
→ *Si* + verbe au **présent**, verbe à l'**impératif**

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 3, 4 ET 5

- Comprendre un entretien d'embauche et sélectionner des conseils adaptés à la personne concernée ;
- repérer et distinguer un registre familier et un registre standard.

- 3 a) Avant d'effectuer l'activité, il est important de bien poser le contexte de l'échange que les apprenants vont écouter. Revenir rapidement sur le dépliant de Pôle emploi « Simuler un entretien d'embauche » afin de rappeler les activités proposées (mise en situation d'entretien, analyse des points forts et des difficultés...). Puis, demander aux apprenants d'écouter l'enregistrement, et de dire de quelle activité il est question, le but étant qu'ils comprennent qu'il s'agit d'une simulation d'entretien d'embauche : le recruteur et le candidat sont en fait des stagiaires participant à l'atelier (au besoin, faire un parallèle entre cette situation et celle des simulations en classe, lorsque deux étudiants jouent un rôle face au groupe). Faire effectuer l'activité. Proposer aux apprenants de comparer leurs réponses par deux puis mettre en commun en grand groupe, en demandant de justifier les réponses.
- b) Faire réécouter l'enregistrement et demander aux apprenants ce qu'ils pensent de la prestation de Simon. Ils feront probablement des commentaires négatifs sur sa manière de parler (trop familière). Ne pas rentrer dans les détails à ce stade, l'activité 5 étant prévue pour le repérage du registre.

CORRIGÉ

a) 1. Vrai (« je suis un bon vendeur »). – 2. Faux : il a de l'expérience en tant que vendeur (il souhaite quitter son emploi actuel ; il a 15 ans d'expérience). – 3. Faux : il est très (même trop) à l'aise. – 4. Vrai (il voudrait être chef de rayon).

- 4 Faire relire les conseils du dépliant « Réussir l'entretien d'embauche » afin de dire lesquels sont utiles pour Simon. Proposer aux apprenants de comparer leurs réponses par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

– Surveillez votre manière de parler ; évitez les expressions familières. → Simon utilise un registre très familier.
– Si le recruteur vous demande pourquoi vous souhaitez quitter votre emploi actuel, évitez d'être négatif par rapport à votre société ou vos supérieurs. → Simon critique son chef actuel.
– Il est important de se mettre en valeur, (mais attention, pas trop !). → Simon va trop loin quand il parle de ses points forts : « J'pourrais vendre des frigidaire à des esquimaux ! »
– Pour votre principal défaut, citez une qualité excessive (le perfectionnisme par exemple). → Simon répond de manière très directe en citant un « vrai » défaut : « J'aime pas qu'on me marche sur les pieds. »

5 Rappel ce qui a été observé globalement dans l'activité 3b : *la manière de parler de Simon est inadaptée car trop familière et contraste avec la manière de s'exprimer du recruteur*. Proposer une réécoute (avec des pauses si nécessaire) afin que les apprenants puissent repérer les interventions qu'ils jugent trop familières dans le cadre d'un entretien d'embauche. Écrire au tableau les expressions inconnues et en vérifier la compréhension. Cette activité constitue une transition vers l'activité 6 de phonétique.

CORRIGÉ

Le recruteur parle de façon calme et posée, et prononce clairement ; le candidat utilise un langage familier et a une prononciation relâchée (*j'suis... ; j'supporte pas mon chef, il est tout le temps sur mon dos ; j' pourrais vendre des frigidaire à des esquimaux ; j'aime pas qu'on me marche sur les pieds ; j'suis cool...*).

OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

Phonétique : registres de langue – intonation : conseil ou ordre.

6 a) Dans cet exercice de discrimination, les apprenants sont amenés à identifier le registre familier et le distinguer du registre standard dans les énoncés qu'ils entendent.

	Standard	Familier
1.	a	b
2...		

Pendant l'écoute de l'enregistrement (écoute séquentielle recommandée), chaque apprenant note ce qu'il entend comme dans la grille ci-dessus. Procéder à la correction en grand groupe après une deuxième écoute de l'enregistrement.

b) Dans cet exercice de discrimination, les apprenants sont amenés à différencier l'intonation du conseil (légèrement montante en fin d'énoncé) de celle de l'obligation (descendante à la fin de l'énoncé). Il s'agit là d'un exercice de discrimination de l'intonation.

	Conseil	Obligation, ordre
1	✓	
2...		

Pendant l'écoute de l'enregistrement (écoute séquentielle recommandée), chaque apprenant note ce qu'il entend comme dans la grille ci-dessus. Procéder à la correction en grand groupe après une deuxième écoute de l'enregistrement (écoute continue).

CORRIGÉ

a) familier = 1b, 2a, 3a, 4b, 5a

b) conseils = 1, 3, 5, 6 et 9 / ordres = 2, 4, 7, 8 et 10

OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

Transférer les acquis en rédigeant une page de conseils pour un site Internet destiné aux personnes à la recherche d'un emploi.

7 Il s'agit de rédiger une page de conseils assimilée à celle du dépliant de Pôle emploi. Rappel de la forme que doit avoir la page : les cinq clés pour agir et les cinq erreurs à éviter. Les apprenants peuvent choisir une mise en page en fonction de ces deux parties à intégrer. Cette production peut se faire individuellement à la maison ou en petits groupes en classe. Dans ce cas, si possible, afficher ou projeter les conseils lors de la mise en commun/correction en grand groupe.

Indiquer des changements nécessaires

■ Comprendre
Écrit
Act. 8, 9 et 10

■ Comprendre
Oral/Écrit
Act. 11 et 12

■ Point langue
Le subjonctif
pour donner un
conseil, exprimer
la nécessité

■ Point langue
La formation
du subjonctif
→ S'exercer n° 12 à 14

■ Phonétique
Act. 13

■ S'exprimer
Oral
Act. 14

■ S'exprimer
Écrit
Act. 15



❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 8, 9 ET 10

✚ Comprendre une fiche d'évaluation suite à la simulation d'un entretien d'embauche.

- 8 Tout d'abord, faire observer le document afin de l'identifier : *il s'agit d'une fiche avec le logo Pôle emploi*. Faire observer les différentes parties de la fiche, pour comprendre qu'il s'agit d'une évaluation (points forts / points à améliorer). Attirer l'attention des apprenants sur le nom du candidat (Simon) et du poste (vendeur) afin qu'ils comprennent qu'il s'agit de l'évaluation de sa simulation d'entretien d'embauche, dans le cadre de l'atelier de Pôle emploi (cf. act. 3 p. 43). Faire déduire que cette fiche d'évaluation a été écrite par la personne animant l'atelier.

CORRIGÉ

C'est la fiche d'évaluation de la conseillère de l'atelier Pôle emploi, après l'entretien de Simon.

- 9 En grand groupe, revenir sur le document afin d'effectuer l'activité.

CORRIGÉ

On indique les changements nécessaires dans l'attitude de Simon : « Points à améliorer ». – On décrit l'attitude de Simon pendant l'entretien : « Points forts ».

- 10 Faire relire la fiche d'évaluation afin d'identifier le dessin qui correspond à la situation. Lors de la mise en commun, faire justifier les réponses.

CORRIGÉ

Dessin 2 → *le candidat regarde l'interlocuteur en face ; il se tient droit ; il ne montre pas de signes de nervosité ; il faut que Simon ait une tenue plus adaptée pour un entretien.*

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 11 ET 12

✚ Comprendre les conseils donnés à un candidat suite à un entretien d'embauche.

- 11 Faire écouter le dialogue et en vérifier la compréhension globale : à la suite de la simulation d'entretien travaillée dans le premier parcours, la conseillère de Pôle emploi et les personnes qui participent à l'atelier font des commentaires sur la prestation de Simon et lui donnent des conseils, lui disant ce qu'il doit faire pour réussir son entretien d'embauche.

CORRIGÉ

Qui parle ? La conseillère Pôle emploi et les personnes qui participent à l'atelier « Simuler un entretien d'embauche ».
Quand ? Pendant l'atelier, après la simulation de Simon.
Dans quel but ? Pour évaluer Simon et lui donner des conseils pour s'améliorer.

- 12 Faire faire l'activité individuellement puis comparer par deux. Il s'agit seulement de repérer les conseils présents aussi bien dans la fiche que dans les échanges : ne pas faire noter exactement comment les conseils sont dits, car les apprenants ne connaissent pas encore le subjonctif. Lors de la mise en commun, proposer une réécoute avec des pauses afin de repérer les conseils ayant le même sens que ceux identifiés sur la fiche. Vérifier que les apprenants comprennent qu'il s'agit de conseils exprimant des changements nécessaires. Cette activité sert de transition vers le Point langue.

CORRIGÉ

– Il faut que tu surveilles ta façon de parler. / Il faut que vous fassiez attention à votre vocabulaire. → *Il faut qu'il fasse attention à son vocabulaire.*
– Il ne faut pas que tu dises ta vraie motivation comme ça ! Mais il faut que tu dises des choses plus sérieuses, plus intéressantes pour un employeur. → *Il est essentiel qu'il donne de vraies motivations professionnelles.*
– Il faut que vous soyez moins direct dans vos propos. → *Il faut qu'il agisse avec diplomatie.*
– Et puis que tu aies une tenue plus adaptée. → *Il faut que Simon ait une tenue plus adaptée pour un entretien.*

POINT Langue

Le subjonctif pour donner un conseil, exprimer la nécessité

Ce Point langue vise à faire identifier des formules exprimant la nécessité et à découvrir l'utilisation du subjonctif dans ce contexte.

- a) Effectuer l'activité en grand groupe. Ensuite, faire observer les verbes qui suivent les formules repérées : *que tu aies, qu'il soit, que tu sois, qu'il donne*. Vérifier si certains apprenants connaissent cette forme verbale, la nommer : *il s'agit du subjonctif présent*. Le subjonctif est un mode.
- b) Faire compléter la règle, qui vise à conceptualiser la valeur du subjonctif par rapport à l'indicatif.

CORRIGÉ

- a) – *Il faut que* tu aies une tenue plus adaptée.
– *Il est indispensable qu'il* soit moins arrogant.
– *Il faudrait que* tu sois plus positif.
– *Il est essentiel qu'il* donne de vraies motivations professionnelles.
- b) Dans la phrase « Il se tient droit », on décrit une réalité avec le mode *indicatif*. – Dans le conseil « Il faut que vous fassiez attention à votre vocabulaire », on exprime la nécessité de l'action avec le mode *subjonctif*.

POINT Langue

La formation du subjonctif

Ce Point langue permet de conceptualiser la formation du subjonctif présent, en deux temps : d'abord les trois personnes du singulier + la 3^e personne du pluriel car elles ont la même base, puis les deux premières personnes du pluriel, pour les mêmes raisons.

- a) et b) Faire observer les exemples cités afin de compléter les terminaisons des verbes et la règle.

CORRIGÉ

- a) qu'il agisse – que je / qu'il sache – que je / qu'il fasse – qu'il ait – que tu sois
Pour *je, tu, il, ils*, le subjonctif se forme à partir de la base du verbe à la 3^e personne du pluriel du présent de l'indicatif.
- b) La 2^e personne du pluriel est identique à la 2^e personne du pluriel de l'imparfait pour les subjonctifs réguliers.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 13

⋮ Phonétique : prononciation du subjonctif.

- 13 Il s'agit d'une activité de reproduction dans laquelle les formes du subjonctif de quelques verbes côtoient les formes de l'indicatif de ces mêmes verbes, afin que les apprenants les distinguent et maîtrisent mieux leur prononciation. Procéder à l'écoute du dialogue en entier et demander aux apprenants de quoi il s'agit (description rapide de la situation de communication, comme pour une compréhension orale). Puis faire réécouter chaque phrase et proposer aux apprenants de les répéter, à tour de rôle.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 14

⋮ Transférer les acquis en simulant des entretiens d'embauche et en évaluant les candidats.

- 14 Dans cette activité, les apprenants sont invités à simuler un entretien d'embauche, comme dans l'atelier de Pôle emploi.
- 1 et 2 : Proposer aux apprenants de travailler par deux pour effectuer les activités proposées. Comme c'est une étape préparatoire à la simulation, il s'agit avant tout de se concerter à l'oral.
3. Inviter les tandems à jouer la scène simultanément. L'enseignant reste en retrait et n'intervient que pour venir en aide à un groupe qui aurait besoin d'une précision ou qui serait en difficulté.
4. Inviter deux ou trois sous-groupes à présenter la simulation devant la classe. Les autres jouent le rôle de co-stagiaires dans l'atelier de Pôle emploi : ils écoutent et notent les points positifs et les points à améliorer (ces notes seront particulièrement importantes pour l'activité 15). À l'issue de la simulation, les co-stagiaires

évaluent oralement la prestation du candidat en signalant les aspects positifs, puis en donnant des conseils, comme dans l'enregistrement travaillé dans les activités 11 et 12.

Variante ludique : organiser un « job-dating » (expression qui se trouve dans le document 2 de la leçon 3, p. 42) : former trois groupes. Le 1^{er} groupe est constitué par les recruteurs, le 2^e par les candidats et le 3^e par ceux qui doivent évaluer le candidat et lui donner des conseils. Prévoir un temps de préparation pendant lequel les recruteurs choisissent chacun une offre d'emploi, le comportement qu'ils vont adopter et préparent les questions à poser au candidat pour savoir s'il a le profil de l'emploi. Les « candidats » quant à eux se préparent à être « polyvalents » car ils vont tourner de poste en poste. Lors de la passation, les candidats s'assoient en face d'un poste, puis au bout de deux minutes, changent de poste *en allant obligatoirement vers le poste qui est sur leur droite* (pour que tous les candidats puissent passer à tous les postes). Les évaluateurs restent à un poste fixe, avec le même recruteur, afin de pouvoir voir tous les candidats défiler. À la fin, les recruteurs disent quel(s) candidat(s) ils choisissent et justifient leur choix. Les évaluateurs donnent des conseils à chaque candidat par rapport au poste près duquel ils sont restés.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 15

✚ **Transférer les acquis en rédigeant une fiche d'évaluation suite à un entretien d'embauche.**

15 Ce travail peut se faire à la maison. Proposer à chaque apprenant de rédiger une fiche d'évaluation sur le modèle de celle de la page 44, en indiquant les « points positifs » et les « points à améliorer » relevés lors de l'entretien d'un candidat (cf. simulation, act. 14).

Corrigés S'exercer • Leçon 3

11. 1. Si tu suis / tu apprendras – 2. Si vous écoutez / vous progresserez – 3. Si tu n'as pas confiance / inscris-toi – 4. Si vous multipliez / vous trouverez – 5. Si vous souhaitez / soyez attentif – 6. Si vous voulez / allez

12. a) qu'il aille – qu'il prenne – qu'il ait – qu'il soit – qu'il les laisse – qu'il se taise ou qu'il dise – qu'il réfléchisse – qu'il écrive
b) que vous preniez – que vous ayez – que vous soyez – que vous les laissiez – que vous vous taisiez – que vous disiez – que vous réfléchissiez – que vous écriviez

13. 1. Il faut que je suive – 2. Il faut que vous fassiez – 3. Il faut qu'il sourie – 4. Il ne faut pas qu'elle dise – 5. Il faut que nous nous tenions – 6. Il faut que vous regardiez – 7. Il faut qu'il connaisse

14. À titre indicatif : 1. Il est indispensable que vous preniez rapidement connaissance des habitudes de l'entreprise ; il est important que vous soyez ponctuel. – 2. Il ne faut pas que vous vous couchiez trop tard et il faudrait que vous choisissiez un moyen de transport plus rapide. – 3. Il faut que tu sois patient et que tu fasses des efforts pour le supporter. – 4. Il est essentiel que vous ayez de l'autorité mais que vous soyez juste.

➔ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 27-32

Ce *Carnet de voyage* propose un parcours à dominante socioculturelle/interculturelle, intitulé **Le système éducatif en France**.

Les apprenants liront d'abord un article de journal relatant la candidature originale d'un collégien à la recherche de son premier stage. Puis, ils découvriront le système éducatif français dans son ensemble, par le biais d'un schéma. En fin de parcours, ils échangeront à propos des stages d'intégration en milieu professionnel en France et dans leur pays.

Ce *Carnet de voyage* peut être travaillé à différents moments de l'apprentissage. Par exemple, après la leçon 1, en complément du deuxième parcours sur les stages en milieu professionnel ; après la leçon 2, basée entre autres sur le CV et la lettre / le mail de motivation. Ou bien en clôture de ce dossier consacré aux études et à la vie professionnelle.

Le système éducatif en France

1 Manuels fermés, demander aux apprenants s'ils savent à quel âge on effectue son premier stage en France. Puis faire lire l'article afin d'effectuer l'activité. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension du contexte de l'article.

CORRIGÉ

1. On effectue un premier stage à l'âge de 14 ans.
2. La journaliste parle de César, habitant en banlieue parisienne, âgé de 14 ans et en classe de 3^e (dernière année de collège avant d'entrer au lycée). César a écrit au journal *Le Monde* pour poser sa candidature car il voudrait effectuer son stage de 3^e (« Ah, le fameux stage obligatoire en entreprise à effectuer en classe de 3^e ! », début de la deuxième colonne) dans le milieu journalistique.

2 Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension des éléments repérés.

CORRIGÉ

1. Ce qui est inhabituel : c'est un adolescent encore au collège ; il ne postule pas pour un emploi car il doit continuer à aller à l'école, on ne fait donc pas de CV dans sa situation mais César a fait « comme si » c'était pour se faire embaucher, il a fait un « vrai » CV. C'est inhabituel de mentionner dans un CV les classes de l'école primaire.
2. Dans le CV de César, on trouvera une partie « **formation** » avec ses années scolaires (De 2004 à 2008 : CP, CE1, CE2, CM1, CM2. En 2008-2009, classe de 6^e, en 2009-2010, la 5^e, puis la 4^e, 3^e) avec la précision des langues étudiées (anglais, espagnol, latin), une partie « **loisirs** » (théâtre et sport), une partie « **voyages à l'étranger** » (voyage scolaire à Rome), une partie « **récompenses** » (« les félicitations du conseil de classe à trois reprises » en 5^e) et une partie « **diplômes** » et « **concours** » (« attestation scolaire de sécurité routière » et « 2^e au concours de mathématiques Kangourou »).

3 Faire observer le schéma du système éducatif français en grand groupe. Attirer l'attention des apprenants sur sa composition : la colonne des âges à gauche et les trois grandes parties (indiquées à droite), école primaire, études secondaires et études supérieures. Puis, faire effectuer l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, on peut aller plus loin en observant en détail les informations contenues dans le schéma. On fera par exemple observer les différentes filières au niveau des études secondaires et supérieures. On fera remarquer aussi que le baccalauréat termine le cycle des études secondaires, sauf pour les élèves qui se dirigent dans les filières professionnelles/ d'apprentissage en CFA après la 4^e.

CORRIGÉ

1. César est en 3^e, la quatrième et dernière année de collège, dans la partie « études secondaires ».
2. Le stage de 3^e dure cinq jours, il consiste en une « séquence d'observation en milieu professionnel » et a pour objectif de *sensibiliser les élèves au monde du travail*.

- 4 Faire relire l'article et demander de répondre aux questions de l'activité en petits groupes. Demander aux apprenants de citer des passages de l'article pour justifier à chaque fois les réponses. Mettre ensuite en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. Non, il n'est pas facile d'obtenir le stage cité : « ...demande des semaines de recherche, provoque quelques petites angoisses parentales et espoirs déçus du côté des jeunes ».
2. Il y a trois sortes de stratégies : ceux qui se font aider par les profs (« Il y a les collégiens qui se font aider par un prof »), ceux qui comptent sur les relations de leurs parents (« les adolescents qui comptent sur les relations de papa ou maman ») et ceux qui « tentent leur chance » pour décrocher un stage « dans le milieu professionnel “de leurs rêves” et envoient des candidatures spontanées proches d'une demande d'emploi ». César fait partie de la dernière catégorie. Il a écrit un vrai CV et une vraie lettre de motivation au journal *Le Monde*.
3. César envisage de devenir journaliste : « le journalisme a toujours été une réelle passion ».

- 5 Cette activité peut se faire par deux ou directement en grand groupe.

CORRIGÉ

César devra faire de préférence une Terminale générale, section littéraire ou économique et sociale, pour étudier à l'université ou/puis intégrer une école de journalisme.

- 6 La dernière activité de ce *Carnet* permet aux apprenants d'échanger en petits groupes, d'une part sur ce qu'ils viennent de lire et de découvrir, et d'autre part sur ce qui existe dans leur pays comme stage(s) professionnel(s) pendant les études secondaires. On peut proposer que chaque sous-groupe nomme un rapporteur, en vue de la mise en commun en grand groupe.



Cette page permet aux apprenants de s'entraîner aux activités du DELF A2. Pour ce Dossier 2, les activités proposées permettent d'évaluer leurs compétences en réception orale puis en production écrite.

Compréhension de l'oral

8 points

Il s'agit de comprendre une conversation entre une journaliste et une personne de 52 ans qui a retrouvé un emploi après une période de chômage.

1 point est attribué par réponse correcte.

CORRIGÉ

1. c – **2.** a – **3.** c – **4.** a – **5.** c – **6.** a – **7.** Il donne des conseils à ses collègues quand il y a des problèmes, des conflits avec les clients. – **8.** b.

Production écrite

12 points

Il s'agit d'écrire un mail amical pour raconter les premiers mois dans un nouveau travail.

Dans le DELF A2, il y a deux types d'épreuves pour l'écrit : « rédaction de deux brèves productions écrites... ». Cette épreuve correspond à une tâche de type « exercice 2 » du DELF (correspondance non-formelle → s'excuser et décrire des expériences personnelles dans un message amical).

S'assurer de la compréhension de la consigne : qui écrit (l'apprenant), à qui (à une amie), quoi (un message par mail), pour parler de quoi (du nouveau travail, des relations avec les collègues, du nouveau rythme de vie que ce travail a engendré, des nouveaux horaires, des impressions sur cette nouvelle expérience).

À partir du barème global conçu pour évaluer la production écrite dans une épreuve de DELF A2, il est ici proposé d'évaluer les compétences à communiquer sur **6 points** (respect de la consigne : 1 point ; correction sociolinguistique : 1 point ; capacité à interagir : 4 points) et l'utilisation des outils linguistiques sur **6 points** également (lexique/orthographe lexicale : 2 points ; morphosyntaxe/orthographe grammaticale : 2,5 points ; cohérence et cohésion : 1,5 point). Ne pas hésiter à présenter la grille d'évaluation du DELF pour permettre aux apprenants de s'approprier les critères avec lesquels ils seront évalués.

Contenus socioculturels • Thématiques

Les stéréotypes : les Français vus d'ailleurs

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Parler d'un pays et de ses habitants

- comprendre la présentation d'un livre et l'interview de ses auteurs à la radio
- comprendre un extrait de livre sur la France et les Français
- comprendre des extraits de presse sur un livre
- identifier des points communs et des différences entre la France et son pays

Découvrir des stéréotypes

- comprendre une enquête sur la France et les Français vus par les Belges
- comprendre et exprimer un pourcentage, des données statistiques
- comprendre des histoires drôles fondées sur des stéréotypes
- évoquer des blagues racontées dans son pays
- parler de stéréotypes concernant des populations
- rédiger un texte pour un site Internet, sur son pays et ses habitants

Objectifs linguistiques

Grammaticaux

- les pronoms relatifs *où* et *dont*
- les pronoms démonstratifs

Lexicaux

- quelques expressions pour parler d'un pays (conditions de vie, mentalités)
- l'expression d'un pourcentage

> Lexique thématique :
livre de l'élève p. 198

Phonétiques

- prononciation des pourcentages
- phonie-graphie : graphies *au*, *eau*, *eu*, *œu*, *ou* (*où*, *ouï*)



Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 52-53), les apprenants découvriront un livre sur la France et les Français, écrit par deux auteurs canadiens dont ils écouteront l'interview. Ils liront ensuite un extrait du livre. Puis, ils seront invités à échanger à propos des informations et représentations contenues dans cet extrait. Après cela, ils liront des commentaires critiques de presse à propos de ce livre. En fin de parcours, ils compareront la réalité française avec celle de leur pays.

Dans le deuxième parcours (p. 54-55), les apprenants liront un article de magazine présentant les résultats d'une enquête sur les Français vus par les Belges. Ensuite, ils découvriront des « blagues belges et françaises » par la lecture d'une bande dessinée et par l'écoute d'une conversation. Puis, ils échangeront à propos du type de blagues que l'on raconte souvent dans leur pays. Ils évoqueront aussi les stéréotypes sur les Français dans leur pays et ceux qui concernent leur propre pays, vu de l'étranger. En fin de parcours, ils rédigeront un texte pour présenter leur pays et ses habitants sur un site Internet.

► Parler d'un pays et de ses habitants

■ Comprendre
Oral/Écrit
Act. 1 et 2

■ Comprendre
Écrit
Act. 3 et 4

■ Aide-mémoire
→ S'exercer n° 1

■ S'exprimer
Oral
Act. 5

■ Comprendre
Écrit
Act. 6

■ Point langue
Les pronoms relatifs
où et *dont* pour
donner des précisions
→ S'exercer n° 2 et 3

■ S'exprimer
Oral
Act. 7



... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 1 ET 2

◦ Comprendre une interview d'auteurs d'un livre sur les Français et la France.

1 Avant de faire écouter l'enregistrement, faire observer la couverture du livre : *il s'agit de l'ouvrage Pas si fous, ces Français !, écrit par Jean-Benoît Nadeau et Julie Barlow. On voit un homme en habit (style Louis XIV) aux couleurs de la France, avec un portable et un chien.* Faire remarquer le contraste entre le côté « ancien » et le côté moderne représentés sur la couverture du livre. On peut faire faire rapidement quelques hypothèses sur le contenu de ce livre. Puis faire écouter l'enregistrement. Faire effectuer l'activité par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

À titre indicatif : les auteurs de *Pas si fous, ces Français !* (Jean-Benoît Nadeau et Julie Barlow) sont Canadiens, ils viennent du Québec. Ils ont vécu en France pendant près de trois ans, envoyés par une fondation américaine pour étudier les Français et « rénover des idées ». Le livre donne des clés pour comprendre les Français.

2 Faire écouter la suite de l'interview, manuels fermés, afin d'identifier ce que font les auteurs : *ils lisent l'introduction de leur livre.* Vérifier si les apprenants ont compris de quoi on parle dans l'extrait (cf. 1^{re} partie de l'activité). Puis, faire réécouter l'enregistrement afin de finir d'effectuer l'activité par deux, avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. 1. les conditions de vie en France – 2. la mentalité des Français
2. Thème 1 : opinion positive – Thème 2 : opinion négative
3. Mots-clés : paradoxes, contradictions

... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 3 ET 4

◦ Comprendre un extrait de livre sur la France et ses habitants.

3 Faire lire l'extrait du livre afin de faire le lien avec celui qui vient d'être entendu (les deux paragraphes de l'introduction lus par les auteurs dans l'interview). Proposer aux apprenants d'effectuer l'activité par deux, avant une mise en commun en grand groupe.

NB : le passage lu par les auteurs dans l'enregistrement est légèrement différent de l'extrait donné à lire dans l'activité.

CORRIGÉ

1. Quand ils décrivent les conditions de vie (1^{er} paragraphe) : les conditions de travail ; la durée de vie ; les habitudes alimentaires ; les commerces ; la santé.
2. Quand ils décrivent la mentalité des Français (2^e paragraphe) : l'attitude des propriétaires de chiens ; l'attitude envers l'action humanitaire ; l'attitude envers la politique ; l'accueil dans les commerces.

4 On peut former deux groupes pour faire l'activité : l'un relit l'extrait afin de relever les informations positives sur la France et ses habitants, l'autre relève les informations négatives. Lors de la mise en commun, vérifier la compréhension.

CORRIGÉ

Informations positives : « un pays dont les habitants ont droit à cinq semaines de congés payés par an, prennent des pauses-déjeuner d'une heure et demie, ont une espérance de vie des plus longues » ; « un pays dont les habitants bénéficient du meilleur système de santé du monde » – **Informations négatives :** « un pays dont les citoyens font preuve de si peu de civisme qu'il ne leur vient pas à l'esprit de ramasser les crottes de leur chien ni d'apporter une contribution régulière aux œuvres caritatives » ; « ... ils paient beaucoup d'impôts » ; « [un pays où] le client est en général servi avec nonchalance, voire impolitesse ».

→ L'aide-mémoire reprend et permet de fixer le lexique utilisé pour parler d'un pays et de ses habitants.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 5

: Échanger sur un pays et ses habitants, et les représentations qu'on en a.

- 5** Former des petits groupes de trois ou quatre apprenants afin d'effectuer l'activité. Faire une brève mise en commun en grand groupe.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

: Comprendre des extraits de critiques de presse sur un livre.

- 6** Avant de faire lire, faire identifier le document : *il s'agit d'une page du site Internet de Jean-Benoît Nadeau et Julie Barlow. On y trouve des extraits de presse sur leur livre Pas si fous, ces Français !*. Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire justifier les réponses avec des passages du texte.

NB : sur le bandeau, à droite, on aperçoit en tout petit la couverture de trois livres des auteurs : *Pas si fous, ces Français !*, *Le français, quelle histoire ! Les Français aussi ont un accent*. On observe que les thèmes de prédilection des auteurs sont la France, les Français, la langue française.

CORRIGÉ

1. Faux (« un ouvrage documenté, sérieux mais divertissant » ; « bravo à ces deux journalistes canadiens dont le livre présente une analyse fine de notre pays et de notre mode de vie » – « un livre passionnant » ; « un livre plein d'humour » ; « le livre dont on avait besoin ») – 2. Vrai (« divertissant » ; « un livre plein d'humour ») – 3. Vrai (« Un ouvrage documenté » ; « un livre passionnant où les anecdotes alternent avec les statistiques et les commentaires historiques ») – 4. Faux (« Un ouvrage qui revisite avec pertinence les clichés et les paradoxes français » ; « Le regard de J. Barlow et JB. Nadeau nous permet de prendre du recul sur ce pays » ; « Un livre qui nous donne un nouveau regard sur nous-mêmes » ; « Voici le livre dont on avait besoin »).

POINT Langue

Les pronoms relatifs *où* et *dont* pour donner des précisions

Ce Point langue permet de conceptualiser l'usage des pronoms *où* et *dont*.

a) b) Faire relire les documents (extraits du livre et de critiques de presse) individuellement, afin de compléter les exemples. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire retrouver ce que le pronom relatif remplace et quelle est sa fonction dans la phrase. Pour cela, faire décomposer chaque phrase complexe : *Imaginez un pays. Dans ce pays, le client est servi avec nonchalance. / Imaginez un pays. Les habitants de ce pays ont droit à cinq semaines de congés par an. / Voici le livre. On avait besoin de ce livre. / C'est un livre passionnant. Dans ce livre, les anecdotes alternent avec les statistiques.* Puis faire compléter la règle.

c) Faire faire l'activité individuellement ou par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension de la règle.

d) Effectuer cette activité en grand groupe, en faisant décomposer les phrases données : *Les paradoxes dont on parle dans ce livre sont étonnants.* → *Les paradoxes sont étonnants. On parle de paradoxes dans ce livre.* → **complément du verbe parler.** / *Un livre dont les auteurs ne sont pas si fous !* → *(C'est) un livre. Les auteurs de ce livre ne sont pas si fous.* → **complément du nom livre.** / *On prend du recul sur ce pays dont nous sommes parfois trop fiers.* → *On prend du recul sur ce pays. Nous sommes parfois trop fiers de ce pays.* → **complément de l'adjectif fiers.**

CORRIGÉ

a) Imaginez un pays *où* le client est servi avec nonchalance.
Imaginez un pays *dont* les habitants ont droit à cinq semaines de congé.
Voici le livre *dont* on avait besoin.

C'est un livre passionnant *où* les anecdotes alternent avec les statistiques.

b) Le pronom relatif *où* remplace un complément de lieu.

Le pronom relatif *dont* remplace un complément indirect introduit par *de*.

c) 1. C'est un livre *où* on trouve des explications sur les paradoxes français.

2. C'est un livre *dont* on parle beaucoup à la radio.

3. C'est un pays *dont* les habitants sont très heureux.

d) 1. Les paradoxes *dont* on parle dans ce livre sont étonnants. → complément du verbe *parler*

2. Un livre *dont* les auteurs ne sont pas si fous ! → complément du nom *auteurs*

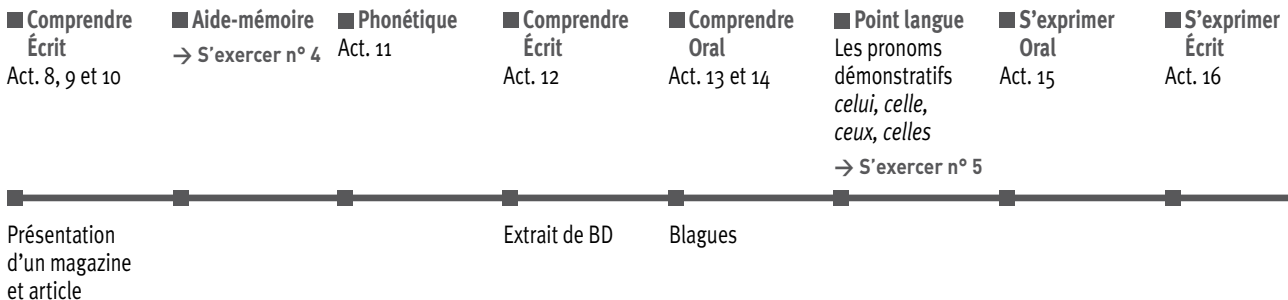
3. On prend du recul sur ce pays *dont* nous sommes parfois trop fiers. → complément de l'adjectif *fiers*

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

: Comparer la réalité française avec celle de son pays.

7 Faire effectuer l'activité en petits groupes (de nationalités différentes si le groupe est hétérogène). Lors de la mise en commun, vérifier d'éventuelles récurrences dans les points de vue des sous-groupes.

➤ Découvrir des stéréotypes



❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 8, 9 ET 10

: Comprendre un article de magazine présentant les résultats d'une enquête sur les Français vus par les Belges.

8 En grand groupe, faire d'abord observer le bandeau à gauche, afin de l'identifier : *il s'agit de la présentation (d'une publicité peut-être) d'un magazine qui s'intitule JV (Juliette et Victor) et qui parle de l'art de vivre franco-belge*. Puis effectuer la première partie de l'activité. Ensuite, faire observer l'article afin de faire le lien avec le bandeau : *il s'agit d'un article de JV magazine, n° 30, daté d'avril 2012*. Faire faire la deuxième partie de l'activité avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- a) Le magazine *JV* est destiné au public suivant : *les Français qui aiment la Belgique et ceux qui y vivent, les Belges qui aiment la France*. Pour cette raison, il se présente comme « le magazine de l'art de vivre franco-belge ».
- b) Le thème de l'enquête se trouve dans le titre de l'article : « Qu'est-ce que les Belges pensent des Français ? » Cette enquête a été commandée par le magazine car elle correspond à son public franco-belge.

9 Faire faire l'activité par deux avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- À titre indicatif : – Introduction : présentation de l'enquête qui est à l'origine de l'article et des principaux thèmes abordés dans l'article (cf. les deux questions posées : *À quoi ressemble la France qu'ils aiment ? Comment sont les Français qu'ils apprécient ?*)
- 1^{er} paragraphe : la France vue par les Belges.
- 2^e paragraphe : le sentiment des Belges vis-à-vis de la France et des Français.
- 3^e paragraphe : les qualités et les défauts des Français, pour les Belges.

10 Faire faire l'activité par deux avant de mettre en commun en grand groupe. Cette activité sert de transition vers l'aide-mémoire.

CORRIGÉ

La France vue par les Belges : → Réponses majoritaires : la France est le pays des vacances (33 %), des destinations touristiques (24 %), des beaux paysages (22 %), du bon vin (29 %) et de la gastronomie (23 %). → Réponses minoritaires : 1 % des personnes interrogées associent la France aux Droits de l'Homme ou à la littérature.

Le sentiment des Belges vis-à-vis de la France et des Français : → Réponses majoritaires : les Belges préfèrent la France (86 %) aux Français (81 %) ; deux tiers des personnes interrogées considèrent la France comme un pays dont ils se sentent proches ; un peu plus de la moitié des belges (51 %) aimeraient y vivre. → Réponses minoritaires : 18 % des Belges ont des sentiments « assez ou très négatifs » par rapport aux Français.

Quelles sont les qualités des Français, pour les Belges ? → Réponses majoritaires : nous sommes aimables et courtois (42 %), nous savons nous exprimer (18 %). Pour un Belge sur dix, nous sommes ouverts d'esprit et 9 % pensent que

nous sommes cultivés, cuisinons bien et sommes de bons vivants. → Réponses minoritaires : 3 % citent l'humour comme une de nos qualités ; notre créativité, notre mobilité et notre ambition sont les qualités qui obtiennent le plus faible pourcentage (1 %).

Quels sont les défauts des Français, pour les Belges ? → Réponses majoritaires : nous sommes chauvins et arrogants pour plus d'un Belge sur deux. → Réponses minoritaires : 2 % considèrent notre humour comme un défaut.

→ **L'aide-mémoire** reprend et permet de fixer les différentes formulations pour exprimer un pourcentage. Faire observer les différentes manières d'exprimer un pourcentage : **avec un chiffre** → 33 % ; **avec une formulation exprimant une fraction** → *un sur trois* ; ou **une expression spécifique** → *un tiers, la moitié*. Pour aller plus loin, on pourra élargir à des expressions telles que : *les trois quarts, un cinquième, un dixième*.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 11

⋮ **Phonétique : prononciation des pourcentages.**

11 Cette activité a pour but de faire prendre conscience aux apprenants de la prononciation spécifique des chiffres quand ils sont suivis de l'expression *pour cent*. Du fait que cette expression commence par une consonne, la prononciation de certains nombres est parfois différente de la prononciation de ces nombres seuls.

a) Faire écouter l'enregistrement, puis repasser l'enregistrement une deuxième fois de manière séquentielle pour faire répéter par deux ou trois apprenants à tour de rôle.

b) Faire écouter de manière séquentielle afin de laisser les apprenants noter les pourcentages entendus. Faire écouter une deuxième fois de manière continue pour confirmer la compréhension des pourcentages. Faire comparer les réponses par deux avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

b) a. 3 % – b. 13 % – c. 5 % – d. 100 % – e. 10 % – f. 6 % – g. 16 % – h. 7 %

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 12

⋮ **Comprendre une bande dessinée sur les blagues « belges ».**

12 Faire observer les dessins afin de faire identifier la situation : *dans un café, le patron (ou le serveur) raconte quelque chose aux clients qui les fait beaucoup rire*. Puis faire observer les personnages et leur comportement : *parmi les clients, il y a un homme âgé avec un béret* (cela servira à l'identifier comme Français), *un policier, un homme en costume et un prêtre*. *Ils sont tous très différents mais ils rient tous de la même chose*. Puis faire lire le texte dans les bulles et vérifier que les apprenants comprennent qu'il s'agit d'une blague. S'assurer de la compréhension de la chute et demander de qui l'histoire se moque. Confirmer la nationalité des personnages de la BD et l'endroit où ils peuvent se trouver. Puis faire retrouver le passage de l'article où on parle des « blagues belges ».

CORRIGÉ

La BD met en scène des Français, probablement à la frontière France-Belgique. Un des hommes raconte une blague belge. Le passage de l'article p. 54 sur l'habitude française illustrée par la BD est le suivant : « ... ils [les Belges] ne semblent pas traumatisés par nos fameuses blagues belges où l'on se moque d'eux ».

... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 13 ET 14

⋮ **Comprendre une conversation dans laquelle on raconte des blagues.**

13 Faire écouter l'enregistrement. En grand groupe, vérifier la compréhension en effectuant l'activité.

CORRIGÉ

a) Lors d'une soirée (ou similaire), un couple raconte à des amis des blagues sur les Français, entendues en Belgique.

b) Point commun : on raconte aussi des blagues associées à des stéréotypes.

Différence : cette fois, ce sont les blagues des Belges sur les Français.

14 Faire réécouter l'enregistrement ; effectuer l'activité en grand groupe.

CORRIGÉ

Le stéréotype correspondant aux blagues est le suivant : les Français ont un complexe de supériorité (cf. enquête : *les Français sont arrogants et chauvins*).

POINT *Langue*

Les pronoms démonstratifs *celui, celle, ceux, celles*

Ce Point langue permet de conceptualiser l'usage des pronoms démonstratifs.

a) Faire faire l'activité individuellement. Mettre en commun en grand groupe.

b) Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun, faire observer particulièrement la différence entre l'utilisation du démonstratif dans *celle de l'autoroute* (*celle* = la blague, mot énoncé en amont) et *celle-ci*, *celle-là* (= cette blague-ci/là) qui ont une valeur de désignation.

Faire lire en synthèse la rubrique **Attention !**

CORRIGÉ

a) Le pays des vacances et **celui** du bon vin. → *celui* = le pays. Le magazine des Français qui aiment la Belgique et de **ceux** qui y vivent. → *ceux* = les Français. Les qualités principales et **celles** qui obtiennent la plus faible réponse. → *celles* = les qualités.

b) Enregistrement : « ... Par exemple celle de l'autoroute » ; « Et celle-ci, c'est le même genre... » ; « Et encore celle-là pour finir... ».

BD : « Et celle-ci, vous la connaissez ?... ».

c) Féminin singulier : **celle** ; masculin pluriel : **ceux** ; féminin pluriel : **celles**.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 15

✚ Évoquer des blagues et des stéréotypes sur les Français et sur les habitants de son propre pays.

15 1. et 2. Cette activité interculturelle permet aux apprenants d'échanger sur les stéréotypes concernant leur pays ou d'autres pays que le leur. Former des groupes de nationalités différentes si le public est hétérogène. Si les apprenants sont tous du même pays, on peut travailler sur les différences régionales. Bien entendu, cette activité doit se dérouler dans une atmosphère bienveillante afin de ne pas risquer de vexer les sentiments nationaux ou régionaux. L'enseignant est le seul à pouvoir évaluer l'opportunité de cette activité dans sa classe.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 16

✚ Rédiger un texte pour présenter son pays et ses habitants sur un site Internet.

16 Poser d'abord le contexte : *chaque année en France, un pays est à l'honneur. Dans ce cadre, des manifestations diverses sont prévues, pour faire connaître et diffuser la culture du pays en question. Un site Internet est à chaque fois créé.* Proposer aux apprenants d'écrire individuellement sur le site www.unpaysalhonneur.fr un court texte pour présenter leur pays et donner envie aux gens de le visiter. La tâche à réaliser peut se faire en classe ou à la maison. **NB** : le site cité dans l'activité est imaginaire, mais le contexte cité est véridique.

Corrigés S'exercer • Leçon 1

1. 1 e – 2 b – 3 d – 4 a – 5 f – 6 c

2. (Réponses non exhaustives) 1. Quel est ce plat d'origine nord-africaine **dont** les Français sont fous ? Le couscous. – 2. Quelle est cette ville du Sud de la France **où** un célèbre festival de cinéma a lieu en mai ? Cannes. – 3. Quelle est cette jolie actrice française **dont** les initiales sont « SM » ? Sophie Marceau. – 4. Quel est ce footballeur français d'origine algérienne **dont** on a beaucoup parlé entre 1995 et 2005 ? Zinédine Zidane.

3. ... au musée des Arts modernes **où** j'ai pu voir une exposition Picasso – ... peu de peintres modernes **dont** j'apprécie les œuvres – ... la façon **dont** Picasso peignait – ... le catalogue de l'expo **où** sont représentées les toiles – ... le château de Versailles **où** des rois de France ont vécu – ... galerie des Glaces **dont** les murs sont couverts – ... manière **dont** le guide expliquait – ... dans le parc **où** j'ai fait – ... visite **dont** je me souviendrai longtemps

4. (Réponses non exhaustives) 1. **Un Français sur cinq** ne va pas partir en vacances à cause de la crise et **presque un tiers** des Irlandais déclarent qu'ils resteront chez eux par mesure d'économie. – 2. **La majorité** des Indiens et **presque la moitié** des Sud-Coréens ont des difficultés à programmer leurs vacances parce qu'ils ont trop de travail (OU **un Sud-Coréen sur deux** a des difficultés à programmer ses vacances parce qu'il a trop de travail). C'est le cas pour seulement **un quart des Français** (OU **pour un Français sur quatre**) et **environ un Norvégien sur dix**. – 3. **Presque un quart** des Indiens interrogés déclarent travailler plus de 50 heures par semaine mais **les trois quarts** environ des Français affirment qu'ils travaillent entre 31 et 40 heures par semaine.

5. 1. – ... celles qui représentent / celle-ci par exemple. / – Et celles-là ? / – Celle-ci, c'est le centre... et celle-là représente... – 2. – Celui qui / celui-là / ceux des championnats d'Europe. – 3. – Celle qui jouait / celle-là, elle est française / une de celles qui jouent le mieux.

➔ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 33-36

Contenus socioculturels • Thématiques

Vivre en France, vivre ailleurs
Modes de vie différents : les expatriés, couples bi-nationaux

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Questionner sur/ évoquer un changement de vie	<ul style="list-style-type: none"> – comprendre une interview (écrite) sur Internet, concernant un changement de vie – comprendre un témoignage (oral) sur des conditions de vie – raconter une expérience personnelle et son ressenti – interroger sur les conditions de vie
Évoquer des différences culturelles	<ul style="list-style-type: none"> – comprendre des témoignages évoquant des différences culturelles – comprendre des usages et des règles de savoir-vivre – comprendre quelqu'un qui parle de différences culturelles – expliquer des règles de savoir-vivre et des différences culturelles

Objectifs linguistiques

Grammaticaux	<ul style="list-style-type: none"> – la question inversée (à l'écrit) : avec reprise du sujet par un pronom ; avec les verbes pronominaux au passé composé – pronoms indéfinis et adverbes 	
Lexicaux	<ul style="list-style-type: none"> – quelques marqueurs chronologiques – termes liés à l'expression du ressenti (état d'esprit, point de vue) – verbes et constructions pour exprimer des règles de savoir-vivre 	> Lexique thématique : livre de l'élève p. 198
Phonétiques	<ul style="list-style-type: none"> – les indéfinis : rythme et accentuation – phonie-graphie : -t- ou liaison verbe/pronom-sujet dans la question inversée 	



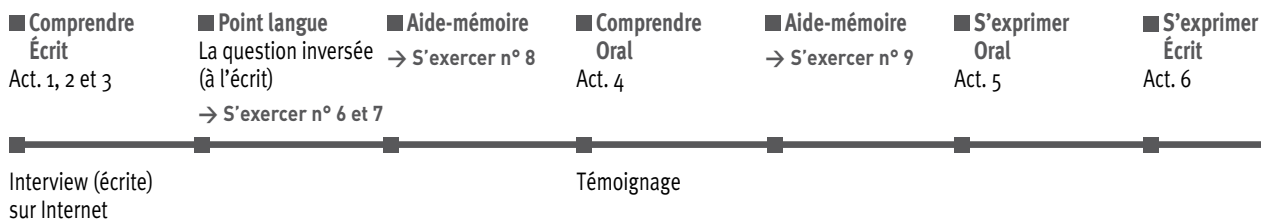
Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 56-57), les apprenants liront l'interview d'une Française, à propos de son expérience d'expatriation. Ensuite, ils écouteront son témoignage, où elle raconte son changement de vie lors de son installation à l'étranger. Après avoir échangé sur ce type d'expérience, ils rédigeront un questionnaire dans le cadre d'une campagne pour améliorer l'accueil des touristes.

Dans le deuxième parcours (p. 58-59), les apprenants liront des témoignages sur des différences culturelles et un extrait de guide indiquant des usages et règles de savoir-vivre en France. Ensuite, ils compareront quelques usages en France et dans leur pays. Enfin, ils rédigeront une page de guide indiquant des règles de savoir-vivre dans leur pays.

> Questionner sur / Évoquer un changement de vie



❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 1, 2 ET 3

: Comprendre une interview (écrite) sur Internet, concernant un changement de vie.

1 En grand groupe, faire observer le document afin de l'identifier : *il s'agit d'une page du site www.expatsblog.com. Faire remarquer certains éléments comme le titre (Marie, expatriée à Pékin), la photo (Marie en Chine, avec probablement sa famille), l'alternance questions-réponses (c'est un questionnaire). Vérifier la compréhension des termes « expatrié », « expatriation ». Pour identifier le type de site et à qui il s'adresse, on peut aussi s'appuyer sur les quatre onglets (cf. bandeau).*

CORRIGÉ

- a) Il s'agit du site Expatsblog.com, un site pour les expatriés dans le monde.
- b) Marie a répondu ; elle vit en Chine (cf. le titre : « Marie, expatriée à Pékin »).

2 Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun, faire justifier les réponses.

CORRIGÉ

- 1. Faux – 2. Vrai (questions 6 et 7) – 3. Faux – 4. Faux – 5. Vrai (questions 2, 4 et 8)

3 a) Faire faire l'activité individuellement puis proposer de comparer par deux, avant la mise en commun en grand groupe.

b) Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire justifier les réponses par des passages du texte.

CORRIGÉ

a) Motif de l'expatriation : contrat de travail du compagnon en Chine – souhait de vivre une nouvelle expérience / une vie différente.

1^{er} séjour dans ce pays : non (« On avait déjà vécu deux ans en Chine »)

Situation familiale : en couple avec un compagnon + un enfant (une fille).

Expatriée depuis : un an

Durée prévue du séjour dans le pays : non communiqué.

Activité(s) dans le pays : enseignement du français.

b) 1. Sentiment positif : « ...l'expatriation a changé ma vie, en positif ! C'est une occasion unique de s'enrichir humainement. La vie d'expatrié semble plus intense, encore plus belle. »

2. Elle n'est pas nostalgique de son pays : « la France ne me manque pas », mais ses proches et certains lieux lui manquent.

3. Elle pense que la France a un mode de fonctionnement un peu « figé » et que la mentalité française manque d'énergie positive. Elle dit aussi que les Français râlent beaucoup, critiquent et se plaignent.

POINT Langue

La question inversée (à l'écrit)

Ce Point langue permet de conceptualiser :

– la question inversée avec reprise du sujet par un pronom ;

– la question inversée avec des verbes pronominaux au passé composé.

a) En grand groupe, vérifier les acquis : l'exemple donné correspond à une question avec inversion du sujet, structure normalement utilisée dans les documents écrits, formels.

b) Faire observer les exemples et demander « ce qui est particulier » dans ces deux questions : *il y a un nom (sujet) et un pronom (qui reprend le sujet)*. Effectuer l'activité en grand groupe.

c) Cette activité se fait en grand groupe. Elle vise à vérifier les acquis.

d) Faire faire l'activité par deux, avant la mise en commun grand groupe.

CORRIGÉ

a) Question inversée : verbe + sujet.

b) Nom sujet + verbe + pronom correspondant au sujet.

Il y a un -t- après le verbe quand celui-ci se termine avec une voyelle + sujet *il* ou *elle*.

c) Ce sont des verbes pronominaux. – Ils sont conjugués au passé composé avec l'auxiliaire *être*. – Le participe passé s'accorde avec le sujet.

d) *se détacher, s'éloigner, se plaindre, s'enrichir, se sentir* (citoyen).

Vous êtes-vous détaché(e)(s) / éloigné(e)(s) / plaint(e)(s) / enrichi(e)(s), vous êtes-vous senti(e)(s) citoyen(ne)(s) ?

Se sont-ils détachés / éloignés / plaints / enrichis, se sont-ils sentis citoyens ?

NB : compte tenu de sa construction pronominale avec un COD (point grammatical qui sera découvert ultérieurement), on ne retiendra pas dans ce corrigé l'expression « se poser des questions » → ils/elles se sont posé des questions.

→ **L'aide-mémoire** reprend et permet de fixer les expressions utilisées pour exprimer son ressenti (l'état d'esprit, le point de vue). Il s'agit surtout d'expressions verbales. Faire observer la construction de ces verbes : *ressentir* + COD, *se sentir* + attribut du sujet, *rechercher/trouver* + COD, *manquer* + COI (à), *avoir hâte* + de + infinitif, *se détacher / s'éloigner* + de + nom, *avoir le sentiment / l'impression* + que + phrase (complétive).

Variante : préparer l'aide mémoire de manière à faire associer certains éléments par les apprenants, qui seront ainsi plus actifs face à ces expressions, au lieu d'y être simplement exposés. Par exemple, présenter les expressions de la partie « L'état d'esprit » sans les verbes :

...une appréhension (= de la peur)

...citoyen(ne) / seul(e) / bien ≠ mal

...une nouvelle dynamique / une énergie positive ≠ manquer de dynamique / d'énergie

...à quelqu'un : la France, mes amis me...

...hâte de rentrer = être pressé de rentrer

Demander aux apprenants de compléter ces expressions avec les verbes suivants, en consultant le texte (dans les réponses aux questions 2, 4, 5 et 8) pour confirmer leurs choix : *se sentir* – *avoir* – *rechercher* / *trouver* – *manquer* – *ressentir*.

Pour la partie « Le point de vue », proposer aux apprenants de rechercher dans le texte (questions 6 et 7) les équivalents ou les synonymes des expressions suivantes :

– le point de vue = la ... (de) = la façon de voir

– se détacher = ... (de) d'une culture

– avoir le sentiment = ... (que)

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 4

✎ Comprendre un témoignage (oral) concernant un changement de vie.

4 a) Faire écouter l'enregistrement une première fois et vérifier la compréhension de la situation : *il s'agit du témoignage de Marie* (quelques indices permettent de faire le lien entre ce témoignage et le document p. 56 : *elle cite Pékin, sa petite famille...*). Faire imaginer la question posée à Marie permet de vérifier la compréhension du thème abordé dans son témoignage.

b) Faire faire l'activité individuellement, puis comparer les réponses par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire justifier les réponses.

CORRIGÉ

a) À titre indicatif : Comment se sont passés les premiers temps ? Comment s'est passée votre adaptation dans le pays ? L'adaptation a-t-elle été facile ?

b) 1. Difficultés : communication (langue) – isolement affectif – logement – découverte de la ville immense :
→ *Au départ, je ne comprenais pas le chinois et les Chinois ne comprenaient pas mon anglais ! ...tout le monde me manquait et je me sentais seule... En plus, nous n'avons pas eu notre logement tout de suite... Alors au début, j'avais des problèmes très concrets... faire la lessive, faire à manger...*

2. Le logement et le travail → *au bout de deux mois, on a emménagé dans notre appartement et j'ai trouvé un travail.*

3. Trois mois → *je suis devenue autonome assez vite : au bout de trois mois.*

→ **L'aide-mémoire** reprend les marqueurs chronologiques qui servent à jalonner un récit.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 5

✎ Raconter une expérience personnelle.

5 Former des petits groupes pour faire échanger sur des expériences similaires à celle de Marie. Insister sur le fait que l'expérience doit avoir été suivie d'un changement de « regard » sur son propre pays. Effectuer une brève mise en commun en grand groupe, à partir des expériences les plus significatives.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

✎ Transférer les acquis en rédigeant un questionnaire afin de connaître le ressenti de touristes concernant l'accueil dans un pays.

6 Faire faire l'activité en petits groupes. Le questionnaire peut porter sur le pays de leur choix. Si l'on dispose d'un TNI, mettre en commun en grand groupe. On peut envisager d'arriver à un questionnaire commun, rassemblant les questions estimées les plus pertinentes.

› Évoquer des différences culturelles

■ Comprendre /
s'exprimer
Écrit

Act. 7, 8 et 9

■ Point langue
Pronoms indéfinis
et adverbes

→ S'exercer n° 10

■ Aide-mémoire

■ Phonétique
Act. 10

■ S'exprimer
Oral
Act. 11

■ S'exprimer
Écrit
Act. 12

Témoignages
sur Internet/Guide

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 7, 8 ET 9

- Comprendre des témoignages sur des différences culturelles et un extrait de guide expliquant des usages en France.

7 a) Tout d'abord, faire observer le document afin de l'identifier : *il s'agit d'une page du site www.binationnal.fr. Faire lire le titre de la page (Vous vivez avec une personne d'une nationalité différente...) ainsi que l'introduction afin d'identifier à qui le site est destiné. L'introduction permet aussi d'identifier le contenu de la page: *il s'agit de témoignages.**

b) Avant d'effectuer l'activité, faire observer que la partie du document sur fond bleu contient deux témoignages : ceux de Maëlle et de Marc. Faire remarquer les titres en gras, qui indiquent qu'ils vivent en couple, avec une personne d'origine étrangère. Puis faire prendre connaissance des rubriques, à gauche (sur fond jaune). Faire faire l'activité individuellement, mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- a)** Le site www.binationnal.fr s'adresse aux couples binationaux, dont un des membres n'est pas français.
b) Il s'agit de la rubrique « Différences culturelles ». L'objectif est de présenter des témoignages de couples binationaux, pour aider les autres couples binationaux « à prendre conscience des différences culturelles... afin d'éviter les malentendus. »

8 Faire faire l'activité par deux avant la mise en commun en grand groupe.

Variante : proposer aux apprenants de remplir une grille comme celle-ci :

Personnes	Pays	Situations	Usages
Maëlle	Allemagne	– invitation à dîner à 19h30 → → ...	→ On arrive à l'heure indiquée → ...
Marc	...	→ → →	→ → →

CORRIGÉ

- a)** Témoignage de Maëlle : en **Allemagne**. Situations évoquées : une invitation à dîner (l'heure d'arrivée chez les hôtes et la ponctualité) – un rendez-vous (la façon d'offrir un bouquet de fleurs).
 Témoignage de Marc : au **Japon**. Situations évoquées : la façon de recevoir un cadeau – ce qu'on fait quand on arrive chez quelqu'un – la place où se mettre dans les escalators.
b) En **Allemagne** → On arrive toujours exactement à l'heure indiquée quand on est invité chez quelqu'un. – Quand on offre un bouquet de fleurs, on enlève d'abord l'emballage.
 Au **Japon** → Quand quelqu'un offre un cadeau, on ne l'ouvre pas immédiatement. – On enlève toujours ses chaussures quand on entre chez quelqu'un. – On stationne sur le côté gauche dans les escalators, pour laisser passer à droite les gens plus pressés.

9 Cette activité vise à vérifier la compréhension du document p. 58 et à donner des informations complémentaires sur le savoir-vivre et les usages en France. Avant d'effectuer l'activité, faire identifier le document : *il s'agit d'une page de guide, intitulée « Savoir-vivre en France – les choses à faire ou à éviter »*. Faire faire l'activité par deux. Mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

b) À titre indicatif : Si l'on reçoit un cadeau, il n'est pas impoli de *l'ouvrir immédiatement*. – Dans les escalators et sur les trottoirs roulants, il est d'usage de *stationner à droite et de laisser libre le côté gauche pour laisser passer les gens pressés*. – Lorsqu'on est invité pour une soirée, un dîner chez quelqu'un, il est nécessaire d'observer cette règle : *ne pas arriver à l'heure !* Si l'on est invité pour 19 heures, il est d'usage de *se présenter 10 ou 15 minutes plus tard*. – Que peut-on apporter à ses hôtes lorsqu'on est invité ? Un *bouquet de fleurs, présenté dans un bel emballage*.

POINT Langue**Pronoms indéfinis et adverbes**

Ce Point langue vise à faire conceptualiser l'usage et la place des pronoms indéfinis et de certains adverbes ou locutions adverbiales.

a) et b) Faire faire les activités par deux, avant la mise en commun en grand groupe.

c) et d) Effectuer les activités en grand groupe, afin de vérifier la compréhension des règles de manière progressive.

CORRIGÉ

b) Personne : quelqu'un ; tout le monde ; personne.

Action / chose : rien ; quelque chose ; tout.

Lieu : partout ; nulle part ; quelque part.

c) 1. Quelqu'un, personne, tout le monde : peuvent être → sujets ou compléments.

2. Quelque chose, rien, tout : peuvent être → sujets ou compléments.

3. Quelque part, nulle part, partout : peuvent être → seulement compléments.

d) On utilise toujours la négation ne avant le verbe avec *personne*, rien et *nulle part*.

Le pronom indéfini complément est placé généralement **après** le verbe.

→ **L'aide-mémoire** reprend et permet de fixer les formulations utilisées pour évoquer des différences culturelles / des usages.

Variante : pour rendre les apprenants plus actifs face à l'apprentissage de ces formulations, proposer une activité en vue de conceptualiser leur construction et leur sens. Par exemple :

Associez les éléments suivants (plusieurs possibilités) :

- | | | |
|---------------------------|---|--|
| 1. Il est d'usage | • | • de partager l'addition (dans un restaurant). |
| Il est poli ≠ impoli | • | • d'offrir un bouquet, de se tenir à droite. |
| Il est normal | • | • d'arriver (10 ou 15 minutes) en retard (à un dîner). |
| 2. Arriver en retard | • | • est mal considéré / mal vu. |
| Dévisager quelqu'un | • | • est toléré. |
| Un retard de cinq minutes | • | • est considéré comme impoli. |

Trouvez l'expression équivalente :

- | | | |
|--------------------------------|---|--|
| Connaître / respecter un usage | • | • Commettre un impair |
| Faire une gaffe | • | • Observer une règle (de savoir-vivre) |

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 10

Phonétique : prononciation des indéfinis : rythme et intonation.

10 Cette activité vise à faire prendre conscience aux apprenants du rythme de la phrase et de l'accentuation des mots dans les énoncés qui comportent des pronoms indéfinis et des adverbes. Faire écouter l'exemple et demander de compter les syllabes de l'énoncé. Proposer aux apprenants de dessiner une grille comme celle du corrigé pour noter les réponses. Faire écouter la suite de l'enregistrement de manière séquentielle pour que les apprenants puissent compter les syllabes de chaque énoncé. Faire réécouter de manière continue pour confirmer les réponses. Proposer une concertation par deux avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

4 syllabes	5 syllabes	6 syllabes	7 syllabes
3, 4	1, 6, 8, 11	2, 5, 7, 9, 10	12

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 11

⋮ Comparer quelques usages en France et dans son pays.

11 Former des petits groupes, avec des nationalités différentes si possible. Proposer aux apprenants de réagir par rapport aux règles qu'ils viennent de lire ou d'autres dont ils ont connaissance, et de les comparer à celles qui existent dans leur pays pour les mêmes situations. Chaque sous-groupe peut nommer un rapporteur, pour la mise en commun en grand groupe.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 12

⋮ Transférer les acquis en rédigeant un guide concernant les règles de savoir-vivre et usages dans son pays.

12 Cette activité peut se faire individuellement ou en sous-groupes. Pour rédiger une page de guide similaire à celle étudiée, les apprenants peuvent prendre comme point de départ les trois rubriques (*Bonnes ou mauvaises manières / dans les lieux publics / être invité*). Si l'on dispose d'un TNI, on peut prévoir une mise en commun / correction en grand groupe, visant éventuellement à concevoir une page synthétisant les principales propositions.

Corrigés S'exercer • Leçon 2

6. 1. Trouve-t-on des locations...? – 2. Votre compagnon a-t-il travaillé...? – 3. A-t-on beaucoup de temps...? – 4. Cette expérience d'expatriation a-t-elle été...? – 5. Votre bureau est-il situé...? – 6. Y a-t-il eu des moments...?
7. a) 1. S'est-il décidé à...? – 2. Vous habituez-vous à...? – 3. Vous êtes-vous levé? – 4. Se souvient-on...? – 5. Se débrouille-t-il...?
- b) 1. Vous sentez-vous bien...? – 2. Vous êtes-vous habitué à la nourriture locale? – 3. Vous êtes-vous parfois plaint(e)...? – 4. S'exprime-t-on en anglais...? – 5. Vous êtes-vous bien entendus entre collègues chinois et français?
8. j'ai encore des *appréhensions*-difficultés à *me détacher* – je *manque* d'énergie pour sortir – j'ai *le sentiment* que ma *vision* des choses est en train d'évoluer : je *me sens* de mieux en mieux – j'ai des *envies* de fromage et de vin français ! Mes amis et ma famille me *manquent* beaucoup, j'ai *hâte* de les voir.
9. *Au départ*, j'étais salarié, mais *petit à petit / progressivement* la routine s'est installée – *Au bout de deux ans*, j'ai rencontré – *à un moment* j'ai décidé – *progressivement / petit à petit* les contrats sont arrivés. *Finalement*, je ne regrette pas
10. 1. on s'est arrêté *quelque part* – On ne comprenait *rien* – on a choisi *quelque chose* – *Personne* n'a voulu goûter – qui a *tout* mangé
2. *Quelqu'un* nous a dit – *partout* où nous allons – la curiosité de *tout le monde*. On n'est seuls *nulle part*

➔ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 37-41

Contenus socioculturels • Thématiques

La qualité de vie à Paris, en province

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Comprendre
une étude
comparative,
un classement

- comprendre un article de presse concernant la qualité de vie en région parisienne et en province
- comprendre un classement sur la qualité de vie en France
- présenter un classement de villes lié aux conditions de vie
- comparer des lieux et indiquer des records

Parler de son lieu
de vie

- comprendre des témoignages sur un choix de lieu de vie
- parler de sa ville/région et justifier le choix de son lieu de vie
- rédiger un témoignage sur son lieu de vie

Objectifs linguistiques

Grammaticaux

- le superlatif
- *ce qui, ce que... c'est...* pour mettre en relief

Lexicaux

- termes liés au lieu de vie (province/capitale)
- quelques verbes pour parler des avantages d'une ville

> Lexique thématique :
livre de l'élève p. 199

Phonétiques

- prononciation de *plus* dans le superlatif
- phonie-graphie : *e* prononcé ou non prononcé



Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 60-61), les apprenants liront un article de presse et un classement concernant la qualité de vie en région parisienne et en province. Puis, ils réaliseront à leur tour un classement sur la qualité de vie dans différentes villes de leur pays. Enfin, ils échangeront sur des lieux liés à leur vécu, en les comparant et en établissant des records.

Dans le deuxième parcours (p. 62-63), les apprenants écouteront l'interview de deux Français évoquant la qualité de vie dans leur ville ou leur région. Ensuite, ils échangeront sur leur lieu de vie idéal. Puis, ils simuleront une interview où il est question de choix de lieu de vie, en en présentant les avantages et inconvénients. Pour finir, ils rédigeront un témoignage pour un journal sur la vie dans leur ville ou leur région.

> Comprendre une étude comparative, un classement

■ Comprendre
Écrit
■ S'exprimer
Oral
Act. 1, 2 et 3

■ Point culture

■ Comprendre
Écrit
Act. 4 et 5

■ Aide-mémoire
→ S'exercer n° 11

■ Point langue
Le superlatif
pour désigner
les extrêmes dans
un classement
→ S'exercer
n° 12 et 13

■ Phonétique
Act. 6

■ S'exprimer
Écrit
Act. 7

■ S'exprimer
Oral
Act. 8

Article de journal
et définition

Extrait de presse :
classement

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 1, 2 ET 3

⋮ Comprendre et réagir à une étude qualitative sur les conditions de vie à Paris et en province.

1 Faire identifier le document : *il s'agit d'un article de presse du journal Le Parisien, intitulé « Paris-province, où vit-on le mieux en France ? »*. Vérifier la compréhension du terme « province » dans ce contexte, confirmer par la lecture de la définition. Attirer l'attention des apprenants sur le sous-titre de l'article (« Enquête sur la qualité de vie »), afin de faire faire des hypothèses sur le thème de ce dernier.

CORRIGÉ

L'article commente une enquête sur la qualité de vie à Paris et en province ; la question *Où vit-on le mieux ?* permet de comprendre qu'il s'agit d'une étude comparative proposant un classement.

2 Proposer aux apprenants de lire l'article et en vérifier la compréhension globale : *l'article commente une enquête sur la qualité de la vie à Paris et en province. S'assurer que les apprenants comprennent que les résultats de l'enquête révèlent les « champions » : Paris ou la province, en positif ou en négatif, pour les différents points traités. Faire faire l'activité en petits groupes. Lors de la mise en commun, observer si les réponses des sous-groupes sont globalement convergentes. Faire justifier les réponses.*

3 Cette activité permet de vérifier la compréhension des énoncés présentant les résultats de l'enquête. Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun, faire justifier chaque réponse avec une citation de l'article. À ce stade, se contenter d'un travail au niveau du sens. Les formes au superlatif seront observées dans le Point langue, prévu après l'activité sur le classement.

CORRIGÉ

1. Faux : c'est dans la capitale qu'on gagne le plus. – 2. Faux : c'est la région qui offre le plus de divertissements. – 3. Vrai : c'est dans Paris et sa région que les logements sont les plus chers. – 4. Faux : [l'Île-de-France] bénéficie du plus important réseau de transports en commun. – 5. Vrai : c'est en Île-de-France que le temps de transport quotidien est le plus long.

POINT Culture

Ce Point culture permet de revenir sur la notion de « Paris-province » et de mieux la cerner. Il propose aux apprenants de s'exprimer à partir de leur vécu, en comparant avec leur pays. Faire faire l'activité en sous-groupes. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

Trois expressions pour désigner ce qui n'est pas la province : Région parisienne, l'Île-de-France, la capitale ; nom utilisé pour désigner les habitants de la région parisienne : les Franciliens.

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 4 ET 5

⋮ Comprendre un classement sur la qualité de la vie.

4 Faire observer le document afin de l'identifier : *il s'agit d'un classement intitulé « 44 villes au banc d'essai », publié dans le journal Le Parisien. Faire faire le lien avec l'article p.60. Puis, faire observer les différentes parties du classement, les différentes couleurs qui représentent les rubriques du classement et la partie centrale (carte de France avec les villes, regardée à la loupe et commentaire du classement). Vérifier la compréhension de la procédure de ce classement : *on a comparé 44 villes françaises selon différents critères, positifs (en bleu) ou négatifs (en rouge)*. Seules cinq villes sont sélectionnées par critère et sont présentées de la 1^{re} à la 5^e place. Vérifier la compréhension de l'expression « banc d'essai » = étude comparative en termes de résultats objectifs. Faire faire l'activité par deux puis mettre en commun en grand groupe. À cette occasion, faire observer la différence de point de vue dans les deux documents : *le classement rend compte de l'étude menée auprès de 44 villes (dont Paris) à partir de différents critères ; l'article du journal reprend certaines informations concernant la qualité de la vie dans une optique contrastive entre Paris et la province, et met l'accent sur les points négatifs qui amènent les Franciliens à quitter Paris pour la province.**

CORRIGÉ

Classement	Article
Le meilleur niveau de vie	<i>C'est dans la capitale qu'on gagne le plus.</i> et aussi, indirectement : <i>L'Île-de-France possède le plus grand nombre d'entreprises.</i>
Le plus de cinémas	<i>C'est la région qui offre le plus de divertissements.</i>
Le plus de transports urbains	<i>L'Île-de-France bénéficie du plus important réseau de transports en commun.</i>

5 a) et b) Ces activités visent à faciliter la compréhension du classement de manière plus approfondie. Proposer aux apprenants de travailler par deux. Leur conseiller à chaque fois de repérer les villes « championnes » sur la carte de France. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire observer certains éléments – par exemple, la meilleure météo à Perpignan (= une ville du Sud de la France). Pour les points négatifs, faire observer que pour le critère : *chômage le plus fort*, ce sont trois villes du Nord-Pas-de-Calais qui sont en tête de classement. Préciser que ce sont trois anciennes villes minières.

c) Faire effectuer l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire justifier les réponses.

CORRIGÉ

a) Le plus de logements sociaux : Cherbourg – Le plus de dépenses pour aménager les espaces verts : Vichy – La meilleure météo : Perpignan – La meilleure offre de soins : Montpellier – La plus forte réussite au bac : Toulouse.
b) Chômage le plus fort : Maubeuge – La plus forte criminalité : Mulhouse – Le plus de vols de voitures : Avignon – Le plus d'accidents de la circulation : Cannes.

c)

	Ville	Rubrique
Mathias	Nantes	Les mieux adaptées aux jeunes
Naima et Mickaël, 3 enfants	Clermont-Ferrand	Les mieux adaptées aux familles

→ **L'aide-mémoire** reprend et permet de fixer certaines formules pour parler d'une ville.

Faire observer la construction de ces expressions verbales : *offre, possède + COD ; bénéficie + de + nom ; est adaptée + à + nom.*

POINT *Langue*

Le superlatif pour désigner les extrêmes dans un classement

Ce Point langue permet de conceptualiser le superlatif.

Rappeler que les documents travaillés présentent un classement des villes selon différents critères : on indique la ville qui est la *première* ou la *dernière* d'un classement, c'est-à-dire les extrêmes. Faire trouver dans le tableau un exemple de *premier* (le plus...) et un exemple de *dernier* (le moins...). Faire observer qu'on peut désigner des extrêmes en utilisant différentes catégories grammaticales (colonne de gauche). Puis, faire compléter le tableau en allant chercher dans les documents le correspondant opposé de chaque exemple. Une fois le tableau complété, faire remarquer les deux formes irrégulières : le superlatif de *bon(ne)* et de *bien*.

CORRIGÉ

Adjectif → les logements **les plus** chers, le temps de transport **le plus** long, **le meilleur** niveau de vie (faire remarquer que *bon* a disparu). Faire remarquer que l'article est différent en fonction du genre et nombre : *les / le / le* – Adverbe → On vit **le mieux** (faire remarquer que *bien* a disparu) – Verbe → On gagne **le plus**. – Nom → **le plus** de divertissements, **le moins** d'argent.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

⋮ Phonétique : prononciation de *plus* dans le superlatif.

6 Cette activité a pour but de faire conceptualiser la prononciation du mot « plus » dans différents contextes. S'assurer d'abord que les apprenants identifient correctement la symbolisation en A.P.I. des trois prononciations du mot « plus ». Puis procéder à l'écoute et demander aux apprenants d'indiquer quelle prononciation ils entendent pour chaque série de phrases. Après la mise en commun, montrer éventuellement la grille complète suivante :

[plys]	[ply]	[plyz]
1. C'est dans cette ville qu'il y a le plus de monde, le plus de gens, le plus de divertissements . 2. C'est dans cette région qu'on travaille le plus et qu'on gagne le plus . 3. C'est dans la région parisienne qu'on passe le plus de temps dans les transports. 4. Ce qui me manque le plus , c'est ma famille.	1. C'est à Paris qu'on paie le plus cher pour se loger. 2. Dans cette ville, on a la vie la plus paisible. 3. Dans la capitale, on a le temps de transport le plus long, le coût le plus lourd et les logements les plus chers.	1. La capitale bénéficie du plus important réseau. 2. C'est dans la capitale qu'on trouve le coût le plus élevé. 3. C'est en Province qu'on a la vie la plus agréable.

Les apprenants pourront remarquer que « plus » est prononcé [plys] dans le superlatif avec un nom ou un verbe : quand il est suivi de la préposition « de » suivie d'un nom = superlatif avec un nom, ainsi que dans l'expression « le plus » placée après le verbe = superlatif avec un verbe. On prononce [ply] devant un adjectif (ou un adverbe, par exemple : *le plus difficilement*) qui commence par une consonne et [plyz] devant un adjectif (ou un adverbe, par exemple : *le plus agréablement*) qui commence par une voyelle. Terminer cette activité en faisant répéter les phrases par les apprenants, après une réécoute séquentielle.

CORRIGÉ

1. *Plus* se prononce [plys] dans un superlatif avec un verbe ou un nom.
2. *Plus* se prononce [ply] dans un superlatif avec un adjectif ou un adverbe qui commence par une consonne.
3. *Plus* se prononce [plyz] dans un superlatif avec un adjectif ou un adverbe qui commence par une voyelle.

OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

Transférer les acquis en présentant un classement sur la qualité de vie dans différentes villes.

- 7 Pour cette activité, former des groupes de deux ou trois personnes. Si les apprenants sont de différentes nationalités, les regrouper par pays d'origine. Les apprenants sont libres de reprendre les critères proposés dans l'activité et dans le classement, ou d'en proposer d'autres.

OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 8

Transférer les acquis en échangeant sur des lieux, en les comparant et en établissant des records.

- 8 Faire faire l'activité en petits groupes. Si les apprenants sont du même pays, constituer des groupes selon leur ville natale, leur quartier ou leur région. Si les apprenants sont de pays différents, regrouper les nationalités. Il s'agit d'une activité orale mais les apprenants peuvent prendre des notes en vue de la mise en commun en grand groupe. L'enseignant veillera à ce que l'activité se déroule dans une atmosphère bienveillante.

Parler de son lieu de vie



OBJECTIF DES ACTIVITÉS 9 ET 10

Comprendre des témoignages comportant des appréciations sur un lieu de vie.

- 9 a) Avant d'effectuer l'activité, faire écouter l'interview et vérifier la compréhension de la situation : *deux hommes sont interrogés par un journaliste sur leur lieu de vie*. Faire faire le lien avec le dossier « Paris-province » du journal *Le Parisien*, étudié dans le premier parcours (p. 60). Faire identifier le document sous les photos : *c'est la fiche d'enquête du journaliste*. Effectuer l'activité en grand groupe.
 b) Faire réécouter le début de l'enregistrement afin d'effectuer l'activité. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- a) Gérard Leroux est originaire de province, de Bourgogne, et y vit. Michel Clairret est originaire de province, de Bretagne, mais vit à Paris.
- b) Trois questions : *premièrement, pourquoi vous avez choisi d'habiter là ; deuxièmement, ce qui vous plaît, ce que vous appréciez dans ce lieu ; et finalement, ce qui vous déplaît, quels inconvénients vous trouvez.*

10 Faire faire l'activité individuellement en prenant des notes, puis comparer les réponses par deux. Lors de la mise en commun, on peut faire réaliser une grille comme celle du corrigé.

CORRIGÉ	Gérard Leroux	Michel Clairret
Raisons du choix	Il n'a pas choisi la Bourgogne ; il y habite depuis l'âge de 1 an.	Ses activités professionnelles : il prend l'avion une fois par semaine ; c'est plus pratique pour les rendez-vous de travail.
Avantages	L'état d'esprit ; ...les paysages et tous les produits de la région.	La vie culturelle, les musées, le théâtre.
Inconvénients	Pas d'inconvénient.	La vie plus chère qu'en Bretagne ; la circulation ; il n'y a pas la mer.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 11

✚ Mettre en relation les témoignages et les données de l'étude sur la vie à Paris et en province.

- 11 a) Rappeler le lieu de vie de chaque personne. Faire faire l'activité par deux puis mettre en commun en grand groupe.
- b) Demander aux apprenants de reconstituer les énoncés entendus dans les témoignages. Comme la mention « Paris » ou « province/ Bourgogne » figure sur chaque amorce, il n'est pas utile de faire réécouter l'enregistrement. Cette activité peut être faite individuellement ou par deux. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

a)	Témoignage de Gérard Leroux	Document du <i>Parisien</i> (p. 60)
	« – Ce qui me plaît en Bourgogne, ce sont les paysages... »	– <i>La pollution, le bruit (...)</i> placent Paris en dernier pour l'environnement (information donnée dans l'article)
	Témoignage de Michel Clairret	
	« – Ce que j'apprécie... c'est la vie culturelle.	– <i>Le plus de cinémas</i>
	– Mes activités professionnelles me font prendre l'avion au moins une fois par semaine.	– <i>Le plus de transports urbains</i>
	– C'est... plus pratique pour mes rendez-vous de travail.	– <i>Le plus grand nombre d'entreprises et le plus important réseau de transports en commun d'Europe</i> (information donnée dans l'article)
	– La vie est plus chère qu'en Bretagne.	– <i>le coût de la vie le plus élevé</i> (information donnée dans l'article)
	– Ce qui est insupportable, c'est la circulation... »	– <i>le plus d'accidents de la circulation</i> (Paris est en 5 ^e position)

b) 1 d – 2 a – 3 e – 4 c – 5 b

POINT Langue

Ce qui / Ce que... c'est... pour mettre en relief

Ce Point langue permet de conceptualiser l'utilisation de *ce qui/ce que... c'est...* pour mettre en relief.

- a) Faire observer la première colonne, puis la deuxième afin d'identifier quelles phrases mettent en relief un élément. Faire dégager la structure de la mise en relief : **ce qui** + verbe, **c'est...** – **ce que** + sujet + verbe, **c'est...**
- b) Revenir aux deux exemples et faire identifier quel est l'élément mis en relief ; faire remarquer à cette occasion qu'il s'agit d'une chose ou d'un concept. Puis, aborder la réflexion sur la fonction de *ce qui* et *ce que* dans la phrase. Pour cela, revenir aux deux phrases basiques (de la colonne de gauche) et faire identifier pour chacune la fonction de l'élément mis en relief dans la deuxième colonne. *La circulation est insupportable* → *la circulation* est sujet du verbe. Faire constater ensuite comment sont mis en relief un sujet : *ce qui...* et un COD : *ce que...* ; terminer la réflexion en signalant un autre usage de *ce qui* et *ce que*.



CORRIGÉ

- a) L'élément en relief se trouve dans les phrases de la colonne de droite.
b) *ce* = la chose ; *ce qui* est sujet du verbe qui suit ; *ce que* est COD du verbe qui suit.

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 12

❖ Parler d'un lieu de vie idéal.

- 12** Faire observer les photos et demander à chaque apprenant d'en choisir chacun une, qui correspond à son lieu de vie idéal. Former des groupes avec les personnes ayant choisi la même photo, pour échanger sur les raisons de ce choix et décrire le lieu de vie idéal, pour elles. Un apprenant dans chaque groupe est désigné comme rapporteur, lors de la mise en commun en grand groupe.

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 13

❖ Transférer les acquis en expliquant le choix de son lieu de vie et en parlant de sa ville/de sa région.

- 13** Former des groupes de deux, constitués d'un journaliste / d'un interviewé. Rappeler les trois questions du journaliste (act. 9). Dans un premier temps, tous les groupes simulent l'interview en parallèle. Dans un deuxième temps, proposer aux apprenants de changer de rôle, les nouveaux journalistes interviewant une autre personne du groupe. Dans un troisième temps, proposer à deux ou trois sous-groupes de jouer la scène devant la classe. Pour concentrer l'écoute des autres apprenants, on pourra reproduire des fiches d'enquête et leur proposer de les remplir pendant le jeu de rôle. Cela facilitera la mise en commun en grand groupe.

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 14

❖ Transférer les acquis en rédigeant un témoignage sur son lieu de vie.

- 14** Cette production se fera individuellement, en classe ou à la maison. La matrice proposée suit la structure de l'interview travaillée.

Corrigés S'exercer • Leçon 3

- 11.** 1. Cette ville *offre* de nombreuses activités culturelles et sportives. – 2. Elle *bénéficie* d'une localisation idéale au bord de l'océan. – 3. Elle *possède/offre* des crèches et garderies pour les enfants. – 4. Elle *possède* de nombreux parcs et jardins. – 5. Les habitants *bénéficient* d'un réseau de bus et minibus dans tous les quartiers. – 6. Elle *est adaptée* aux déplacements des personnes handicapées.
- 12.** Christophe a le plus d'enfants des deux. Jacques a le moins d'enfants. – Christophe a le salaire le plus élevé / le plus haut / le plus gros salaire des deux et travaille le plus. Jacques a le salaire le moins élevé / le plus bas / le plus petit salaire et travaille le moins. – Christophe a le plus grand appartement. Jacques a le moins grand / le plus petit appartement.
- 13.** Les Théron habitent dans l'immeuble le plus ancien ; ils sont les plus proches des commerces. Leur appartement est le plus petit des deux et c'est le moins sécurisé mais il a la meilleure exposition / il est le mieux exposé. Les Lamarque occupent l'appartement le plus grand mais le moins bien exposé. Ils sont dans l'immeuble le plus récent et le mieux sécurisé des deux. Ils sont les plus éloignés des commerces.
- 14.** 1. Ce que j'adore, c'est l'architecture du centre-ville. – 2. Ce qui m'amuse énormément, c'est l'accent marseillais. – 3. Ce qui me plaît bien, c'est l'architecture moderne de la ville. – 4. Ce que j'apprécie, c'est le calme de la province. – 5. Ce qui est très gênant pour moi, c'est la pollution.
- 15.** 1. Ce que j'apprécie dans la vie urbaine, c'est... – 2. Ce que je préfère, c'est... – 3. Ce que j'adore, c'est... – 4. Ce qui me plaît, c'est... – 5. Ce qui me déplaît, c'est...

➔ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 42-47

Ce *Carnet de voyage* propose un parcours à dominante (inter)culturelle, intitulé **Différences culturelles et quiproquos**. Les apprenants écouteront d'abord une chanson présentant le regard des Québécois sur les Français. Puis ils imagineront une suite pour cette chanson, ce qui les amènera à échanger sur les représentations que l'on peut avoir des Français. À la fin du parcours, les apprenants liront un témoignage et écouteront des échanges où il est question de quiproquos culturels ou linguistiques. Puis ils échangeront à propos de leur vécu, concernant le même thème. Ce *Carnet de voyage* peut être travaillé à différents moments : par exemple, après la leçon 1, qui a pour thématique les représentations/stéréotypes concernant une nationalité. Il peut aussi être étudié après la leçon 2, dont le deuxième parcours est centré sur les différences culturelles.

Différences culturelles et quiproquos

- 1 Faire écouter l'extrait de la chanson (manuels fermés) et vérifier que les apprenants comprennent de quoi il s'agit.

CORRIGÉ

Cette chanson présente le regard des Québécois sur les Français.

- 2 Avant d'effectuer l'activité (manuels toujours fermés), on peut proposer aux apprenants de mettre en commun les thèmes qu'ils ont identifiés à la première écoute de la chanson. Puis effectuer l'activité, en proposant une concertation par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

Thèmes	Couplets
les habitudes alimentaires	1, 2, 5, 7
les salutations	1
les clichés sur les autres pays/ peuples	4
la langue, la façon de parler	1, 7
les horaires, le rythme de vie	1, 7
la conduite automobile	3
la passion pour les chiens	6
les conflits sociaux	3

- 3 Proposer aux apprenants de retravailler en sous-groupes pour effectuer cette activité. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

b) Corrigé non exhaustif : leur manière de parler est différente de celle des Français (moins articulée et avec des expressions différentes) ; on ne se fait pas la bise souvent comme en France, on passe moins de temps à table, les menus sont plus compréhensibles, ils boivent moins de vin, la manière de conduire est plus « civilisée », le café est moins fort qu'en France et on le boit dans de grandes tasses, leurs chiens ne vont pas dans les commerces et les restaurants, le nom des repas et/ou leurs horaires ne sont pas les mêmes (au Québec, on appelle le dîner le « souper » et on le prend plus tôt qu'en France, entre 18h00 et 19h00), ils mangent des œufs au bacon au petit déjeuner.

- 4 Cette activité peut se faire d'abord en sous-groupes, ou directement en grand groupe. Demander aux apprenants de justifier leur réponse.

CORRIGÉ

La chanson exprime un sentiment positif sur les Français ; il n'y a pas d'indice d'animosité. Le ton est bienveillant et humoristique.

- 5 Faire faire l'activité en petits groupes avant de mettre en commun en grand groupe. Demander aux apprenants de justifier leurs réponses.

CORRIGÉ

Le message de la chanson est : il y a des différences culturelles entre les Québécois et les Français mais il y aussi des ressemblances, et ils s'aiment bien → « Y disent au revoir, les yeux tout trempés... on réalise qu'on leur ressemble... Y a comme un trou dans le Québec quand partent les maudits Français ».

- 6 Former des petits groupes pour élaborer un couplet supplémentaire à la chanson. Mettre en commun en grand groupe.

- 7 a) Faire d'abord identifier le document : *il s'agit d'une page de site Internet intitulée linternaute.com*. Afin de faire identifier le thème, faire observer le chemin sous les onglets, qui mène à la page affichée : *vous avez vécu un quiproquo à l'étranger*. Faire remarquer qu'il s'agit d'un témoignage portant un titre (« Baiser japonais »), le nom de la personne qui témoigne et la ville où il habite.

- b) Faire lire le document afin d'effectuer l'activité. Mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

a) Appel à témoignage sur des quiproquos vécus à l'étranger

b) **Situation** : un Français avec des amis japonais dans une boulangerie ancienne en France, au moment de partir.

Quiproquo : la boulangère interprète de façon erronée l'attitude physique de la femme japonaise : elle pense qu'elle s'incline pour faire la bise et elle l'embrasse, alors que la femme japonaise s'incline pour saluer uniquement.

- 8 En grand groupe, effectuer l'activité en deux temps : travailler d'abord le premier extrait, puis le deuxième. Vérifier que les apprenants comprennent bien les implicites.

CORRIGÉ

1. Au café, le serveur étranger ne comprend pas la commande. Le quiproquo repose sur une incompréhension linguistique : au lieu de comprendre « deux cafés **dont** un serré », il interprète deux cafés **et** un serré = trois cafés.

2. Une personne raconte un quiproquo vécu en Bulgarie. Elle a mal interprété un mouvement de la tête de son hôte : un mouvement de la tête de droite à gauche signifie « non » en France, mais signifie « oui » en Bulgarie.

- 9 Faire effectuer l'activité en petits groupes. Lors de la mise en commun, inviter chaque sous-groupe à choisir la situation qui lui semble particulièrement intéressante à partager.



Cette page permet aux apprenants de s'entraîner aux activités du DELF A2. Pour ce Dossier 3, les activités proposées permettent d'évaluer les compétences en réception écrite (lire pour s'informer) puis en production orale (monologue suivi).

Compréhension des écrits

10 points

Il s'agit de lire le résumé d'un film provenant du site Internet *Allocine.com* et de répondre aux questions posées.

Questions 1, 2, 3 et 5 : 1 point est attribué pour chaque réponse correcte.

Question 4 : 1,5 point est attribué pour chaque réponse correcte.

Question 6 : 1,5 point par réponse correcte (réponse correcte + justification).

CORRIGÉ

1. b – 2. a – 3. b – 4. a et e – 5. c – 6. a. Faux : « Julie refuse de croire qu'il se plaît dans le Nord » – 6. b. Faux : « Antoine, le facteur du village, à la mère possessive et aux amours impossibles ».

Production orale

10 points

Cette activité est la deuxième partie des trois présentes dans l'épreuve de production orale du DELF A2. Il s'agit d'un monologue suivi pendant lequel le candidat doit parler de lui-même, de ses goûts, de ses activités, de ses habitudes. Ici, le thème est le lieu de vie et les loisirs. Le candidat devra répondre aux questions qui lui sont posées sur son temps libre, dire si certaines activités sont en relation avec la région où il habite et quels changements il envisagerait s'il devait changer de lieu de vie.

S'assurer de la compréhension de la consigne. Ce monologue doit durer environ deux minutes.

À partir du barème global conçu pour évaluer la production orale dans une épreuve de DELF A2, il est proposé d'évaluer les compétences pragmatiques sur **5 points** (présenter de manière simple ses activités, liées à la région et à ses particularités ou non = 3 points, et pouvoir relier entre elles les informations apportées de manière simple et claire = 2 points) et l'utilisation des outils linguistiques sur **5 points** (lexique et correction lexicale : 1,5 point – morphosyntaxe et correction grammaticale : 2 points – maîtrise du système phonologique : 1,5 point).

Ne pas hésiter à présenter la grille d'évaluation du DELF pour permettre aux apprenants de s'approprier les critères avec lesquels ils seront évalués.

Contenus socioculturels • Thématiques

Les nouveaux modes d'information, les médias participatifs

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Rendre compte d'un évènement

- comprendre l'annonce succincte d'un évènement
- comprendre des informations sur un évènement et son contexte
- comprendre la réaction d'une personne à l'annonce d'un évènement
- donner son avis sur une manifestation artistique
- rendre compte d'un évènement dans un mail ou un article

Intervenir dans la blogosphère

- comprendre la composition d'une page de blog
- parler de sa fréquentation des blogs
- comprendre une suggestion, une incitation à agir
- comprendre un texte présentant un blog
- concevoir une page d'accueil et rédiger un billet sur un blog

Objectifs linguistiques

Grammaticaux

- les pronoms interrogatifs
- les pronoms possessifs
- *si* + imparfait pour suggérer / inciter à agir

Lexicaux

- termes et expressions verbales pour informer sur un évènement
- termes liés à la blogosphère

> Lexique thématique :
livre de l'élève p. 199

Phonétiques

- intonation : étonnement ou question simple
- phonie-graphie : [jɛ] ou [jɛn]



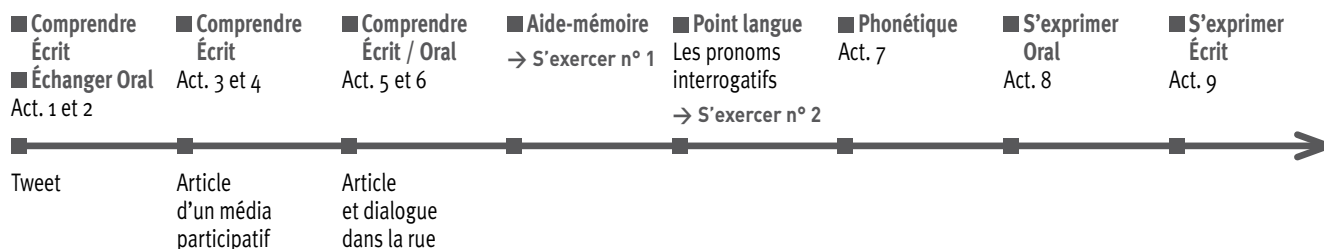
Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 70-71), les apprenants liront un tweet et échangeront sur ce mode de communication. Ils liront ensuite un article sur un média participatif rapportant l'évènement annoncé dans le tweet et écouteront un dialogue expliquant son contexte. Puis, ils donneront leur avis sur certaines manifestations urbaines. En fin de parcours, ils rédigeront un mail ou un article de blog pour rapporter l'évènement culturel dont il est question au début de la leçon.

Dans le deuxième parcours (p. 72-73), les apprenants découvriront la page d'accueil d'une plateforme de blogs. Ensuite, ils parleront de leur expérience et de leur fréquentation de ce type de site. Puis, ils écouteront un dialogue en lien avec le document lu en début de parcours. Aussi, ils liront la présentation d'un blog sur sa page d'accueil. En fin de parcours, ils concevront une page d'accueil de blog et rédigeront un premier billet.

➤ Rendre compte d'un évènement



❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 1 ET 2

✚ Comprendre une information succincte et échanger sur un mode de communication.

- 1 a) Effectuer l'activité en grand groupe ; vérifier que tous les apprenants comprennent ce qu'est un tweet.
- b) Faire faire l'activité en sous-groupe. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- a) un tweet
- 2 Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension du message et laisser les apprenants faire des hypothèses sur l'évènement sans apporter davantage d'informations (elles seront données au fur et à mesure des activités).

CORRIGÉ

1. L'évènement → un radar flashe des piétons trop pressés ; ce qu'il y a de surprenant → un radar flashe normalement des automobilistes dépassant une limite de vitesse.
2. Lieu : à Rouen. – On n'a pas d'informations concernant le moment, la raison ni le but.

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 3 ET 4

✚ Comprendre un article rapportant un évènement sur un média participatif.

- 3 Avant de faire l'activité, faire identifier le document : *il s'agit d'un article sur Internet à propos de l'évènement évoqué dans le tweet* : « Rouen : un nouveau radar... pour piétons ! ». Faire repérer le site : *huffingtonpost.fr* et l'auteur de l'article : *Arronax (inscrit depuis...)*. À partir de ce dernier élément, déduire que l'article a été posté par un lecteur ou un rédacteur bénévole et que *Le Huffington Post* est un média participatif. Inviter les apprenants à prendre connaissance de la définition de ce type de média et à trouver les autres indices qui montrent que *Le Huffington Post* en est un. Pour cela, on peut s'appuyer sur les mots-clés de la définition : « rédacteur bénévole » et « instantanéité de l'information ». Proposer de faire la recherche par deux avant de mettre en commun.

CORRIGÉ

« Rédacteur bénévole » → on observe que l'auteur de l'article n'est pas un journaliste professionnel : il utilise un pseudonyme, *Arronax*, et il contribue au *Post* depuis 2008.
 « Instantanéité de l'information » → on observe que l'oiseau « Tweet » annonce sur la page d'accueil une information récente : « il y a 2 heures : Tempête dans le nord de la France : 21 000 foyers sans électricité ».

- 4 Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun, mettre en évidence que l'article donne les informations manquantes dans le tweet : ce dernier annonce juste un évènement tandis que l'article rend compte de l'évènement et donne des informations sur son contexte.

CORRIGÉ

L'évènement → un radar flashe des piétons qui circulent à plus de 3km/h ; lieu → à Rouen, rue Ganterie (rue piétonnière) ; moment → le 09/11/2011, date de l'article (il s'agit donc d'un évènement actuel) ; but → « l'opération a pour but de faire ralentir et lever le nez aux promeneurs pour qu'ils admirent le patrimoine de la ville ».

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 5 ET 6

✚ Comprendre un dialogue où une personne explique le contexte d'un évènement.

- 5 Dans un premier temps, faire identifier le document : *il s'agit d'une photo et de visuels postés sur le site du huffingtonpost*. Le titre « Rouen – Piétons, ralentissez ! » permet de faire le lien avec l'évènement découvert

précédemment. Faire observer la photo : *on voit une rue piétonne, et deux panneaux mentionnés dans l'article p. 70 : celui de gauche indique la présence d'un radar et celui de droite la limitation de vitesse (3 km/h) pour les piétons*. Faire observer les panneaux sous la photo : outre ceux mentionnés, on remarquera celui avec la mention « Rouen impressionnée » (manifestation que les apprenants découvriront grâce au dialogue), « Marcher trop vite nuit gravement à l'observation du patrimoine » (confirmant le but de l'opération) et « fin de zone de limitation de vitesse ».

Dans un deuxième temps, faire écouter l'enregistrement. En grand groupe, vérifier la compréhension globale du dialogue et le lien avec les visuels et l'article.

CORRIGÉ

Une jeune femme parle à un passant dans la rue Ganterie à Rouen, car il vient d'être flashé par un radar. Elle lui explique pourquoi ce radar flashe les piétons qui marchent à plus de 3 km/h.

- 6 1. Faire réécouter le dialogue afin d'effectuer l'activité. Proposer aux apprenants de prendre des notes. Mise en commun par deux puis en grand groupe.
2. Effectuer l'activité en grand groupe. Une réécoute avec des pauses sera certainement nécessaire pour repérer les énoncés qui permettent de justifier la réponse.

CORRIGÉ

1. Le radar fait partie d'une opération culturelle, dans le cadre du festival « Rouen impressionnée », qui a lieu chaque année. Cette année, le thème, c'est le regard des artistes sur la ville. Il y a plusieurs œuvres, de différents artistes, dans la ville. Le radar est une œuvre d'art contemporain. Le festival s'adresse aux amateurs d'art contemporain et à tout le monde.
- L'artiste a imaginé ce radar pour amener les gens à admirer la ville ; c'est une œuvre éphémère. Le festival dure deux mois : à partir d'aujourd'hui, jusqu'au 20 novembre.
2. Le piéton n'était pas informé de cet événement ni du contexte, il est très étonné et pose des questions pour avoir des explications : « – Vous n'avez pas vu le panneau ? – Le panneau ? Lequel ? » / « – La vitesse est limitée à 3 km/h. – Quoi ? pour les piétons ? ça va pas, non ? » / « – ce radar, il fait partie d'une opération culturelle. – Ah bon, laquelle ? » / « Alors, ce radar, c'est une œuvre d'art ? »

→ **L'aide-mémoire** reprend et permet de fixer les formulations utilisées pour informer sur un événement. Attirer l'attention des apprenants sur la construction des expressions données.

POINT *Langue*

Les pronoms interrogatifs

- a) Ce Point langue permet de conceptualiser les pronoms interrogatifs *lequel / lesquels / laquelle / lesquelles*. Faire tout d'abord observer les deux premiers exemples (les réactions d'étonnement du jeune homme relevées à l'activité 6) afin de comprendre que *lequel / laquelle* remplacent des questions construites avec *quel(le)*. Effectuer l'activité en grand groupe en veillant à vérifier la compréhension de la règle.
- b) Faire compléter le tableau avec les formes observées, par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- a) Quel panneau ? – Quelle opération culturelle ? – Quelles villes ?

b)	Masculin	Féminin
Singulier	<i>lequel</i>	<i>laquelle</i>
Pluriel	<i>lesquels</i>	<i>lesquelles</i>

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

⋮ **Phonétique : intonation : étonnement ou simple question.**

- 7 Cette activité d'écoute a pour but de sensibiliser les apprenants à une forme d'intonation expressive, l'expression de l'étonnement. Cette intonation se distingue de l'intonation de la question ordinaire par une montée plus accentuée de la voix en fin de question.
- a) Faire écouter l'exemple sans support visuel et demander aux apprenants s'ils entendent une différence entre les deux questions. Puis faire trouver à quoi correspondent ces deux questions : une question simple et une question qui exprime un étonnement. Leur faire dire comment on exprime l'étonnement dans la deuxième question : par une montée plus forte et plus aiguë de la voix. Puis faire écouter le reste de cette première partie d'activité en grand groupe.

b) Proposer aux apprenants de reproduire les deux types de questions. Ils doivent d'abord reproduire la question proposée, puis transformer la question dans l'autre forme et écouter pour vérifier. Cette activité doit se faire sur un mode ludique, laisser les apprenants exagérer l'intonation de l'étonnement afin qu'ils fassent bien la différence avec la question simple.

CORRIGÉ

a) Étonnement : 1 a ; 2 b – Questions pour s'informer : 1 b ; 2 a

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 8

⚡ Donner son avis sur certaines manifestations urbaines.

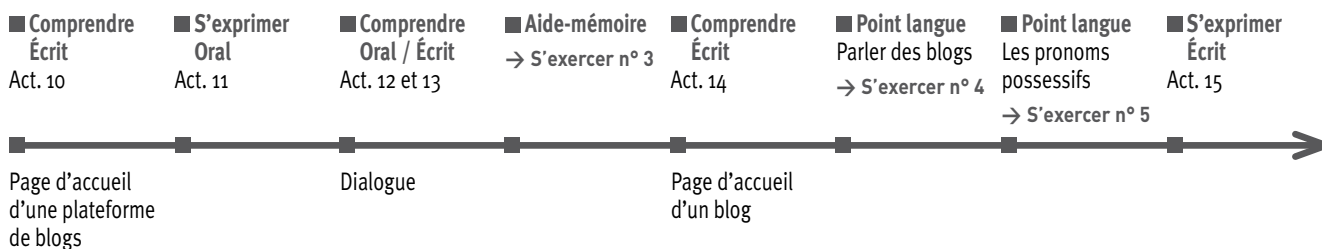
8 Cette activité amène les apprenants à échanger en petits groupes sur leur vécu. Faire nommer un rapporteur par sous-groupe, en vue de la mise en commun avec les autres.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 9

⚡ Transférer ses acquis en rapportant un évènement dans un mail ou un article de blog.

9 Il s'agit d'une activité de médiation : les apprenants sont invités à rendre compte par écrit de toutes les informations qu'ils ont obtenues sur l'opération *Radar piétons* à Rouen tout au long du parcours. Cette transmission s'effectue dans un nouveau contexte communicationnel : un mail à un ami ou un article sur le blog de la ville de Rouen. Les apprenants peuvent aussi choisir de raconter l'évènement du point de vue du jeune homme étonné. Cette production peut se faire en classe, en petits groupes ou individuellement à la maison. Elle peut porter aussi sur un évènement autre que celui travaillé dans la leçon.

➤ Intervenir dans la blogosphère



❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 10

⚡ Comprendre la page d'accueil d'une plateforme de blogs.

10 Tout d'abord, faire identifier le document : *il s'agit de la page d'accueil du site overblog.com*. Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier la compréhension de la partie gauche du document (« créer mon blog », « participer au concours ») uniquement ; la partie de droite sera abordée dans l'activité 11.

CORRIGÉ

1. C'est une plateforme de blogs, qui héberge plus de 1,5 million de blogs.
2. Le site propose de créer un blog et de participer à un concours de blogs – quatre prix sont annoncés.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 11

⚡ Parler de son expérience et de sa fréquentation des blogs.

11 Tout d'abord, revenir sur le document pour découvrir la partie « Blogs par catégories ». Vérifier la compréhension de la liste. Puis faire faire l'activité en petits groupes. Lors de la mise en commun, proposer aux personnes fréquentant ou tenant des blogs de partager leur vécu avec le grand groupe. Si la classe a un accès à Internet, on pourra accéder aux blogs concernés pour en présenter la page d'accueil, par exemple.

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 12 ET 13

⋮ Comprendre un dialogue à propos de blogs et une incitation à agir.

- 12** Tout d'abord, faire écouter l'enregistrement et vérifier la compréhension de la situation : *une jeune femme qui est en train d'écrire sur son blog parle avec un jeune homme qui en a un lui aussi*. Puis faire réécouter afin d'effectuer l'activité. Proposer de confronter les réponses par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, demander aux apprenants leurs réponses et vérifier la compréhension des termes liés à la blogosphère.

CORRIGÉ

1. Faux : ils tiennent chacun leur blog (« depuis que tu tiens un blog, toi aussi »). – **2.** Faux : elle écrit un billet chaque jour (« mon billet du jour » – « mon billet d'hier »). – **3.** Vrai (« j'ai de plus en plus de visiteurs »). – **4.** Faux (« tu vas t'inscrire ? » – « oh, non, mon blog, il n'a rien de très spécial »).

- 13 a)** Faire réécouter le dialogue afin d'effectuer l'activité. Mise en commun en grand groupe.
b) Faire réécouter la fin du dialogue afin d'effectuer l'activité. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

a) Catégories possibles pour le blog de Mélanie → « Opinions » ou « Actualités » – Pour le blog de Baptiste → « Art » ou « Photos ».
b) Amélie pense que son blog n'a rien de spécial mais que celui de Baptiste est intéressant / original et a une chance de gagner un prix (« Oh, non, mon blog, il n'a rien de très spécial... Mais toi, si tu participais ? Le tien, avec tes montages photo et tes animations, il a une chance de gagner un prix, non ? »).

→ L'aide-mémoire reprend des énoncés avec une formule interrogative pour faire une suggestion, inciter à agir :
Si + imparfait... ?

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 14

⋮ Comprendre la présentation d'un blog sur sa page d'accueil.

- 14** Avant de faire l'activité, faire observer la page et la faire identifier : *c'est une page d'accueil de blog*. Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, on veillera à faire observer la composition de la partie gauche du document : *rubriques, archives, tags, liens*. Vérifier la compréhension de ces termes.

CORRIGÉ

1. Le blog a pour thème la perception du temps ; il s'adresse aux adolescents – une de ses fonctions est de montrer les créations de jeunes qui participent à un atelier de création.
2. Éducation / Pédagogie
3. Sur cette page, on annonce le thème du blog et son contenu (à venir); on incite (implicitement) le lecteur à consulter le blog régulièrement.

POINT Langue

Parler des blogs

Ce Point langue permet de vérifier la compréhension du lexique relatif aux blogs. Faire faire l'activité par deux en recommandant aux apprenants de revenir sur les documents travaillés pour trouver/confirmer les réponses. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

L'ensemble des blogs = la *blogosphère* – Un blogueur / une blogueuse = un(e) internaut(e) qui *tient un blog* – Écrire un article sur son blog = *publier / poster un billet* – Réagir par écrit à un article sur un blog = *poster un commentaire* – La page générale qui présente le blog = *la page d'accueil* – Un renvoi vers un article, une vidéo, un site etc. = un *lien* – La liste des anciens articles = les *archives* – Un mot-clé = un *tag*

POINT Langue

Les pronoms possessifs

Ce Point langue permet de conceptualiser la forme et l'usage des pronoms possessifs.

a) Revenir sur les documents afin de resituer dans leur contexte les trois phrases données. Si les documents peuvent être affichés (TNI), surligner ou isoler les phrases d'une manière ou d'une autre afin de faire trouver ce que les pronoms possessifs remplacent. Cette activité se fait en grand groupe.

b) Par deux, faire remplir le tableau avec les différentes formes observées avant de mettre en commun en grand groupe. Faire observer que les pronoms possessifs peuvent remplacer des choses, comme dans les exemples, mais aussi des personnes.

CORRIGÉ

a) Chaque journaliste a le sien (→ *son blog*), les artistes ont le leur (→ *leur blog*) – Créez le vôtre ! (→ *votre blog*) – Ce blog parle du temps. Le tien, (→ *ton temps*), le sien (→ *son temps*), le nôtre (→ *notre temps*).

b)

Singulier	Masculin Féminin	le mien <i>la mienne</i>	le tien <i>la tienne</i>	le sien <i>la sienne</i>	le nôtre <i>la nôtre</i>	le vôtre <i>la vôtre</i>	le leur <i>la leur</i>
Pluriel	Masculin féminin	les miens <i>les miennes</i>	les tiens <i>les tiennes</i>	les siens <i>les siennes</i>	les nôtres	les vôtres	les leurs

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 15

⚡ Transférer les acquis en créant une page d'accueil de blog et en rédigeant un premier billet.

15 Former des petits groupes afin d'effectuer l'activité. Rappeler que le blog doit donner envie aux visiteurs de le visiter souvent. Si l'on dispose d'un TNI, on peut proposer aux sous-groupes de présenter leur blog et leurs productions lors de la mise en commun en grand groupe.

Pour aller plus loin : si l'on dispose d'un TNI pour présenter les blogs, on peut envisager un concours, à l'issue duquel les apprenants voteront pour le « meilleur blog », « le plus original », etc.

Corrigés S'exercer • Leçon 1

1. a pour but de – Il s'agit d' – se déroule – s'adresse aux internautes – a lieu
2. 1. lesquelles – 2. Lequel – 3. laquelle – 4. lesquels – 5. lequel – 6. Lesquels.
3. 1. Si on allait / nous allions les voir ? – 2. Si vous envoyiez – 3. Si tu allais – 4. Si tu publiais – 5. Si elle créait – 6. Si on s'inscrivait ?
4. Bienvenue dans la *blogosphère* – votre *page d'accueil* doit montrer – vos *billets* les plus récents – dans les *archives* – pour les *blogueurs* – les *commentaires* des internautes – avec un *lien* – choisissez vos *tags*
5. 1. le mien / du tien – 2. la vôtre – 3. les miennes / les tiennes – 4. les leurs – 5. les vôtres – 6. le nôtre – 7. le leur

➔ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 48-51

Contenus socioculturels • Thématiques

Les médias traditionnels : presse (en ligne), radio, télé

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Comprendre des titres de presse

- comprendre des sommaires de journaux sur Internet
- parler de ses habitudes/préférences en matière d'information
- donner son avis sur la situation de la presse
- comprendre des titres d'articles de presse
- rédiger des titres dans la presse et à la radio
- créer la Une d'un journal et rédiger les titres

Donner son opinion sur une émission

- comprendre une information à la radio concernant le succès d'émissions de télévision
- comprendre un programme de télévision
- comprendre des personnes qui donnent leur opinion sur une émission de télévision
- parler de ses habitudes concernant la télévision
- justifier le choix d'une émission de télévision
- réagir/donner son opinion sur une émission de télévision

Objectifs linguistiques

Grammaticaux

- la nominalisation
- le genre des noms
- *c'est... qui, c'est... que* pour mettre en relief

Lexicaux

- termes liés aux médias

> Lexique thématique :
livre de l'élève p. 199

Phonétiques

- rythme de la phrase et intonation de la mise en relief
- phonie-graphie : [ʒ] ou [ʒn]



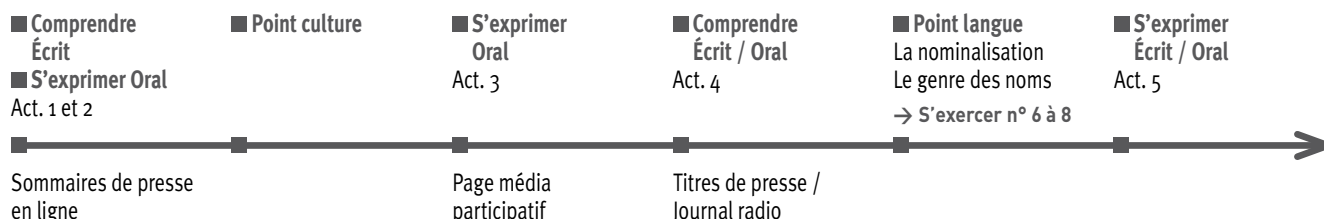
Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 74-75), les apprenants compareront des sommaires de journaux en ligne et parleront de leurs rubriques d'information préférées. Ensuite, ils donneront leur avis et débattront sur la situation de la presse. Puis, ils liront des titres de presse et écouteront un flash d'informations à la radio. À la fin du parcours, ils réaliseront la Une d'un journal.

Dans le deuxième parcours (p. 76-77), les apprenants liront un titre de presse et écouteront une information à la radio concernant le succès d'émissions de télévision. Ensuite, ils liront un programme de télévision et justifieront leur choix d'une émission. Puis, ils écouteront des personnes donnant leur avis sur une émission de télévision. En fin de parcours, ils parleront de leurs habitudes et préférences concernant la télévision. Aussi, ils donneront leur avis sur une émission de télévision et posteront un message à ce sujet sur un forum.

► Comprendre des titres de presse



... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 1 ET 2

◦ Comparer des sommaires de journaux en ligne et parler de ses rubriques d'information préférées.

1 Avant d'effectuer l'activité, faire identifier les deux supports : *ce sont deux sommaires de journaux français, de quotidiens en ligne*. Faire observer les bandeaux de rubriques : *pour chacun il y a des rubriques générales et des sous-rubriques*. Faire observer que sur les deux sommaires l'onglet de la rubrique « Actualités » a été sélectionné. Puis faire effectuer l'activité en petits groupes. Effectuer une brève mise en commun en grand groupe.

2 Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, attirer l'attention des apprenants sur les spécificités des deux quotidiens (leurs différences), afin de cerner leur lectorat. Par exemple, on remarque une dominante « information » sur le site du *Monde* (cf. rubriques *Éducation*, *Idées*, *Économie*, inexistantes sur celui du *Parisien/Aujourd'hui en France*) et une priorité donnée à la sous-rubrique *International*, en première position *Le Parisien/Aujourd'hui en France* présente de son côté des rubriques plus populaires (cf. sous-rubriques : *Auto*, *Faits divers* et *Médias/people*) ; il donne aussi des informations locales, notamment en ce qui concerne les divertissements (cf. rubrique *Culture* couplée avec *Loisirs*, *Vidéos/photos* et *Votre ville*). À ce stade, on pourra expliquer que le journal *Le Parisien/Aujourd'hui en France* présente des variantes, en fonction des départements où il est vendu.

NB : le site www.aujourdhui-en-france.fr a subi de récents changements. Désormais, l'adresse sur la toile est la suivante : www.leparisien.fr.

CORRIGÉ

1. Comparaison des rubriques

Macro-rubriques

- communes aux deux quotidiens : *Actualité(s)* – *Sport(s)* – *Pratique*
- légèrement différentes : *Culture* sur le site du *Monde* – *Culture/loisirs* sur le site du *Parisien/Aujourd'hui en France*
- spécifiques : – *Économie*, *Idées*, *Éducation*, *M magazine* → *Le Monde*
- *Votre ville*, *Vidéos/photos*, *Participez*, *La Parisienne*, *Étudiants* → *Le Parisien/Aujourd'hui en France*

Rubrique « Actualités »

- communes aux deux quotidiens : *Société*, *Politique*, *International*. On remarque que certaines rubriques sont communes mais nommées de manière différente : *Planète* (*Le Monde*) – *Environnement* (*Le Parisien/Aujourd'hui en France*), *Technologies* (*Le Monde*) – *High-tech* (*Le Parisien/Aujourd'hui en France*)
- légèrement différentes : *Médias* sur le site du *Monde* – *Médias/People* sur le site du *Parisien/Aujourd'hui en France*
- spécifiques : *À la Une*, *Faits divers*, *Auto*, *blogs* sur le site du *Parisien/Aujourd'hui en France*

2. Hypothèses sur les lecteurs (à titre indicatif)

- Les lecteurs du *Monde* s'intéressent à l'économie (macro-rubrique sur le site du *Monde* / sous-rubrique sur le site du *Parisien/Aujourd'hui en France*), aux opinions/débats d'idées et à l'éducation (macro-rubriques).
- Les lecteurs du *Parisien/Aujourd'hui en France* veulent des informations locales (rubrique *Votre ville*), s'intéressent aux faits divers, aux voitures, aux people (sous-rubriques dans *Actualités*).

POINT Culture

Ce Point culture permet de donner des informations sur la manière dont les Français s'informent.

a) Effectuer l'activité en grand groupe. Pour aller plus loin, on pourra faire les statistiques de la classe, pour comparer les résultats.

b) Aborder le premier point en grand groupe. Pour le deuxième point, proposer une concertation par deux avant la mise en commun en grand groupe. Compte tenu du travail qui a été effectué auparavant, les apprenants sont en mesure de trouver qu'*Aujourd'hui en France/Le Parisien* est un quotidien à la fois national et régional, et, d'après la signification du titre, que *L'Équipe* est le quotidien consacré au sport.

CORRIGÉ

b) Quotidien à la fois national et régional : *Aujourd'hui en France/Le Parisien* – quotidien consacré au sport : *L'Équipe*.

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 3

❖ Donner son avis et débattre sur la situation de la presse.

❸ Avant de faire l'activité, faire observer le document afin de l'identifier : *il s'agit d'une page du site Newsring*. Faire remarquer les indices qui démontrent qu'il s'agit d'un média participatif (« Faites progresser le débat » ; « Bienvenue dans le débat ») et la manière de participer (on se prononce en « votant » *oui* ou *non* ; on peut apporter des contributions, réagir aux commentaires). Vérifier la compréhension de la question posée puis former des petits groupes pour échanger sur le sujet. Les apprenants doivent ensuite voter. Un apprenant dans le groupe récolte les résultats et les justifications des votes en vue de les exposer au grand groupe par la suite.

Pour aller plus loin : si l'on dispose d'un TNI en classe, on peut enrichir l'activité en allant sur la page du média : www.newsring.fr/medias-tech/102-presse-ecrite-les-quotidiens-vont-ils-disparaitre.

...❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 4

❖ Comprendre des titres dans la presse écrite et dans un flash d'informations à la radio.

❹ a) Avant de faire l'activité, faire observer les extraits pour les identifier : *il s'agit de titres de presse*. Faire faire l'activité en petits groupes. Lors de la mise en commun, vérifier la compréhension des titres au fur et à mesure des réponses.

b) Avant d'effectuer l'activité, faire écouter l'enregistrement afin de l'identifier : *il s'agit du sommaire d'un journal à la radio*. Vérifier la compréhension de la notion de *sommaire* dans ce contexte : *les titres sont seulement annoncés, les informations seront développées dans la suite du journal*. Faire faire l'activité et proposer de comparer les réponses par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, vérifier les réponses.

Pour aller plus loin : on peut faire réécouter l'extrait afin de relever les formulations (par exemple : le nouveau film de G. Canet sort aujourd'hui...) et les noter au tableau. La mise en parallèle de ces informations avec les titres de presse permettra l'observation du procédé de nominalisation, développé dans le Point langue suivant.

CORRIGÉ

a) 1 : International – 2 : Politique – 3 : Culture – 4 : Éducation – 5 : Économie – 6 : Sport – 7 : Société – 8 : Médias – 9 : Société

b) Le nombre de chômeurs a augmenté... → titre n° 7 – Après la publication du rapport de *Reporters sans frontières*, les journalistes manifestent... → titre n° 9 – La présidente brésilienne arrive... → titre n° 1 – Le nouveau film de Guillaume Canet sort... → titre n° 3

POINT Langue

La nominalisation

Ce Point langue permet de conceptualiser un procédé couramment utilisé dans la presse pour donner une information : la nominalisation.

Faire observer la liste des informations données à la radio avec une phrase complète et un verbe (colonne de gauche) et demander aux apprenants de compléter les titres de la colonne de droite. En grand groupe, faire constater qu'une information peut être communiquée au moyen d'un verbe, c'est-à-dire une phrase complète, ou bien résumée au moyen d'un nom. Faire compléter la règle.

CORRIGÉ

Manifestation des journalistes / Arrivée de la présidente du Brésil – Pour annoncer rapidement une information, on peut la présenter de deux façons : avec un *verbe* ou avec un *nom*.

POINT Langue

Le genre des noms

Ce Point langue permet de conceptualiser le genre des noms d'après leur terminaison.

Faire faire l'activité par deux. Lors de la mise en commun, faire observer les terminaisons des noms : *-ion*, *-ment*, *-ée*, *-age*, *-ique*, *-té*, *-ie*, *-isme*, *-oire* et *-sse*. Faire constater le genre des noms d'après leur terminaison et faire compléter la règle.

Pour aller plus loin, on pourra donner les exceptions suivantes : une jument – une image, une plage, une cage, une page, une nage, la rage – un pion, un million, un camion, un avion – un lycée, un musée – un traité, un comité – un incendie.



CORRIGÉ

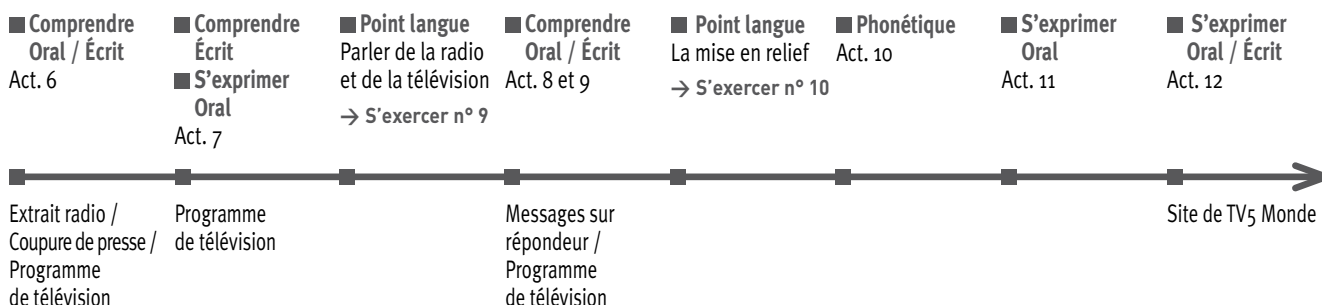
a) changement – apprentissage – pessimisme → masculin
 élection – liberté – arrivée – baisse – sortie – victoire – augmentation – manifestation – musique → féminin
 b) Sauf exceptions, les noms qui se terminent en **-sse, -ion, -ée, -ique, -té, -ie, -oire**, sont féminins.
 Sauf exceptions, les noms qui se terminent en **-ment, -age, -isme**, sont masculins.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 5

✚ Transférer les acquis en réalisant la Une d'un journal et en rédigeant les titres.

5 Former des petits groupes afin d'effectuer l'activité. Préciser que les deux premières étapes sont fondamentales (choix du public visé et du nom du journal) et aideront à effectuer les suivantes (préparation et réalisation de la Une). Dans cette activité, les apprenants peuvent laisser libre cours à leur imagination pour les sujets ou les gros titres, qui peuvent être fantaisistes (par exemple, « Disparition de la tour Eiffel pendant la nuit ! »). Pour la réalisation de la Une, il est recommandé de prévoir de grandes feuilles (format A3 par exemple), si l'on ne dispose pas de TNI. La mise en commun en grand groupe peut se faire en affichant les productions dans la classe ou sur TNI.

➤ Donner son opinion sur une émission



❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

✚ Comprendre un titre de presse et une information à la radio concernant le succès d'émissions de télévision.

6 Dans un premier temps, faire observer les documents et les faire identifier : *il s'agit d'une coupure de presse et d'un extrait de programme de télévision*. Vérifier que les apprenants retrouvent dans l'extrait du programme, les deux émissions citées dans le titre de la coupure de presse – cela permettra notamment de comprendre que « le 20 h » correspond au « Journal de 20 h » de France 2. Puis, faire observer les photos de la coupure de presse, afin de les mettre en relation avec l'émission *Scènes de ménages*. Faire faire des hypothèses sur l'émission et vérifier que les apprenants ont bien compris le titre de la coupure de presse.

Dans un deuxième temps, faire écouter l'extrait de radio. Vérifier la compréhension globale : *il s'agit de la rubrique télé d'un journal à la radio ; le journaliste annonce que l'émission Scènes de ménages a battu la veille un record d'audience, dépassant le journal de France 2*. Faire réécouter l'extrait afin de confirmer la supériorité d'audience de *Scènes de ménages* par rapport au Journal de 20 h. Vérifier aussi que les apprenants comprennent la fin de l'extrait : *le journaliste incite les auditeurs à répondre à la question du jour, « Que regardez-vous à la télé à 20 h ? »*. Cet élément permettra d'identifier le contexte de l'audio travaillé à l'activité 8.

Pour aller plus loin : pour mieux comprendre le concept de l'émission, on pourra aller sur le site de la chaîne M6, qui propose des épisodes en streaming (http://www.m6.fr/serie-scenes_de_menages/).

CORRIGÉ

1. M6 et France 2 sont des chaînes de télévision – *Scènes de ménages* est une série qui passe six soirs par semaine (du lundi au samedi) à 20 h 05 sur M6 – le 20 h est le « JT » (= journal télévisé) qui passe à 20 h sur France 2. Hier soir, la série *Scènes de ménages* « a battu un nouveau record d'audience » = elle a eu plus de spectateurs que le 20 h de France 2, donc elle est passée « devant le 20 h de France 2 » dans le classement de l'audience (nombre des spectateurs).
2. À titre indicatif : on raconte la vie quotidienne de quatre couples d'âges différents. Le titre *Scènes de ménages* peut être compris de deux manières : d'une part « scènes de la vie de couple » au quotidien, d'autre part « moments de conflits » (une scène de ménage = une grosse dispute dans un couple). Les photos des couples sur cette coupure de presse montrent bien que l'émission joue sur la légèreté et l'humour, mais ne montrent pas le côté « conflictuel », pourtant bien présent dans l'émission (les couples se disent / se font souvent des petites méchancetés).

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

⋮ Comprendre un programme de télévision et justifier son choix d'une émission.

- 7 Faire observer le programme de télévision. Proposer aux apprenants d'échanger en petits groupes afin d'exposer leur choix et de le justifier. Effectuer une brève mise en commun en grand groupe, afin de constater s'il y a des émissions majoritairement retenues.

POINT Langue

Parler de la radio et de la télévision

Ce Point langue à dominante lexicale permet de vérifier la compréhension de termes concernant la radio et la télévision. Faire faire les activités d'association à la suite. Proposer aux apprenants de comparer leurs réponses par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- a) Un téléspectateur, une téléspectatrice *regarde une émission sur une chaîne de télévision*.
Un auditeur, une auditrice *écoute une émission sur une station de radio*.
b) 1 c – 2 f – 3 e – 4 b – 5 d – 6 a

❖ OBJECTIF DES ACTIVITÉS 8 ET 9

⋮ Comprendre des personnes donnant un avis sur un programme de télévision.

- 8 Faire écouter l'enregistrement et en vérifier la compréhension globale (cf. corrigé). Vérifier que les apprenants font le lien avec l'enregistrement travaillé à l'activité 6.

CORRIGÉ

Quatre personnes laissent un message sur le répondeur de la radio pour répondre à la question du jour « Que regardez-vous à la télé à 20 h 00 ? ». Ils disent quelle émission ils regardent, sur quelle chaîne. Ils justifient leur choix : ils donnent des raisons personnelles et donnent leur opinion sur les émissions.

- 9 a) Pour faciliter l'exécution de la tâche, lister tout d'abord les prénoms des auditeurs (Anatole, Sylvia, Sophie, Christophe). Puis faire faire l'activité et comparer par deux avant la mise en commun en grand groupe.
b) Faire réécouter l'extrait de manière séquentielle afin que les apprenants puissent relever les justifications des téléspectateurs et leurs appréciations sur les émissions choisies. Proposer aux apprenants de comparer leurs notes par deux avant la mise en commun. Ce repérage sert de transition vers le Point langue sur la mise en relief.

CORRIGÉ

- a) – Anatole regarde le 19-45 et *Scènes de ménages* sur M6. (Avant il regardait le journal sur TF1.) – Sylvia regarde toujours le 20 heures sur France 2. – Sophie ne rate jamais *Scènes de ménages* sur M6. – Christophe regarde toujours à 20 heures le 19/20, et ensuite, soit *Scènes de ménages* sur M6, soit le sport (sur France 3).
b) – Anatole → je regarde le 19-45 sur M6. « c'est le dynamisme de la présentation qui me plaît ! » ; « c'est plus vivant ! » ; « on va à l'essentiel ! » Et après, j'enchaîne sur *Scènes de ménages*. « C'est vraiment le genre d'humour que j'adore ! »
– Sylvia → comme je n'ai pas le temps de lire le journal, je regarde toujours le 20 heures sur France 2. « C'est celui que je préfère, que je trouve le plus objectif. »
– Sophie → « J'adore l'humour de cette série ; Liliane et José, c'est le couple qui me fait le plus rire ! Ce sont les émissions comme ça qui m'attirent le soir, j'ai besoin de me détendre après une journée de travail. »
– Christophe → pour les infos, c'est toujours le 19/20 ! « C'est le seul journal qui parle de ma région. »

POINT Langue

La mise en relief

Ce Point langue permet de conceptualiser un nouveau procédé de mise en relief d'un élément de la phrase (sujet ou COD). Il vient compléter celui de la leçon 3 du dossier 3.

Faire observer les quatre exemples afin d'identifier l'élément d'information mis en relief dans chacun et la fonction de cet élément dans la phrase. Guider en posant les questions « Qu'est-ce qui me plaît ? », « Qu'est-ce que j'adore ? », « Qu'est-ce que je préfère ? » et « Qu'est-ce qui m'attire ? » puis faire constater que :

– L'élément sujet est encadré par *c'est, ce sont... qui*. – L'élément COD est encadré par *c'est, ce sont... que*.



Faire aussi observer que ces éléments se trouvent placés avant le verbe et qu'il s'agit des pronoms relatifs sujet et COD, déjà étudiés (Leçon 1 Dossier 1). Faire compléter la règle.

CORRIGÉ

- Pour mettre en relief le sujet du verbe, on utilise *C'est / ce sont* + nom/pronom + **qui** + verbe. Exemples n° 1 & 4.
- Pour mettre en relief le COD du verbe, on utilise *C'est / ce sont* + nom/pronom + **que** + verbe. Exemples n° 2 & 3.

OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 10

Phonétique : le rythme de la phrase et l'intonation de la mise en relief.

- 10 a)** Cette activité d'écoute vise à faire entendre et à faire reproduire l'accentuation des groupes de mots mis en relief dans un message. Cette accentuation expressive se manifeste par une montée mélodique, souvent accompagnée d'une hausse de volume. Faire écouter l'exemple, demander de repérer l'élément qui porte l'accentuation. Procéder à l'écoute de chaque message en demandant à chaque fois de repérer la partie accentuée.
- b)** Faire réécouter les énoncés de manière séquentielle et demander à quelques apprenants de les répéter, en respectant le rythme et la mélodie.

CORRIGÉ

1. Ce sont les émissions comme ça qui m'attirent le soir. – 2. C'est son dynamisme qui me plaît. – 3. C'est celui de France 2 que je trouve le plus objectif. – 4. C'est vraiment le genre d'humour que j'adore. – 5. C'est le couple de Liliane et José qui me fait le plus rire. – 6. C'est le seul journal qui parle de ma région.

OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 11

Parler de ses habitudes et préférences concernant la télévision.

- 11** Former des petits groupes afin d'effectuer l'activité. Effectuer une rapide mise en commun en grand groupe afin de constater si une émission ou un type d'émission recueille majoritairement des avis positifs ou négatifs.

OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 12

Transférer les acquis en donnant son avis sur une émission de télévision et en postant un message à ce sujet sur un forum.

- 12 1.** Tout d'abord, proposer aux apprenants de consulter le site de TV5 Monde individuellement à la maison ou en petits groupes dans un espace dédié aux ressources multimédia. Puis, mettre en commun en grand groupe pour identifier les émissions que les apprenants ont envie de regarder. Pour faciliter la suite de l'activité, il vaut mieux qu'un nombre limité d'émissions soit visionné : constituer des petits groupes, en fonction des préférences. Le visionnement peut se faire en petits groupes à l'école ou individuellement à la maison.
- 2.** Proposer aux apprenants ayant visionné la même émission de se concerter afin de la présenter et dire pourquoi ils l'apprécient ou non. Après chaque présentation, les autres apprenants disent s'ils ont envie de visionner l'émission.
- 3.** Cette activité se fait individuellement, à la maison. S'assurer au préalable que les apprenants comprennent bien le contexte de la production (forum TV5 monde).

Corrigés S'exercer • Leçon 2

- 6.** 1. Élection d'un nouveau président... – 2. Entrée d'un nouveau pays... – 3. Disparition d'un reporter... – 4. Diminution du pouvoir d'achat des Français – 5. Construction d'un nouvel aéroport – 6. Développement de l'apprentissage des langues...
- 7.** 1. La rémunération – 2. Le déménagement – 3. Le classement – 4. Le pessimisme – 5. La nécessité – 6. La gentillesse
- 8.** 1. Le socialisme – 2. Une égalité – 3. La polémique – 4. La vitesse – 5. La mémoire – 6. Le partage
- 9.** 1. chaîne / téléspectateurs / reportages – 2. documentaire / émission de télé réalité / 3. station / auditeurs – 4. émission / magazine de société / débats
- 10.** 1. C'est la vie des gens ordinaires qui me fascine. – 2. Ce sont les débats politiques qui m'ennuient. – 3. Ce sont les émissions interactives que j'écoute à la radio. / Ce sont les émissions interactives à la radio que j'écoute. – 4. Ce sont les séries qui battent un record d'audience. – 5. C'est le magazine de société *Envoyé spécial* que j'apprécie. – 6. C'est le foot sur Canal + que je ne manque jamais. / C'est le foot que je ne manque jamais sur Canal +.

Contenus socioculturels • Thématiques

Les faits divers dans la presse et la radio

Objectifs sociolangagiers

Objectifs pragmatiques

Comprendre un récit – Rapporter un fait divers	<ul style="list-style-type: none"> – comprendre des faits divers dans la presse écrite et à la radio – établir la chronologie des faits dans un récit concernant des événements passés – raconter un fait divers
Témoigner d'un événement	<ul style="list-style-type: none"> – comprendre un témoignage – comprendre un avis de recherche – rapporter un événement dont on a été témoin – rédiger un article de presse rapportant un fait divers

Objectifs linguistiques

Grammaticaux	<ul style="list-style-type: none"> – les temps du passé dans le récit – la forme passive – l'accord du participe passé avec le COD 	
Lexicaux	<ul style="list-style-type: none"> – termes liés à la déclaration de vol : personnes et actions – termes liés à la superstition et aux jeux de hasard 	> Lexique thématique : livre de l'élève p. 200
Phonétiques	<ul style="list-style-type: none"> – l'enchaînement vocalique dans la forme passive – phonie-graphie : l'accord du participe passé avec <i>avoir</i> 	



Scénario de la leçon

La leçon se compose de deux parcours :

Dans le premier parcours (p. 78-79), les apprenants liront des faits divers dans la presse écrite et seront amenés à identifier la chronologie des faits. Ensuite, ils écouteront le récit d'un des faits divers à la radio, compareront les précisions données et identifieront les différentes façons de rapporter les faits. En fin de parcours, ils raconteront à leur tour un fait divers.

Dans le deuxième parcours (p. 80-81), les apprenants écouteront une situation de vol et une déclaration au commissariat ; ils rempliront le récépissé correspondant. Ensuite, ils simuleront une situation où le témoin d'un vol rend compte de ce qu'il a vu ; ils complèteront le récépissé de sa déclaration. En fin de parcours, ils rédigeront un fait divers à partir de titres ou photos données.

> Comprendre un récit – Rapporter un fait divers

■ Comprendre Écrit Act. 1, 2, 3 et 4	■ Point langue Les temps du passé pour raconter un fait divers → S'exercer n° 11	■ Aide-mémoire	■ Comprendre Oral Act. 5	■ Comprendre Écrit / Oral Act. 6	■ Point langue La forme passive → S'exercer n° 12 et 13	■ Phonétique Act. 7	■ S'exprimer Oral Act. 8
--	--	----------------	--------------------------------	--	--	------------------------	--------------------------------

Faits divers :
presse écrite

Flash info à la radio

OBJECTIF DES ACTIVITÉS 1, 2, 3 ET 4

: Comprendre des faits divers dans la presse écrite ; comprendre la chronologie des faits.

1 Avant de faire l'activité, faire identifier les documents : *il s'agit d'articles de journal*. Pour éviter tout malentendu, faire repérer le titre du journal (*Métro*) et, si les apprenants ne le connaissent pas (il existe dans plusieurs pays), préciser qu'il s'agit d'un journal gratuit, distribué la plupart du temps à l'entrée des stations de métro. Puis faire lire les deux articles et faire faire l'activité par deux avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. faits divers

2. À titre indicatif : article 1 → Agression d'une sexagénaire / Une sexagénaire agressée pour son ticket gagnant – article 2 → 100 000 euros envolés sur l'autoroute / Un conducteur distrait perd une grosse somme d'argent sur l'autoroute.

2 Faire relire les deux faits divers et demander aux apprenants de repérer l'ordre d'apparition des éléments demandés. On peut leur proposer de remplir par deux un tableau comme ci-dessous afin de les aider à identifier la chronologie des événements. Il pourra ensuite servir de base pour l'observation du Point langue sur les temps du passé.

CORRIGÉ

« Le vendredi 13 lui porte chance... et malchance »	1. événement principal « ...une femme âgée [...] s'est fait voler son ticket gagnant d'un jeu de grattage. » À noter, l'événement principal précisé/ reformulé ensuite → – « ... la gagnante a été agressée par un homme qui lui a arraché son porte-monnaie [...] avant de prendre la fuite. » – « Quand ma cliente est sortie, il lui a sauté dessus et a arraché [...] s'est enfui »	2. contexte / circonstance « Vers 10 h 30, au moment où elle sortait d'un bureau de tabac à Tarbes » À noter, contexte/ circonstance précisés ensuite → « L'homme attendait devant la porte, il faisait semblant [...] mais devait la guetter. »	3. cause / explication « La vendeuse du tabac avait annoncé [...] Mais elle lui avait proposé de se rendre [...] car elle n'avait pas assez d'argent en caisse. »	4. conséquences / suite « Aussitôt alertée, la police s'est rendue sur place et a ouvert une enquête [...] La victime, choquée, a été transportée à l'hôpital mais elle va bien. »
« Pluie d'euros sur l'autoroute »	1. contexte / circonstance « Mercredi, les automobilistes qui roulaient sur l'autoroute A43 »	2. événement principal « les automobilistes [...] ont vu des centaines de billets en euros voler et atterrir sur la route. Beaucoup se sont arrêtés pour les ramasser. La police a été prévenue [...] billets. »	3. conséquences / suite « ...seulement 3 000 euros ont été récupérés, sur une somme totale de... 100 000 euros. »	4. cause / explication « Ces billets provenaient d'une mallette qui avait été oubliée [...] Il avait alors posé la mallette [...] et avait tout simplement repris l'autoroute. »

3 Faire faire l'activité individuellement. Proposer aux apprenants de comparer leurs réponses par deux. Lors de la mise en commun en grand groupe, faire remarquer que, dans ce type d'écrit, on cite plusieurs fois la/les même(s) personne(s), ce qui amène à trouver des mots différents pour la/les désigner.

CORRIGÉ

Article 1 : une femme âgée d'une soixantaine d'années → *elle – la gagnante – la sexagénaire – elle – ma cliente – la victime – elle*

Article 2 : un chef d'entreprise de 42 ans → *l'automobiliste – Il – le conducteur distrait*

4 Faire faire la première partie de l'activité par deux puis mettre en commun en grand groupe. Ensuite, proposer aux apprenants de travailler à nouveau par deux pour effectuer la deuxième partie de l'activité (si une grille a été effectuée à l'activité 2, il peut être facilitant de revenir dessus).

CORRIGÉ

1. Déroulement des faits : d – b – c – a.

2. c – a – d – b ; L'article ne suit pas la chronologie : on commence par l'événement le plus important, qui est à l'origine de l'article (ici, le plus sensationnel), puis on fait un retour en arrière pour expliquer ce qui s'est passé avant, qui permet de comprendre l'événement.

POINT Langue

Les temps du passé pour raconter un fait divers

Ce Point langue permet de faire une synthèse de l'usage de l'imparfait, du passé composé et du plus-que-parfait pour raconter des faits passés. Comme les fonctions de ces différents temps sont déjà connues, vérifier les acquis en faisant faire l'activité individuellement. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

Quand on raconte dans le passé :

- on utilise *le passé composé* pour rapporter l'évènement principal : les faits, dans l'ordre chronologique.
Exemples : *une femme âgée d'une soixantaine d'années, s'est fait voler son ticket gagnant d'un jeu de grattage – la gagnante a été agressée par un homme qui lui a arraché son porte-monnaie avec le ticket gagnant – les automobilistes sur l'autoroute A43 ont vu des centaines de billets en euros voler et atterrir sur la route. Beaucoup se sont arrêtés pour les ramasser.*

- on utilise *l'imparfait* pour parler du contexte, des circonstances.

Exemples : *au moment où elle sortait d'un bureau de tabac à Tarbes – les automobilistes qui roulaient sur l'autoroute A43.*

- on utilise *le plus-que-parfait* pour donner une explication ou des faits antérieurs.

Exemples : *l'automobiliste avait reçu un appel – Il avait alors posé la mallette sur le toit de sa voiture – il n'y avait plus pensé, et avait tout simplement repris l'autoroute.*

- on utilise *le passé composé* ou le présent pour indiquer les conséquences ou suites.

Exemple : *seulement 3 000 euros ont été récupérés, sur une somme totale de... 100 000 euros. – la police a ouvert une enquête – La victime a été transportée à l'hôpital mais elle va bien.*

→ **L'aide-mémoire** reprend et permet de fixer le lexique lié à la superstition et aux jeux de hasard. Avant de faire lire l'aide-mémoire, on peut proposer aux apprenants de retrouver dans l'article « Vendredi 13 » tous les termes liés aux jeux de hasard et à la superstition. Vérifier la compréhension de ces deux expressions. On pourra expliquer le terme « superstition » de la manière suivante : *il s'agit d'une croyance irrationnelle liée à la chance ou à la malchance.*

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 5

⋮ Comprendre un fait divers rapporté à la radio.

5 Faire écouter l'enregistrement et identifier la situation : *il s'agit d'un flash info à la radio, rapportant un fait divers*. Vérifier si les apprenants font le lien entre ce fait divers et l'article « Le vendredi 13... », p. 78.

CORRIGÉ

1. C'est un extrait d'un flash d'informations. – 2. Le sujet principal est : un fait divers dramatique.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 6

⋮ Comparer les précisions données et identifier les différentes façons de rapporter les faits.

6 a) Faire relire l'article afin de bien identifier les informations données sur le fait divers puis faire réécouter le flash info ; demander aux apprenants de noter les précisions données. Proposer de comparer les notes par deux avant de mettre en commun.

b) Faire lire les phrases données dans l'activité et demander de rechercher dans l'article les formulations équivalentes. Écrire sur le tableau (ou TNI), à gauche, les deux premières phrases données dans l'activité, et, à droite, les deux phrases équivalentes, trouvées dans l'article. Procéder de la même manière pour la troisième phrase donnée dans l'activité. De cette façon, on obtient le corpus à observer sur les constructions passive et active, traitées dans le Point langue qui suit.

CORRIGÉ

a) Précisions → la dame joue depuis 30 ans à chaque vendredi 13, mais elle n'avait encore jamais gagné – elle n'a pas de chance.

b) La gagnante a été agressée par un homme. – La victime a été transportée à l'hôpital. – La police a ouvert une enquête.

POINT *Langue*

La forme passive

Ce Point langue permet de conceptualiser l'usage et la formation de la forme passive.

1. a) En grand groupe, faire observer les phrases des deux colonnes et faire constater les différences entre elles : place des informations, forme du verbe, sujets différents. Faire remarquer que pour les phrases de gauche, le sujet du verbe est aussi l'auteur de l'action : c'est pourquoi cette structure est appelée « forme active », à la différence des phrases de droite qui sont à la « forme passive » (le sujet grammatical ne fait pas l'action exprimée par le verbe).

b) Faire compléter la règle, en grand groupe.

c) Revenir sur les exemples, faire observer les verbes à la forme active et demander quel est le temps du verbe. Puis faire observer les verbes à la forme passive afin de constater que c'est le verbe *être* qui est conjugué, au même temps, et qu'il est suivi du participe passé. Ex. : *Un homme a agressé la gagnante* → *La gagnante a été agressée*. Faire remarquer et justifier l'accord du participe passé avec le sujet → *la gagnante a été agressée*.

2. Cette activité permet de vérifier la compréhension de la règle. Puis faire observer que, dans les exemples relevés, on ne précise pas toujours qui fait l'action. Faire remarquer le mot *par* pour indiquer l'auteur de l'action.

CORRIGÉ

1. a) Le sujet est différent ; le sujet n'effectue pas l'action exprimée par le verbe ; la forme verbale comporte un élément de plus.

b) Le COD de la phrase active devient le *sujet* de la phrase passive.

c) Un verbe à la forme passive est formé avec le verbe *être* au présent, futur, passé composé, etc. + le participe passé du verbe. – Le participe passé s'accorde avec le *sujet*.

2. – La police a été prévenue – la circulation a été interrompue – seulement 3 000 euros ont été récupérés → passé composé.

– ...une valise en cuir qui avait été oubliée par un chef d'entreprise → plus-que-parfait.

– la valise de billets est tombée sur la route, avant d'être écrasée → infinitif passif.

❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 7

⋮ Phonétique : l'enchaînement vocalique dans la forme passive.

7 Faire écouter l'exemple. Demander de compter les syllabes de la phrase : « Une enquête a été ouverte » (= 8). Proposer de découper le message en syllabes: **U / n(e) en / quē / t(e) a / é / té / ou / verte**. Représenter le découpage par le schéma suivant :

U	n(e) en	quē	t(e) a	é	té	ou	vert(e)
---	---------	-----	--------	---	----	----	---------

Proposer ensuite d'observer le segment : **a / é / té / ou /** et de repérer les enchaînements vocaliques : **a / é ; té / ou**. Faire répéter par quelques apprenants en insistant sur la continuité de l'émission sonore entre les voyelles (pas d'interruption). Procéder ensuite à l'écoute de l'enregistrement et demander à quelques apprenants de répéter les phrases en respectant les enchaînements (sans interrompre la voix).

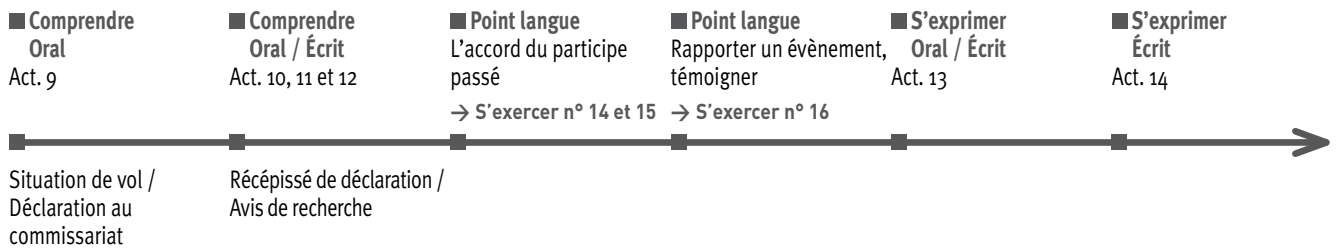
❖ OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 8

⋮ Transférer les acquis en racontant un fait divers.

8 Cette activité permet aux apprenants d'échanger en petits groupes : chaque apprenant est invité à raconter un fait divers insolite dont il a connaissance. Mettre en commun : demander à chaque sous-groupe de nommer un rapporteur pour raconter le fait divers le plus insolite à la classe. Vérifier, à travers la compréhension des auditeurs (la classe), que la chronologie des faits a été clairement établie et, en fonction, procéder aux éventuelles corrections après chaque récit.

Variante : pour aider les apprenants à se préparer à cette production orale, les inciter à rechercher et lire des faits divers dans des coupures de presse ou sur Internet, si c'est possible. Au moment de l'activité, les apprenants qui ont lu des faits divers et en ont sélectionné un ou deux ne doivent pas disposer des documents recherchés. Leur prise de parole doit être spontanée et refléter leur compréhension du fait divers sélectionné, sans appui textuel.

› Témoigner d'un événement



... OBJECTIF DES ACTIVITÉS 9 À 12

Comprendre une situation de vol et une déclaration au commissariat ; remplir le récépissé correspondant.

9 Faire écouter le premier enregistrement et vérifier la compréhension de la situation : *un homme vient de se faire voler son téléphone portable, dans la rue*. Procéder de même pour le deuxième enregistrement : *l'homme dont on a pris le portable est au commissariat de police ; il fait une déclaration de vol*.

CORRIGÉ

- Dans le premier extrait, Maxime se trouve dans la rue. Dans le deuxième, il est au commissariat de police.
- Il fait une déclaration au commissariat parce qu'il s'est fait arracher son téléphone portable dans la rue.

10 Avant la réécoute de la deuxième partie de l'enregistrement, faire identifier le document : *c'est un récépissé de déclaration, ce que remplit l'agent de police qui enregistre la déclaration*. Demander aux apprenants d'être attentifs pendant l'écoute aux circonstances du vol : *où ? quand ? comment ?* (les informations de la déclaration à compléter). Faire faire l'activité puis comparer les réponses par deux avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

A déclaré avoir été victime de : *vol simple*. – Le mardi 18 mars à 18 h 10 devant la gare à Brunoy. – Détails sur le délit : *téléphone arraché par deux individus à moto*. – Plainte déposée le 18 mars.

11 Avant d'effectuer l'activité, faire identifier les documents : *ce sont des avis de recherche*. Vérifier la compréhension : *on « lance » un avis de recherche dans une ville pour retrouver une personne dont on a donné le « signalement », c'est-à-dire la description*. Faire faire l'activité et comparer les réponses par deux avant la mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

Avis n° 2

12 Faire réécouter le dialogue afin d'effectuer l'activité. Recommander aux apprenants de prendre des notes. Proposer de comparer les réponses par deux, avant de mettre en commun en grand groupe. Lors de la mise en commun, on peut assurer une transition vers le Point langue en inscrivant au tableau (ou TNI) les précisions récoltées.

CORRIGÉ

Le véhicule : *J'ai entendu la moto... elle arrivait à toute vitesse derrière moi. La moto, je l'ai reconnue parce que j'ai la même : c'était une Honda*. – Les voleurs : *Je les ai vus... ils étaient deux, ils portaient un casque. La femme que j'ai aperçue à l'arrière... elle avait des cheveux longs, blonds qui dépassaient du casque et puis elle avait l'air petite. Elle avait un casque avec des dessins rouges, un blouson noir*.

POINT Langue

L'accord du participe passé

Ce Point langue permet la conceptualisation de l'accord du participe passé quand le COD est placé avant l'auxiliaire *avoir*.

- Faire relier les éléments des deux colonnes afin de recontextualiser les énoncés.
- Faire observer les phrases de gauche afin de remarquer qu'elles contiennent toutes un verbe conjugué avec *avoir* et un COD (avant ou après le verbe). Faire observer ensuite la variation (ou non) du participe passé et faire interpréter cette variation en fonction de la place du COD. Puis faire compléter la règle.



CORRIGÉ

a) 1 d – 2 a – 3 c – 4 b

b) Pour les temps composés avec le verbe *avoir*, le participe passé s'accorde avec le COD : *placé avant le verbe*.

POINT Langue

Rapporter un évènement, témoigner

Ce Point langue à dominante lexicale reprend et permet de fixer les termes utilisés pour rapporter un évènement/témoigner. Faire faire l'activité par deux avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

- une victime → se faire agresser/voler ; alerter / prévenir la police ; témoigner/faire un témoignage ; déposer une plainte
- un malfaiteur → voler / arracher (un portable/un sac) ; commettre un délit, une agression, un vol à l'arraché ; s'enfuir / prendre la fuite
- un agent de police → enregistrer une plainte ; ouvrir une enquête

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 13

‡ Transférer les acquis en rapportant un vol dont on a été témoin/ rédiger le récépissé de la déclaration.

13 a) Former deux groupes dans la classe : les témoins d'un vol (voiture, vélo, sac, portefeuille, portable, lecteur de musique, tablette, ordinateur portable, bijou, etc.) et les policiers. Le groupe des témoins doit être le double de celui des policiers. Les deux groupes préparent l'activité séparément. D'une part, les témoins, par deux, imaginent les circonstances du vol dont ils ont été témoins ainsi que le déroulement des faits. D'autre part, les policiers préparent ensemble les questions à poser pour avoir des précisions sur le vol. Pour cela, les inviter à repérer les informations demandées sur le récépissé et à aller plus loin, en identifiant d'autres informations à demander. Puis faire jouer quelques binômes de témoins avec à chaque fois un policier choisi au hasard. Pendant la passation des sous-groupes, demander aux autres de bien repérer les informations.

b) Par deux, les apprenants remplissent un récépissé de déclaration sur l'un des témoignages écoutés.

Variante : on peut proposer aux apprenants de remplir la déclaration à chaque passage d'un sous-groupe, en vue de la mise en commun.

... OBJECTIF DE L'ACTIVITÉ 14

‡ Transférer les acquis en rédigeant un fait divers pour un magazine.

14 Tout d'abord, vérifier la compréhension de la consigne, en tenant compte des trois étapes. Former des groupes de trois personnes afin de faire l'activité. Selon les moyens techniques dont on dispose, on peut aller plus loin en demandant aux apprenants de veiller à la mise en page du fait divers. Si l'on dispose d'un TNI, projeter les productions lors de la mise en commun.

Corrigés S'exercer • Leçon 3

11. 1. avait décollé – se dirigeait – a dû – avait – arrivait – a réussi – ont eu – sont repartis

2. a disparu – s'était installé – était parti – a constaté – a prévenu – a cherché – n'a pas encore retrouvé

12. 1. Une valise a été retrouvée... – 2. On a cambriolé la banque... – 3. La tempête a endommagé... – 4. On installera un nouveau système... – 5. Le Salon sera inauguré...

13. a été déclenchée – avait décroché – a été prévenue – ont été bloquées – a réussi – on l'a retrouvé – avait trouvé – avait passé – a été récupéré – a été emmené

14. 1. vous avez vu / je les ai entendues / je ne les ai pas vues – 2. avez-vous rencontré / que nous avons trouvée – 3. j'ai déposé / l'agent l'a enregistrée / je l'ai signée

15. 1. nous l'avons prévenue – 2. qui ont agressé la dame – 3. déclaration que j'ai faite à la police – 4. l'enquête que la police a ouverte – 5. plusieurs personnes les ont identifiés – 6. la police les a arrêtés

16. 2 f – 3 h – 4 e – 5 j – 6 c – 7 i – 8 b – 9 g – 10 d

→ Voir aussi le Cahier d'activités | p. 57-61

Ce *Carnet de voyage* propose un parcours à dominante (inter)culturelle, intitulé **Superstitieux, moi ?**

D'abord, les apprenants liront un extrait d'article de presse permettant d'entrer dans la thématique « Les Français et la superstition ». Ensuite, ils écouteront un extrait d'émission de radio et découvriront les résultats d'une enquête sur le même sujet. Puis, ils seront invités à se positionner et à échanger par rapport au fait d'être – ou pas – superstitieux. En fin de parcours, ils seront invités à identifier/découvrir des superstitions courantes en France et à échanger à propos de superstitions liées à leur vécu (personnel ou culturel).

Superstitieux, moi ?

1 1. Faire identifier le document ainsi que son titre : *il s'agit d'un article de journal, intitulé « Le vendredi 13, jour des Français superstitieux et des opérateurs de jeux »*. Faire observer l'illustration à droite afin de faire le lien avec le titre. Faire préciser que le vendredi 13, il y a un tirage spécial du loto (une plus grosse somme à gagner) car certains joueurs croient que ce jour porte chance.

2. L'activité permet de faire le lien entre le vendredi 13 et le thème général du *Carnet* : *la superstition*. Proposer de la faire par deux. Lors de la mise en commun, vérifier la compréhension du terme trouvé (« superstitieux »).

CORRIGÉ

1. Thème : Vendredi 13 et les Français qui jouent ce jour-là aux jeux de hasard (ici au loto). Sur l'illustration → la date ; le trèfle à quatre feuilles qui symbolise la chance. – 2. (Français) superstitieux.

2 1. et 2. Faire écouter l'enregistrement et vérifier la compréhension de la situation : *il s'agit d'un extrait de journal à la radio (France-Inter) ; le journaliste mentionne une étude sur « Les Français et la superstition » ; cette annonce est suivie d'un reportage avec des témoignages*. Vérifier que les apprenants font bien le lien entre le sujet et le contenu de l'article.

3. Faire réécouter le début de l'enregistrement et vérifier la compréhension des informations concernant l'étude citée. Faire déduire que si on parle de cette dernière au journal, c'est parce qu'elle vient d'être publiée et certainement à l'occasion d'un vendredi 13. Cette activité sert de transition vers l'activité 3.

CORRIGÉ

1. Il s'agit du journal. – 2. Le journaliste et les personnes qui témoignent parlent des superstitions des Français. – 3. Il cite le résultat d'une étude sur les Français et la superstition (41 % des Français s'avouent superstitieux).

3 1. Avant de faire l'activité, identifier le document : *il s'agit des résultats d'une étude sur les Français et les superstitions*. Faire établir le lien entre ce document et l'étude évoquée dans le journal radio. Faire observer les résultats de l'étude pour retrouver le nombre mentionné par le journaliste.

2. Faire faire l'activité par deux avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. 41 % des Français sont superstitieux (encadré orange). – 2. 41 % : total des Français qui se déclarent superstitieux → 34 % (un peu) + 5 % (assez) + 2 % (très) = 41 %. Les plus superstitieux : 7 % → 5 % (assez) + 2 % (très) = 7 %.

4 1. Faire une enquête dans la classe pour savoir où se situent les apprenants par rapport à la superstition. Pour cela, demander aux apprenants de se placer aux quatre coins de la classe, chaque coin représentant : les « très superstitieux », les « assez superstitieux », les « un peu superstitieux » et les « pas superstitieux ». Proposer aux apprenants de justifier leur positionnement.

Variante : faire imaginer une ligne traversant la classe d'un bout à l'autre, allant du *plus* vers le *moins* et demander aux apprenants de se placer sur cette ligne en fonction de leur estimation : les plus superstitieux se placent près du *plus* et les moins superstitieux se placent près du *moins*. Demander aux apprenants de discuter entre eux sur

leur degré de superstition respective de façon à se situer les uns par rapport aux autres et de partager cette ligne en quatre groupes : les « très superstitieux », les « assez superstitieux », les « un peu superstitieux » et les « pas superstitieux ».

2. Une fois que les groupes sont constitués, compter le nombre de personnes dans chaque groupe. Inscrire les résultats au tableau (ou TNI). En grand groupe, calculer le pourcentage de chaque groupe par rapport au nombre total de personnes dans la classe pour comparer ces données avec celles de l'étude sur les Français et la superstition.

5 Avant de faire réécouter l'enregistrement, faire observer les dessins et les faire identifier : *il s'agit de gestes, actions ou phénomènes liés à des superstitions*. Proposer aux apprenants d'effectuer l'activité par deux. Mise en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. Christiane : se lever du pied gauche (poser le pied gauche en premier à terre) → dessin n° 8 – Stéphanie : croiser les couverts à table → dessin n° 2 – Frédérique : toucher du bois → dessin n° 7 ; vendredi 13 → dessin n° 1. – 2. Se lever du pied gauche, croiser les couverts à table → malchance – toucher du bois, vendredi 13 → liés à la chance.

6 Pour cette activité, former des groupes de deux ou trois personnes. Lors de la mise en commun, vérifier la compréhension.

CORRIGÉ

Dessin 3 : (trouver) un trèfle à quatre feuilles → porte chance / bonheur – Dessin 4 : passer sous une échelle → porte malchance / malheur – Dessin 1 : le chiffre 13 / être 13 à table → porte malchance / malheur. Mais le vendredi 13 est considéré comme jour de chance par certaines personnes, jour de malchance par d'autres. – Dessin 10 : ouvrir un parapluie dans une pièce → porte malchance / malheur – Dessin 12 : voir une étoile filante → porte chance / bonheur – Dessin 11 : poser le pain à l'envers sur la table → porte malchance / malheur – Dessin 13 : jeter une pièce dans une fontaine → porte chance / bonheur – Dessin 5 : croiser un chat noir → porte malchance / malheur – Dessin 9 : croiser les verres lorsque vous trinquez → porte malchance / malheur – Dessin 6 : avoir un fer à cheval chez soi → porte chance / bonheur.

7 1. Avant de faire écouter l'enregistrement, faire observer la couverture du livre *Je ne suis pas superstitieux ...* pour identifier l'auteur et le thème du livre. Après l'écoute, les apprenants se concertent par deux avant la mise en commun en grand groupe.

2. Faire réécouter l'extrait afin de noter les questions de la journaliste. Former des petits groupes de deux ou trois ; les apprenants confrontent leurs notes et tentent de répondre aux questions notées avant de mettre en commun en grand groupe.

CORRIGÉ

1. E. Keller a écrit un livre sur les superstitions – elle explique l'origine d'une superstition : pourquoi on dit « Merde ! » et non « Bonne chance ! » – elle indique que, selon les pays, ce ne sont pas les mêmes chiffres (ou nombres) qui portent malheur.

2. Questions de la journaliste : *Pourquoi le 13 justement ? Pourquoi faire un détour pour éviter de passer sous une échelle ? Pourquoi le pain à l'envers sur la table nous dérange ?*

8 a) Former des petits groupes pour échanger sur les superstitions courantes dans leur pays. Les apprenants listent les superstitions qu'ils connaissent et expliquent aux autres en quoi elles consistent, si elles sont liées à la chance ou à la malchance et, s'ils le savent, d'où elles proviennent. Chaque sous-groupe nomme un rapporteur en vue de la mise en commun.

b) Par petits groupes, les apprenants personnalisent le sujet en parlant de leurs superstitions personnelles, s'ils en ont.



Cette page permet aux apprenants de s'entraîner aux activités du DELF A2. Pour ce dossier 4, les activités proposées permettent d'évaluer leurs compétences en réception orale (compréhension portant sur deux documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne) puis en production écrite (écriture créative).

Compréhension de l'oral

7 points

Deux exercices sont proposés : il s'agit de comprendre un message sur répondeur puis un flash info.

Exercice 1 : 3 points (1 point est attribué par réponse correcte).

Exercice 2 : 4 points (1 point est attribué par réponse correcte).

CORRIGÉ

Exercice 1 : 1 b – 2 a – 3 c

Exercice 2 : 1 b – 2 c – 3 c – 4 a

Production écrite

13 points

Dans le DELF A2, il y a deux types d'épreuves pour la production écrite. Il s'agit ici d'une tâche de type « exercice 1 » du DELF (écriture créative → raconter et décrire, donner ses impressions par écrit dans une situation définie par la consigne. Ici, la production écrite doit prendre la forme d'un texte de blog).

S'assurer de la compréhension de la consigne : qui écrit (l'apprenant), à qui (aux internautes), quoi (un texte racontant une expérience passée), pour parler de quoi (du premier cours de français, des relations avec les autres étudiants, avec le professeur, des activités proposées, des impressions pendant et après le cours).

À partir du barème global conçu pour évaluer la production écrite dans une épreuve de DELF A2, il est ici proposé d'évaluer :

– les compétences à communiquer sur **7 points** (respect de la consigne : 1 point ; capacité à raconter et à décrire : 4 points ; capacité à donner ses impressions : 2 points)

– la capacité à utiliser les outils linguistiques sur **6 points** (lexique/orthographe lexicale : 2 points ; morphosyntaxe/orthographe grammaticale : 2,5 points ; cohérence et cohésion : 1,5 point).

Ne pas hésiter à présenter la grille d'évaluation du DELF pour permettre aux apprenants de s'appropriier les critères avec lesquels ils seront évalués.